



Primorski dnevnik

ČETRTEK, 2. AVGUSTA 2012

Št. 181 (20.504) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 € CENA V SLOVENIJI 1,20 €



Leva sredina brez Di Pietra

DUŠAN UDOVIČ

Kaže, da v italijanski levi sredini po včerajšnjem srečanju med Bersanijem in Vendolo prihaja do občutnega premika. Cilj, ki pa nikakor ni lahko dosegljiv, je ustvariti levosredinsko zavezništvo z vključitvijo centristov. To bi bil za italijansko politično sceno v vidiku parlamentarnih volitev pomemben, vendar tudi nujen premik, saj je časa vedno manj, kajti jeseni se bo neformalno začela dolga volilna kampanja.

Nova os na relaciji Bersani-Vendola pa sovpada z odklonom Di Pietrove Italije vrednot, s katero je bilo sožitje na levi sredini vse težje. Di Pietro sam je po čedalje ostrejši opoziciji Montijevi vladi zajadril v vse bolj populistične vode, tako da je v demagoških nastopih pogosto prekašal opozicijsko Severno ligo. Kam ga je zadnje mesece zanašalo dokazuje tudi dejstvo, da je poskušal iskati celo zavezništvo z gibanjem Beppeja Grilla, a je prevzetni komik ponudbo hvaležno odklonil, očitno ker ocenjuje, da na terenu populizma nima konkurence.

Di Pietrova stranka dejansko že dolgo ni več to, kar je bila ob njenem nastanku po aferi Čiste roke. Nastala je kot dokaj pisan konglomerat različnih duš, a je kljub svoji izhodiščni načelnosti pobrala na svoj voz tudi veliko spornih osebnosti. Sedaj pa je pred dilemo. Ali bo prevladal vse bolj impulzivni duh njenega voditelja, ki nima pomislekov niti pred žaljivimi napadi na predsednika republike, ali se bo utrčila notranja opozicija, ki da je vedeti, da ima Di Pietrovih jalo-vih izpadov dovolj. Kakorkoli, sondaže javnega mnenja Di Pietrovi stranki ne napovedujejo velike prihodnosti.

FRANKFURT - Medtem ko je Monti včeraj prepričeval finskega kolego Katainena

Napeto pričakovanje za današnjo sejo ECB

Nemška Bundesbank za Maria Draghija najtrši oreh

OLIMPIJSKE IGRE V LONDONU

Kolajna za FJK

Pordenončan Molmenti prvi v kajakaškem slalomu - Favorit Peter Kauzer pogorel



Kajakaš s Pordenonskega Daniele Molmenti je novi olimpijski prvak v slalomu na divjih vodah. Postal je 21. dobitnik olimpijskega odličja iz dežele Furlanije Julijske krajine, uspeh pa je slavil ravno na

dan svojega 28. rojstnega dne. »Le-potna napaka« njegovega slavlja je v tem, da je v finalu poleg drugih premagal Slovenca Petra Kauzerja (na sliki STA Molmenti tolaži Slovenca), ki ni skrival želje, da bi osvojil

zlatu. Od 8. do 12. strani



FRANKFURT - Evropske borze so včerajšnje trgovanje sklenile neenotno, vlagatelji pa so v pričakovanju sklepov zasedanja Evropske centralne banke (ECB) in ameriške centralne banke Federal Reserve (Fed). Skupna evropska valuta je v primerjavi z dolarjem izgubila na vrednosti, nafta pa se je podražila. Fedov odbor za odprti trg je v torek začel dvodnevno zasedanje, na katerem bi se lahko člani odločili tudi za nove stimulative ukrepe.

Potem ko je predsednik ECB Mario Draghi minuli teden pomiril trge z besedami, da bo ECB v okviru svojega mandata storila vse za ohranitev evra, bodo oči sveta danes uprte v sejo sveta ECB.

Na 2. strani

Etnično čiščenje na Južnem Tirolskem?

Na 3. strani

Trst: kritično stališče SSK o hitri železnici

Na 4. strani

Opčine: okoljska presoja za centralo

Na 5. strani

Kolesarska tura za pospeševanje miru

Na 5. strani

Meccanonavale, delavce bodo plačali

Na 14. strani



kakšna usoda nas čaka

CELOVEC Odstopil Uwe Scheuch, voditelj svobodnjakov

CELOVEC – Spektakularno odkritje korupcijske afe na Koroškem pred tednom dni je včeraj »odplaknila« prvega vladnega politika. Na kratkoročno napovedani tiskovni konferenci je predsednik svobodnjakov (FPK) in prvi namestnik deželne glavarja Uwe Scheuch napovedal svoj odstop od vseh svojih političnih funkcij. Njegov naslednik na čelu stranke kot tudi v deželni vladi bo njegov brat Kurt Scheuch, doslej vodja poslanskega kluba svobodnjakov v koroškem deželnem zboru.

Na 3. strani

REPENTABRSKA OBČINA - Dokončna odobritev

Nov prostorski načrt

Osem zadržkov deželne uprave in vrsta pripomb in ugovorov zasebnikov

COL - Repentabska občina ima nov prostorski načrt. Na torkovi seji ga je soglasno odobrila občinska skupščina po več kot štiriurni razpravi. Načrt odgovarja željam domačinov po usklajenem razvoju njihovega ozemlja, predvsem kar se tiče varnejše prometne ureditve na Fernetičih in ohranitve dosedanjih območij kamnolomov.

Deželna uprava je predložila k načrtu osem zadržkov, medtem ko so zasebniki vložili 23 ugovorov in pripomb, o katerih se je izrekla občinska skupščina.

Prostorski načrt bo sedaj spet romal na Deželo, stopil pa bo v veljavo po objavi v deželnem uradnem vestniku.

Na 4. strani





HELSINKI/FRANKFURT - Monti včeraj na pogovorih s finskim kolegom Katainenom

Vsi čakajo na izid današnje seje sveta Evropske centralne banke

Usmeritvi predsednika Maria Draghija ra reševanje krize evroobmočja nasprotuje nemška Bundesbank

HELSINKI/FRANKFURT - Predsednik italijanske vlade Mario Monti se je včeraj v Helsinkih sestel s finskim kolegom Jyrkijem Katainenom, enim od najtrših nasprotnikov evropskega štita proti finančnim špekulacijam. Po daljšem razgovoru je Katainen soglašal s politiko dvojnega tira: po eni strani strogi varčevalni ukrepi, po drugi pa tudi evropski mehanizem za zaščito proti špekulacijam. Premierja sta tudi soglašala v oceni, da bi bila nepopravljiva škoda, če bi evro postal faktor delitve Evrope, potem ko je nastal kot visok cilj za njeno združevanje. Monti se bo danes v Madridu srečal s španskim kolegom Marianom Rajoyem.

Evropske borze so včerajšnje trgovanje sklenile neenotno, vlagatelji pa so v pričakovanju sklepov zasedanja Evropske centralne banke (ECB) in ameriške centralne

banke Federal Reserve (Fed). Skupna evropska valuta je v primerjavi z dolarjem izgubila na vrednosti, nafta pa se je podražila. Fedov odbor za odprti trg je v torek začel dvodnevno zasedanje, na katerem bi se lahko člani odločili tudi za nove stimulative ukrepe.

Potem ko je predsednik ECB Mario Draghi minuli teden pomiril trge z besedami, da bo ECB v okviru svojega mandata storila vse za ohranitev evra, bodo oči sveta danes uprte v sejo sveta ECB. A analitiki niso prepričani, da bo ECB tako hitro prešla od Draghijevih besed k dejanjem. Bolj gotovi so, da znižanja ključne obrestne mere tokrat ne bo. Pozornost trgov tokrat niti ni usmerjena v odločitve glede ključne obrestne mere za območje evra, ki jo je svet Evropske centralne banke (ECB) minuli mesec znižal z enega na 0,75 odstotka, kar je nova najnižja raven v zgodovini območja evra.

Večina analitikov je kljub temu mnenja, da bo osrednji organ denarne politike v evrskem območju v luči pričakovanega znižanja inflacije in nadaljevanja anemične gospodarske dejavnosti v območju skupne valute obrestno mero do konca leta še dodatno znižal. Najverjetnejši se jim zdi scenarij, da jo bo znižal za 0,25 odstotne točke.

Svet ECB je ob ključni obrestni meri julija znižal tudi obrestno mero za deponiranje presežne likvidnosti, in sicer na nič odstotkov, tako da ECB bankam, ki pri njej čez noč deponirajo sredstva, ne daje nobenega donosa več. S tem želi banke spodbuditi, naj si denar raje posojajo med seboj ali pa ga posojajo podjetjem.

Ta ukrep se je že začel poznati, a vse je odvisno od stopnje negotovosti v finančnem sistemu in ta je bila v minulih dveh tednih zelo visoka. Trgi so namreč znova začeli špekulirati o izstopu Grčije iz območja evra, predvsem pa o tem, da bo Španija prisiljena zaprositi za splošno pomoč območja evra, ki bi verjetno znašala več sto milijard evrov.

To je povzročilo razprodajo na borzah, pritisk trgov na Španijo je postajal vse bolj neznošen, širil pa se je tudi na gospodarsko še pomembnejšo Italijo. Predvsem anglosaški mediji so znova na veliko začeli govoriti o nevarnostni razpada evrskega območja, obonemna hiša Moody's pa je znižala obete za oceno Nemčije, Nizozemske in Luksemburga, s čimer je pod vprašaj postavila njihove Aaa ocene.

Kriza območja evra je torej podobno kot ob skoraj enakem času lani znova začela dobivati sistemske razsežnosti. Trge je takrat pomirila ECB z začasno okrepitevijo programa odkupovanja državnih obveznic Španije in Italije na sekundarnem, torej borznem trgu.

Draghi naj bi se po poročanju tujih tiskovnih agencij že nekaj dni usklajeval s člani sveta ECB, torej predvsem guvernerji nacionalnih centralnih bank. Eden najtrših orehov je gotovo šef nemške Bundesbank Jens Weidmann, saj je Bundesbank jasno izrazila nestrinjanje s takšnim načinom reševanja krize v evrskem območju. Bolj pragmatični Italijan na čelu ECB naj bi se z Weidmannom na štiri oči pred četrtko vo sejo srečal še enkrat.

Poleg tega je treba upoštevati še šir-

Finski premier Jyrki Katainen in njegov italijanski gost Mario Monti

ANSA



šo dimenzijo ambicioznejšega reševanja nakopičenih težav območja skupne valute. V zadnjih dneh so vse glasnejša znamenja, da naj bi skušale trge s skupno akcijo umiriti ECB in članice območja evra oziroma ni-

hova sklada za zaščito skupne valute.

Tako naj bi začasni sklad za zaščito evra (EFSF) kupoval državne obveznice neposredno od članic, ECB pa na borzah. Pogovori naj bi potekali tudi o podelitvi ban-

čne licence stalnemu skladu za zaščito evra (ESM), ki bi v najboljšem primeru lahko začel delovati septembra. S tem bi ESM dobil dostop do neomejene likvidnosti pri ECB.

POLITIKA - V italijanski levi sredini

Os Bersani - Vendola

Pol upanja nov politični subjekt? - Možno sodelovanje s Casinijem - Dvomi slomišljenikov SEL

RIM - Vse kaže, da bo v kratkem stopil na italijansko politično sceno nov subjekt - Pol upanja. Ime si je zamislil vodja SEL Nichi Vendola, za tajnika Demokratske stranke Pier Luigi Bersanija naj bi to bilo »dobro ime«.

Vendola in Bersani sta se sestala na sedežu Demokratske stranke, srečanje pa naj bi bilo nekakšen zametek novega sodelovanja v levi sredini s pomembno novostjo: Di Pietro naj bi izvisel iz koalicije, h kateri pa bi lahko morebiti pristopil Casinijev UDC. Kajti Bersani naj bi Vendolo prepričal: nobenega veta do sodelovanja z UDC. Drugo pomembno novost pa je po srečanju najavil sam Vendola: napovedal je svojo kandidaturo za sodelovanje na primernih volitvah v levosredinski koaliciji.



Luigi Bersani in Nichi Vendola

ANSA

Vodja SEL se je obregnil ob Di Pietra: slednji naj bi ne kazal resničnega interesa za gradnjo resne levosredinske koalicije. Vendola pa je »odprl« vrata Casiniju: potrebno bo pripraviti močan program, s katerim se bo nato mogoče soočiti s sredinsko stranko.

Med bodoče partnerje pa Vendola ni vključil Prihodnosti in svobode: Fini hoče postaviti na noge novo desno sredino, zato ga ni mogoče priključiti levosredinskemu taboru.

Bersani je srečanje ocenil kot »zelo dobro«. »Začeli smo z gradnjo nove vladne alternative,« je ocenil. Kar pa se Italije vrednoti tiče, je Bersani menil, da je Di Pietro že pred časom izbral drugo pot, na kateri vztraja, zato ni na obzoru kakega sodelovanja z njim.

Vendolovi somišljeniki pa niso poskočili od veselja ob novici, da naj bi postal SEL zaveznik sredinske UDC. »Ali si predstavljata skupaj Vendola in Buttiglioneja? Kako bosta lahko skupaj shajala?« so se začeli spraševati po spletnih straneh.

ATENE - Še za 11,5 milijarde evrov varčevanja

Grška vladna koalicija sprejela dogovor o novem svežnju varčevalnih ukrepov

ATENE - Grška vlada bo predlagala nov varčevalni sveženj, vreden 11,5 milijarde evrov, je po včerajšnjih usklajevanjih koalicijskih partnerjev sporočil vodja stranke Demokratična levica Fotis Kuvelis. Dejal je, da si bodo prizadevali za podaljšanje obdobja za izpeljavo ukrepov, poročajo tuje tiskovne agencije. Kuvelis po srečanju z grškim premierom Antonisom Samarasom in vodjo socialistov Evangelosom Venizelosom podrobnosti varčevalnega paketa ni razkril. Dejal je, da si bodo prizadevali, da bi se revni izognili najhujšim posledicam ukrepov, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Kuvelis je dodal, da si bodo še naprej prizadevali zagotoviti podaljšanje časa za fiskalno prilagoditev in skupna pogajanja, da bi se »izmotali« iz trdih pogojev dogovora o posojilu EU in Mednarodnega denarnega sklada (IMF).

Tudi Venizelos, ki je vztrajal, da je treba Grčiji zagotoviti več časa za izvedbo ukrepov, je po poročanju ameriške tiskovne agencije AP pristal na to, da vlada predlaga nov varčevalni paket. Grški finančni mi-

nister Janis Sturnaras je po poročanju AFP po sestanku dejal, da je znižanje javnofinančnih izdatkov za 11,5 milijarde evrov prvi pogoj za to, da Grčija ostane v območju evra in da si zagotovi nadaljnja pogajanja.

Grška koalicija si glede novega varčevalnega svežnja za leti 2013 in 2014 ni enotna, o njem pa je včeraj razpravljala že tretjič v tednu dni. Vodja koalicijskih socialistov Evangelos Venizelos je na srečanju s predstavniki trojke zahteval, da se Grčiji odobri podaljšanje obdobja za implementacijo reform in varčevalnih ukrepov za dve leti, do leta 2016. Grška socialistična stranka Pasok se glede novih varčevalnih ukrepov za prihodnji dve leti, ki so jih Atene obljubile v zameno za drugi program pomoči evrskih držav in Mednarodnega denarnega sklada (IMF), ne strinja s konservativno koalicijsko partnerstvo, je včeraj po poročanju ameriške tiskovne agencije AP dejal predstavnik Pasoka Panos Beglitis. Kot je pojasnil, so njihovi pogledi na to, kako rešiti finančne težave države, različni. Rezi ne bodo šli brez velikih sprememb, je ocenil.

Grški državni sekretar na ministrstvu

za finance Hristos Staikouras je medtem za državno televizijo glede novega svežnja varčevalnih ukrepov, s katerim naj bi v letih 2013 in 2014 privarčevali 11,5 milijarde evrov, v torek dejal, da »dostopnih rezerv praktično ni«. »Smo na robu,« je ocenil.

Atenam sicer pri pripravljanju varčevalnega načrta pomagajo tudi predstavniki trojke (Evropske komisije, Evropske centralne banke in IMF), ki se v grški prestolnici mudijo že od minulega torka. Grki bi morali varčevalni sveženj za naslednji dve leti predstaviti že junija. Prav od tega svežnja ukrepov pa bo po zatrdilih posojilodajalcev odvisno, ali bo država prejela naslednjo tranšo posojila, vredno 31,5 milijarde evrov.

Če država teh sredstev ne bo prejela, ne bo imela sredstev za servisiranje javnega dolga, zmanjkalo pa ji bo tudi denarja za izplačilo plač in pokojnin. Likvidnostne težave ima že sedaj. Neimenovani vir na finančnem ministrstvu je za AFP povedal, da zato razmišljajo, da bi v avgustu pripravili dodatno dražbo zakladnih menic. Izdali bi jih za šest milijard evrov. (STA)

Geithner optimist

LOS ANGELES - Ameriški finančni minister Timothy Geithner ocenjuje, da ima Evropa na razpolago vsa sredstva, potrebna za spopad z dolžniško krizo in krepitev območja evra na dolgi rok, poroča ameriška tiskovna agencija AP. V torek, dan po tem, ko se je na stari celini srečal z nemškim kolegom Wolfgangom Schäublejem in predsednikom Evropske centralne banke (ECB) Mariom Draghijem, je Geithner v Los Angelesu izrazil prepričanje, da so Evropejci zavezani obstoju evropske monetarne unije. Ob tem je ocenil, da evropski voditelji delajo v tej smeri in da izziv leži v izbiri načina razreševanja krize, ki bo politično izvedljiv.

Do Geithnerjevih izjav je prišlo tik pred današnjim zasedanjem sveta ECB, na katerem bodo med drugim odločali o ključni obrestni meri.

Desnica delila hrano, a samo Grkom

ATENE - Predstavniki grške skrajno desne stranke Zlata zora so včeraj v središču Aten brezplačno delili hrano obubožanim prebivalcem, vendar le grškim državljanom, poročajo tuje tiskovne agencije. Na trgu Sintagma v bližini grškega parlamenta je v vrsti za brezplačno hrano stalo več sto ljudi. V črno oblečeni prostovoljci iz Zlate zore so jim delili mleko, testenine, krompir in oljčno olje.

»Pri grških proizvajalcih smo kupili grške izdelke in jih delimo z golj državljanom. Le Grki dobijo pomoč,« je za televizijo dejal poslanec te ultranacionalistične stranke Ilias Kasidiaris. Stranka, ki je na junijskih volitvah osvojila 18 sedežev v 300-članskem parlamentu, napoveduje, da bo večino denarja, ki ga prejme za delovanje stranke, namenila za humanitarne programe v globoko zadolženi državi.

Violinistu vrnil v vlaku pozabljeno stradivarko

ŽENEVA - Pozabljeni potnik, ki je minuli teden na vlaku v Švici pozabil več milijonov evrov vredno Stradivarijevo violino, je vrhunski koncertni violinist. Alexander Dubach, znan predvsem po izvedbah del Niccolaja Paganinija, lahko sedaj znova zaigra na dragoceno violino. Dubach je violino pozabil v petek, ko je v švicarskem Bernu izstopil z vlaka. V nedeljo se je stradivarka znašla v uradu za izgubljene predmete na železniški postaji.

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
42.009,06 € -409,77

SOD NAFTE
(159 litrov)
88,40 \$ +0,39

EVRO
1.2298 \$ +0,1

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 1. avgusta 2012

valute	1.8.	31.7.
ameriški dolar	1,2298	1,2246
japonski jen	96,20	95,78
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	25,358	25,258
danska krona	7,4418	7,4385
britanski funt	0,78750	0,78395
madžarski forint	280,38	279,70
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6967	0,6965
poljski zlot	4,1058	4,1207
romunski lev	4,5938	4,5938
švedska krona	8,3189	8,3488
švicarski frank	1,2013	1,2010
norveška krona	7,3850	7,4220
hrvaška kuna	7,5160	7,5220
ruski rubel	39,7770	39,3690
turška lira	2,2112	2,2110
avstralski dolar	1,1691	1,1668
braziljski real	2,5221	2,4828
kanadski dolar	1,2320	1,2297
kitajski juan	7,8322	7,8123
indijska rupija	68,2220	68,0690
južnoafriški rand	10,1682	10,0252



CELOVEC - Namestnik deželnega glavarja prva »žrtev« korupcijske afere

Predsednik svobodnjakov FPK Uwe Scheuch napovedal odstop

Toda vse njegove funkcije ostajajo »v družini«: nasledil ga bo brat Kurt

ŠOLSTVO Res veliko zanimanje za furlanščino

VIDEM - Rekordno število vpisov k pouku furlanskega jezika v šolskem letu 2012/13. Gre namreč za 39.236 malčkov iz vrtca ter učencev osnovne in nižje srednje šole Furlanije, kar predstavlja 29-odstotni porast vpisov v primerjavi z lanskim šolskim letom. V videnski pokrajini se je k pouku furlanščine prijavilo kar 74% učencev in učenk, kar predstavlja svojvrsten rekord.

Podatke je deželni šolski urad posredoval pristojnemu deželnemu odborniku Robertu Molinaru. »To je pomemben in spodbuden podatek, saj gre za približno devet tisoč učencev več kot lansko leto«, je poudaril deželni odbornik za šolstvo, »in potrjuje pravilnost izbire deželne uprave, ki je v zadnjih mesecih sestavila seznam učiteljev s potrebnimi kompetencami za pouk furlanščine ter namenila temu projektu po 1 milijon evrov za leti 2012 in 2013.«

Od septembra bodo postopoma uvedli vsaj eno uro pouka na teden za 31.600 učencev v vrtcih in osnovnih šolah ter posebne projekte za 7.563 učencev nižjih srednjih šol.

prej do novice

www.primorski.eu

CELOVEC – Spektakularno odkritje korupcijske afere na Koroškem pred tednom dni je včeraj »odplaknila« prvega vladnega politika. Na kratkoročno napovedani tiskovni konferenci je predsednik svobodnjakov (FPK) in prvi namestnik deželnega glavarja Uwe Scheuch napovedal svoj odstop od vseh svojih političnih funkcij.

Njegov naslednik na čelu stranke kot tudi v deželni vladi bo njegov brat Kurt Scheuch, doslej vodja poslanskega kluba svobodnjakov v koroškem deželnem zboru. Ostalim strankam ta korak ne zadostuje in še naprej zahtevajo čimprejšnje predčasne volitve na Koroškem. Odstop 43-letnega Uweta Scheucha, ki je veljal za »močnega moža« v stranki z ambicijami na položaj deželnega glavarja, je treba videti v sklopu korupcijske afere okoli prodaje deželne deleža Hypo Alpe Adria banke Bavarski deželni banki (Bayern LB) v katero so vpleteni predvsem deželni politiki FPK. Tako je državno tožilstvo za primere korupcije šele v torek pozno popoldne sporočilo, da sta Uwe Scheuch in tudi deželni svetnik Harald Dobernig (FPK) predmet preiskave zaradi suma pranja denarja. Pred tem, začetek julija letos, pa je bil Uwe Scheuch na deželnem sodišču v Celovcu v zadevi, imenovani »part of the game«, obsojen na sedem mesecev pogojnega zapora in 150.000 evrov kazni. Kljub temu ni odstopil.

Novi prvak svobodnjakov FPK na Koroškem, Kurt Scheuch, je politik, ki velja za desničarja in ki predstavlja nemškonalionalni tabor v stranki FPK. Šele pretekli teden je ostro napadel demonstrante pred izredno sejo deželnega zbora, katero so zahtevali koroški socialdemokra-



Voditelj FPK Uwe Scheuch

ti. Označil jih je za levičarje, kaote, itd.

Za ostale stranke, socialdemokrate, ljudsko stranko in Zelene, je bil odstop Uweta Scheucha samo »zamenjava imena«, pred tednom dni odkrit sistem pa se s tem ni spremenil. Zato opozicija še naprej vztraja pri predčasnih deželnih volitvah na Koroškem in bo deželni zbor v petek popoldne tudi prvič glasoval o skupnem predlogu socialdemokratov (SPÖ), ljudske stranke (ÖVP) in Zelenih o razpustu deželnega parla-

menta in o razpisu čimprejšnjih predčasnih volitev. Za slučaj, da bi svobodnjaki preprečili glasovanje, kar je včeraj že napovedal Kurt Scheuch, pa so socialdemokrati napovedali, da bodo vsak teden na novo vložili predlog za sejo deželnega zbora s točko »predčasne volitve« – če potrebno do regularnih volitev najkasneje marca 2014! Že za danes pa je napovedan shod v podporo predčasnim volitvam, ki ga organizirajo koroški socialdemokrati. Shod bo vodil od kolodvora do poslopja deželne vlade v Celovcu. Organizatorji po uspešnih demonstracijah pretekli teden tokrat pričakujejo več tisoč ljudi.

To tudi pred ozadjem, da sta predsednik stranke FPK Uwe Scheuch in deželni svetnik Harald Dobernig zdaj tudi predmet nove preiskave državnega tožilstva za primere korupcije. Osnova nove preiskave so izjave davčnega svetovalca Birnbacherja, ki je pred sodiščem izjavil, da sta oba svobodnjaška politika leta 2009 od njega zahtevala 500.00 evrov za stranko. Pri tem sta se očitno sklicevala na dogovor med Martinzem in Haiderjem iz leta 2007, da bi od Birnbacherjevega honorarja kaj prejeli tudi stranki FPK (tedaj še BZÖ) in ÖVP.

Ivan Lukan

La Bande Elettriche zmagovalec Premi Friül

Blues kvartet iz Karnije »La Bande Elettriche« je zmagovalec letošnjega Premi Friül, ki ga organizira Radio Onde Furlane. Furlanska radijska postaja bo v okviru svoje glasbene založbe Musiche Furlane Fuarte karnijskim glasbenikom tudi omogočila izdajo zgoščenke.

Skupina Le Bande Elettriche, ki jo sestavljajo mladi Silver, Rös, Nico, Marchi (vsi so stari manj kot 24 let) je v soboto, 28. julija, prepričala strokovno žirijo. Predsednik zadruge Informazione Friulana, ki upravlja Radio Onde Furlane, Paolo Cantarutti je vsekakor poudaril, da je bila letošnja izvedba glasbenega natečaja še posebej kvalitetna. Poleg zmagovalcev se je izkazalo še drugih pet finalistov. Na odru parka Cormòr so se zvrstili še karnijski kantavtor Matteo Segrado, pop skupina Bassa La Sal, combo hardcore punk iz Karnije Matalao, rockerji iz Gumina Trabeat in skupina Truc, ki združuje Black Sabbath in desert rock glasbo.

Posebni gostje večera pa sta bila člana skupine Ulisse e i Ciclopi, zmagovalci lanskega tekmovanja Premi Friül, ki so v soboto predstavili zgoščenko, ki je izšla pri Musiche Furlane Fuarte.

Tudi duo Ulisse e i Ciclopi je zelo mlad, saj ga sestavljata glasbenika iz Mortegliana, ki sta stara nekaj več kot dvajset let. »V zadnjih letih se je povprečna starost nastopajočih močno znižala, obenem pa je tudi nivo vedno višji. Poleg glasbe pa so vedno bolj zanimiva tudi besedila.

Premi Friül je zgodovinsko tekmovanje, ki že skoraj trideset let promovira sodobno furlansko glasbo.

BOCEN - Na račun italijanske skupnosti

Poskus etničnega čiščenja na Južnem Tirolskem?



Eden od gorskih smerokazov, ki ga je postavila južnotirolska planinska zveza Alpenverein

BOCEN – Sodišče je arhiviralo kazenske ovadbe zoper osem funkcionarjev bocenske pokrajinske uprave, ki so južnotirolskemu planinskemu društvu Alpenverein naročili nove gorske table in smerokaze. Nekatere smerokaze so namestili, drugih pa ne in to zaradi ostrih polemik, ki so nastale na Južnem Tirolskem in tudi na relaciji Bocen-Rim. Na novih tablah so bila namreč imena hribov, planinskih koč in ledinskih imen navedena v izvirni obliki, torej le v nemščini, brez italijanskega prevoda. Takšnemu početju sta se zoperstavili tako italijanska vlada, kot tudi osrednja italijanska planinska zveza CAI.

Alpenverein po mnenju tožilstva ni storil kaznivih dejanj, enako velja za funkcionarje Pokrajine, »ki niso hoteli namerno škoditi planincem italijanske narodnosti in tudi ne tamkajšnji italijanski narodni skupnosti«. Vodja bocenskega tožilstva Guido Rispoli je v primerih, kjer so bile postavljene table le z nemškimi izvirnimi imeni krajev, vsekakor ugotovil, da je prišlo do »etničnega čiščenja na

škodo toponomastike in italijanskem jeziku«, čeprav, kot rečeno, brez kaznivih dejanj. Pokrajina Bocen se bo morala zaradi novih gorskih smerokazov vsekakor zagovarjati pred Računskim sodiščem, češ da je s postavitvijo »napačnih« tabel oškodovala svoje blaginje.

Arhiviranje sodne preiskave o vlogi Pokrajine je nekoliko umirilo t.z. vojno gorskih tabel, ki že nekaj časa razdvaja italijansko in južnotirolsko planinsko zvezo, kot tudi Bocen in osrednjo italijansko vlado. Rim vztraja, da morajo biti vse table dvojezične, imena pa navedena v nemški in italijanski različici. Bocenska pokrajinska uprava temu načelno ne nasprotuje, zvezi Alpenverein pa je priporočila na tablah izvirna nemška imena, posebna tam (in to se je dogajalo na celotnem območju Južne Tirolske), kjer si je fašistična Italija čez noč izmislila italijanska imena za kraje, ki so vedno nosili le izvirne južnotirolske nazive. Glockenkarkopf je npr. postal Vetta d'Italia, podobno kot je v Julijcih Krn postal Monte Nero.



ŠEMPOLAJ

petek, 3. avgusta

ob 21.00 - MEDNARODNI GLASBENI FESTIVAL

MED ZVOKI KRAJEV

Šempolajska cerkev Koncert Tria Novello s Federico Cecotti, Tommasom Dionisom in Danielejem Ruzzierjem
BOROV GOZDIČEK V PRAPROTU

BOROV GOZDIČEK V PRAPROTU

sobota, 4. avgusta

ob 19.00 - PISATELJI ZA VSE LETNE ČASE

Društvi Sodalitas adriatico-danubiana in P.P. Vergerio predstavljata knjigo: »Fiumi... divini«, Marine Petronio, založba Luglio (2011). Spregovorila bosta Marina Petronio in Adriano Papo.

ob 21.15 - MEDNARODNI FESTIVAL AVE NINCHI

MA...CHI TE SON TI?

Gledališka skupina PROPOSTE TEATRALI – F.I.T.A. predstavlja komedijo v tržaškem narečju. Avtorja: Letizia Nicotera in Luciano Volpi. Zamišlel: Aldo De Benedetti. Režija: Luciano Volpi. Prireja združenje tržaskih gledaliških skupin L'Armonia.

nedelja, 5. avgusta

ob 21.15 - GLEDALIŠKA PREDSTAVA V SLOVENSKEM JEZIKU

BURKA O JEZIČNEM DOHTARJU

Čeprav je komedija postavljena v 15. stoletje, odraža sodobne razmere, kjer si vsak prizadeva opehariti druge, nazadnje pa je opeharjen še sam. Režija: Sergej Verč
Prireja SKD-ASC Tabor Opčine/Opicina

ponedeljek, 6. avgusta

ob 20.30 - »POL URE Z...«

srečanje z mladimi pianisti društva Associazione Punto Musicale Sodelovali bodo: Noemi Cresevič, Beatrice Giardina, Miriam Manasreh, Enrico Rigoni.

ob 21.15 - 25. Koncertna sezona Note Timave – poletna premiera predstave FESTIVAL »TANGO ZA RAZMISLEK«

»V spomin na Astorja Piazzollo, revolucionarja tanga, ob dvajsetletnici smrti« pod pokroviteljstvom Ambasade Republike Argentine v Italiji

Kvartet Neotango
bandoneon: Massimiliano Pitocco
klavir: Carla Agostinello
violina: Alessandro Vavassori
kontrabas: Giovanni Rinaldi
Sodelovala bosta plesalca Margarita Klurfan in Walter Cardozo
Info: www.puntomusicale.org - info@puntomusicale.org

Informacije:

Urad za javno šolstvo, kulturo, šport, mlade, turizem, UOJ in evropske projekte Urad za odnose z javnostmi in evropske projekte Nabrežina 102 - 34011 Nabrežina (TS) - Tel.: 040-2017372
E mail: fabris@comune.duino-aurisina.ts.it

V primeru slabega vremena bodo predstave v občinski telovadnici v Nabrežini.
Program bi se lahko spremenil.



REPENTABOR - Občinska skupščina dokončno odobrila urbanistični dokument

Repentabrška občina: prostorski načrt po meri in željah domačinov

Deželna uprava predložila osem zadržkov - Skupščina ni sprejela zadržka o (ne)ureditvi prometa na Fernetičih

Repentabrška občina ima nov prostorski načrt. Na torkovi seji ga je po več kot štiriurni razpravi soglasno dokončno odobrila občinska skupščina.

Nov urbanistični dokument prinaša nekaj pomembnih novosti. V njem je izpostavljena pozornost občinskemu ozemlju, predvsem z omejitvijo velikih zazidalnih posegov, da bi tako preprečili gradbeno špekulacijo. Na prošnjo domačinov je predvidenih nekaj novih pozidav, ki pa bodo omejene na hiše z največ dvema stanovanjema, nove gradnje pa morajo imeti videz samostojne hiše. Stanovanjskih blokov z več stanovanji torej v repentabrški občini ne bodo gradili. Prav tako ne bo na območju Fernetičev kake obrtne cone ali drugih novih gospodarskih dejavnosti. Nevarnost, da bi tam zgradili avtomobilski odpad, proti kateremu so se domačini plebiscitarno izrekli, je torej mimo.

Pač pa je v prostorskem načrtu poudarjena možnost razvoja kmetijstva, turizma in tradicionalnih dejavnosti. V prvi vrsti kamnolomov.

Na torkovi seji je občinska skupščina razpravljala o osmih obvezujočih zadržkih (od katerih je bil zadnji razčlenjen v kar 32 točk ...), ki jih je k prostorskemu načrtu vložila deželna uprava, in 23 pripombah in ugovorih zasebnikov. Tako je bilo potrebnih kar 60 glasovanj (o posameznih zadržkih, pripombah in ugovorih), preden je občinska skupščina spravila regulacijski načrt pod streho. Svetniki niso sprejeli deželnega zadržka o prometni ureditvi na Fernetičih, in so svoj sklep tudi argumentirano podkrepili. Deželna uprava je zahtevala, naj ostane prometna ureditev na Fernetičih pač takšna, kakršna je, čemur pa domačini nasprotujejo, ker bi hoteli, da bi jo enkrat za vselej takole uredili, da bi bila pot skozi Fernetiče manj kaotična in predvsem bolj varna. Na Repentabru s svojo odločitvijo v bistvu zahtevajo, naj se deželne oblasti in cestno podjetje Anas vendarle spoprimejo s »problemom Fernetiči«.

Deželna uprava se je v enem od svojih zadržkov obegnila ob tako imenovane neaktivne kamnolome. Smatrala je, naj bi bili slednji »izčrpani«, kar pa občinski svet ni osvojil: odločil le, naj

se v prostorskem načrtu obdrži sedanja območja kamnolomov.

Ostale deželne zadržke je občinski svet prevzel, saj so bili zgolj tehnične narave (nanašali so se predvsem na uskladitev novega prostorskega dokumenta novim zakonskim normam).

Nadalje je skupščina posamično obdelala vse pripombe občanov. Nekatere je sprejela druge ne, vodilo za spremembo pa je bilo obdržati usklajen razvoj občinskega ozemlja.

Odobreni prostorski načrt bo sedaj spet romal na deželo, saj je deželni upravi dana zadnja beseda. Čez nekaj mesecev, predvidoma jeseni, bi morali prostorski načrt objaviti v deželnem uradnem vestniku, šele potem bo stopil v veljavo.

Na zadnji seji je občinska skupščina obnovila sporazum z zgošiško občino (za dobo dveh let) za skupno upravljanje šolske menze za osnovne šole in vrte, Robert Gantar pa je bil potrjen za revizorja za obdobje 2012-2015.

M.K.

Repentabrška občina hoče imeti besedo pri ureditvi prometa na Fernetičih

KROMA



BRIŠČIKI

Pomemben projekt

Projekt Trecorala, katerega vodja je geofizikalni observatorij od Briščikov, je bil uvrščen na prvo mesto razpisa za čezmejno sodelovanje programa Interreg Italija-Slovenija na območju okoljskih načrtov. Pri načrtu sodeluje naveza krajevnih uprav in združenj iz Furlanije-Juljske krajine in iz Slovenije, ob njih pa še cela vrsta znanstvenih ustanov iz obeh držav, med katerimi so tudi postaja za morsko biologijo iz Pirana, univerza iz Nove Gorice ter navtična šola iz Portoroža.

Projekt je namenjen promociji in izboljšanju upravljanja kamnitih obalnih predelov, ki predstavljajo prave naravne rezervate za razmnoževanje in bivanje morske flore in favne.

Vodstvo geofizikalnega observatorija pri Briščikih je izrazilo zadovoljstvo nad odobritvijo pomembnega projekta, ki sodi med prioritete programe Dežele Furlanije-Juljske krajine in s katerim bo mogoče bolje zaščititi različnost in zagotoviti trajnejši razvoj naravnega morskega bogastva.

MANIFESTACIJA - Nocoj

Ne dolgu!

Pobuda proti klestenju socialne države

Ob današnji noči razprodaj vabi tržaški odbor No debito (Ne dolgu) občane k reprizi pobude Socialna mesnica Monti. Člani odbora in somišljeniki se bodo zbrali ob 20. uri na Borznem trgu, od koder bo krenil sprevod po mestnih ulicah; ki so zaprte za promet. Organizatorji nameravajo s pobudo k razmisleku: medtem ko razprodaje vabijo k potrošnji zadnjih prihrankov, Montijeva vlada s svojim klestenjem ruši socialno državo in s tem nade bodočih generacij.

Odbor No debito je posredoval nekaj številok o »Montijevi razprodaji:« dežele in občine bodo ob 7,2 milijarde, kar bodo občutile na svojih ramenih predvsem manj premožne družine; v bolnišnicah bodo uknili 7 tisoč ležišč, število javnih uslužbencev se bo znižalo za 10 odstotkov, kar bo spet prizadelo družine, ki so bile že doslej s krčenji deležne največjega bremena.

Po oceni odbora No debito naj bi imela Montijeva vlada le en cilj: »potopila« naj bi socialno državo, in to ob »sodelovanju« institucij in strank, ki so se nekoč izdajala za »levičarske«.

Lupieri: O uplinjevalniku lahko odloča Dežela FJK

O plinskem terminalu v Žavljah lahko odloča deželna vlada. Čeprav je po mnenju državnega sveta za končno dovoljenje za gradnjo pristojna italijanska vlada, je namreč dovolj, da deželni svet sprejme ustrezen zakon. To je poudaril včeraj deželni svetnik Demokratske stranke Sergio Lupieri. Kot je povedal, se razzodba državnega sveta sklicuje na dejstvo, da primanjkuje v deželi FJK ustrezna zakonodaja. V primeru, da deželni svet odobri ustrezen zakon, bi bila torej za odločitev glede uplinjevalnika pristojna Dežela FJK, je dejal Lupieri in povabil vse deželne svetnike (in še predvsem tržaške), ki nasprotujejo projektu, naj ukrepajo. To je mogoče storiti takoj, saj pristojna deželna komisija ravnokar obravnava zakonski osnutek št. 210, ki urejuje energijo in goriva. Zakonskemu osnutku je dovolj dodati normativ, ki določa, da je za plinski terminal pristojna deželna uprava, je poudaril Lupieri.

Škedenjska železarna: Kocijančič poziva h končanju delitev med občani in delavci

Namesto reševanja vprašanja škedenjske železarne je tržaška oz. deželna politika v zadnjih desetih letih prepustila mesto nasprotujočim si zahtevam in potrebam zagovornikov dela, varstva okolja in zdravja. Toda še je mogoče obrniti stran in obsoditi preteklo dogajanje ter preprečiti situacije, kot je tista v tovarni Ilva v Tarantu. To je poudaril vodja svetniške skupine Mavrične levice v deželnem svetu Igor Kocijančič v tiskovnem sporočilu, posvečenem škedenjski železarni in »izgubljenim priložnostim«. Kocijančič sicer ne razume stališča sindikatov, češ da so zahtevali odprtje še enega omizja na pristojnem ministrstvu in zahtevali nadaljevanje industrijskih dejavnosti tudi po letu 2015. Sindikati tudi se ne zavedajo, pravi Kocijančič, da ita-lijansko vlado daleč pomembnejši. V Tarantu je medtem nastal odbor v bran občanov in delavcev, katerega namen je preseči delitev med zahtevami po zaščiti zdravja občanov in zaščiti delovnih mest in ki ga SKP podpira. Nekaj podobnega je pred desetimi leti zasedoval tudi tržaški forum, ki pa je ostal le na papirju.

PETI KORIDOR - Kritično stališče o aktualnem vprašanju

SSk: Zakaj je župan Cosolini sploh dal na glasovanje stališče o hitri železnici?

»V težkem gospodarskem trenutku si mora politika prizadevati za razvoj gospodarskih dejavnosti, ki so bistvene za naš prostor. Slovenska skupnost se zaveda, da je pristaniška dejavnost eden od gospodarskih temeljev Trsta. Tako je, odkar se je začelo mesto razvijati pod habsburško monarhijo do danes. Ko je pristanišče propadalo, je tudi mesto izgubilo na pomenu in vrednosti,« meni pokrajinski tajnik SSk Peter Močnik.

Bistvena za razvoj pristanišča je po njegovem prostocarinska luka, ki je bila glavni pogoj za razcvet mesta, ki je mednarodno in zakonsko zaščiten in ki predstavlja izjemo v svetovnem merilu in si jo želijo tudi pomembne države. Zato Močnik ne razume, zakaj nekateri hočejo ukiniti ta gospodarski adut in ga nadomestiti z nepotrebni gradnjami. Če je bila desetletja zanemarjena, to ne pomeni, da jo moramo uničiti, ker je koristna.

Pristanišče potrebuje tudi primerne infrastrukture in povezave. meni tajnik SSk. Ni slučaj, da je Avstrija za svoje glavno pristanišče zgradila kar dve železnici. Te strukture so danes potrebne posodobitve in pri-

PETER MOČNIK

ARHIV



merne uporabe, medtem ko so že vrsto let zapuščene in malo ali nič izkoriščene. V zameno se množi onesnažujoči cestni promet.

Zato Slovenska skupnost podpira predlog, da bi za tržaško pristanišče pripravili sodobno železniško povezavo. Ampak ne z vrtnjem večikilometerskih predorov pod Krasom do morja, ki predstavljajo hudo onesnažujoč, drag in danes neuresničljiv načrt, ki bo napolnil žepe načrtovalcev in podjetji za poskusna vrtnanja, ne bo pa uresničen še desetletja. Bo pa za cela desetletja pustil vinkulacije na zelo obširni zasebni lastnini.

Trst ne potrebuje hitre železnice, ki je v naših krajih nemogoča, temveč visoko nosilno progo, s posodobitvijo in nadgraditvijo proge, ki iz Tržača pelje preko Nabrežine do Opčin, od tu pa se lahko tovari spustijo po hitri cesti v pristanišče ali nadaljujejo do Divače in do Kopra, kjer bi bilo potrebno zgraditi parkilometersko povezavo do Trsta. Tako bi končno tudi vzpostavili sinergijo med pristanišči Severnega Jadrana, ki jo v svetovni konkurenci krvavo potrebujejo. In končno bi uporabili progo, ki je nerazumljivo izkoriščena le za 20 odstotkov.

Nerazumljiv in nesprejemljiv je bil zato po Močnikovem mnenju predlog, ki ga je odbor dal na glasovanje v tržaškem občinskem svetu. »Upoštevati moramo, da je mnenje občine le posvetovalno in se zato na predpise, ki jih je Trst dal v pozitivno mnenje o vplivu na okolje načrtovalec in izvajalec lahko poživžgata. Zaju velja le pozitivno mnenje na okoljski vpliv načrta. Zato so se izrekli proti takemu načrtu dve občini in pa prizadeletni tržaški rajonski sveti. Predlagatelj načrta družba Italferr do danes ni ni-

ti minimalno upoštevala pripomb in zahtev, ki so jih krajevne uprave že dale pred leti na ta načrt. To pomeni, da vleče vse za nos, kar je nesramno. Če se pa kdo boji, da bi se izgubili evropski prispevki za peti koridor zaradi negativnih mnenj o vplivu na okolje, ne more sedaj izsiljevati nesprejemljive proge. Časa za primeren načrt je bilo dovolj«.

Drugačen je bil po prepričanju SSk razplet v pokrajinskem svetu, kjer se je podčrtalo pomen železniške infrastrukture, proti kateri se človek težko opredeli, ampak ne take, kot je v načrtu, ki ni bil sprejet, saj tržaška pokrajina ni dala nobenega povoljnega okoljskega mnenja enostavno zato, ker načrtovalec ji ni niti še odgovoril na pripombe iz preteklosti. Zato so po mnenju SSk očitki, da kdor je proti predlagani progi, je proti razvoju Trsta, pavšalni in neresnični, saj je lahko razvoj tudi tak, ki ne uniči okolja. Razvoj Trsta ne temelji samo na pristanišču, ker imamo tu tudi trgovino, obrt in industrijo, znanost in turizem. Dejavnosti, ki ne prenašajo (več) uničevanja okolja, je prepričan Močnik.



VZHODNI KRAS - Naprava na biomaso

Deželna uprava dvomi v okoljsko neoporečnost openske centrale

Pokrajinski svet soglasno proti načrtu, ki mu nasprotujejo tudi Openci

Deželna uprava močno dvomi v okoljsko neoporečnost načrtovane termoelektrarne na biomaso na Opčinah, zato bo ta načrt v prihodnjih tednih podvržen postopku za okoljsko presojo (italijanska kratica Via). Za ta korak se je odločila deželna odbornica za okolje Sandra Savino, ki se sklicuje na mnenje pristojne deželne tehnične komisije. Slednja je ocenila, da bi naprava na biomaso v bližini openske železniške postaje, poleg okoljskih, povzročila težave v lokalnem prometu, njena lokacija pa je preblizu naselju in tudi zaščitenih območij.

Okoljsko presojo termocentrale so zahtevali Openci ob podpori vzhodnokraškega rajonskega sveta, zanj se je v deželnem svetu zavzel Igor Gabrovec (SSK). Da takšen objekt ne sodi na Kras, se je soglasno zavzel pokrajinski svet na predlog svetnice SEL Sabine Morene (drugi podpisnik resolucije Maurizio Vidali-SSK). Dvo-



Deželna odbornica Sandra Savino

me nad načrtom je izrazila tudi tržaška občinska uprava, začeni z županom Robertom Cosolinijem.

Več kot dva tisoč občanov in občanov (točneje 2457) je medtem podpisalo ljudsko peticijo proti načrtovani gradnji termoelektrarne na Opčinah. Pobudnik peticije je bila Demokratska stranka (pokrajinska svetnica Maria Monteleone in njena rajonska kolegica Valentina Baldas), dokument so že izročili predsedniku deželnega sveta Maurizioju Franzu, ki ga je poslal v obravnavo pristojni deželni komisiji. Peticijo so podprli predsednik pokrajinske skupščine Maurizio Vidali ter deželna svetnica Gabrovec in Sergio Lupieri (Demokratska stranka), ki so prisostvovali izročitvi peticije predsedniku Franzu.

Termocentralo načrtuje družba IIT iz Rima v bivši delavnici Laboranti v bližini openske vojašnice in nekdane tovarne železniške postaje. Peticija našteva celo vrsto strokovno utemeljenih pripomb na termocentralo, ki naj bi letno porabila

okrog 60 tisoč ton palmovega in drugega rastlinskega olja. Biomasa v primerjavi s fosilnimi gorivi povzroča manj škodljivih izpustov, t.i. kolateralna škoda pa bi prišla iz transporta, saj je treba palmovo olje z vlaki in tovornjaki pripeljati do Opčin.

V ZDA so vsekakor že zdavnaj palmovo olje izločili iz uradnega seznama ekoloških goriv. Peticija Opencev in Openk izrecno omenja tudi etične probleme, ki so vezani na proizvodnjo palmovega olja. Območja Afrike, ki se uporabljajo za nasade rastlinskega olja, so razlaščena na račun domačega prebivalstva, ki bi jih drugače uporabljalo za lastno preživetje. Gre za veliko okoljsko in družbeno škodo. Ob vsem tem bi prišlo do nepremičninskega razvrednotenja premoženja na tem delu Opčin, podčrtujejo v odboru, ki štiti interese krajanov.

MIR NA KOLESU - Kolesarska tura od Poreča do Aviana

Za svet brez jedrskega orožja

Na pobudo Blaženih graditeljev miru - Od nedelje, 5., do četrтка, 9. avgusta - Da ne bi pozabili jedrske katastrofe v Hirošimi in Nagasakiju

Svet brez jedrskega orožja. To je svetlo geslo, ki ga bodo od Poreča do Aviana tudi letos nosili udeleženci vsakoletne kolesarske ture Mir na kolesu (Pace in bici). Pobudnik mirovniškega kolesarjenja je združenje Blaženi graditelji miru, ki si iz leta v leto prizadeva, da človeštvo ne bi pozabilo na smrtonosno jedrsko katastrofo v Hirošimi in Nagasakiju. Danes bodo kolesarsko turo ob 11. uri predstavili na tržaškem županstvu.

Jedrsko orožje je namreč sinonim katastrofe za človeštvo, saj je močnejše od največjih konvencionalnih eksplozivov in lahko v hipu povsem uniči eno mesto. Prvič je bilo uporabljeno 6. avgusta 1945, ko je (po zaslugi ZDA) povsem uničilo japonsko mesto Hirošima, tri dni kasneje, 9. avgusta, pa še Nagasaki. Kljub zagotovitvam miru (realnim ali ne) pa danes še vedno ne obstaja prepričljiv načrt jedrske razorožitve. Celo nasprotno, ideja o novi uporabi jedrskega orožja se spet pojavlja na svetovni politični sceni. Novo katastrofo je treba preprečiti v imenu mirne globalne ureditve. Svet pa je žal vse bolj militariziran in jedrsko orožje predstavlja v njem izjemen vir bogastva.

Morda pa bi sedanje gospodarske razmere le narekovele razmislek o nepotrebnem trošenju denarja: baje je samo za redni pregled 20 tisoč kosov jedrskega orožja potrebnih 100 milijard evrov letno ...

Tura, ki se ke lahko udeleži kdorkoli, se bo letos začela v hrvaškem Poreču v nedeljo, 5. avgusta, in mimo Vižinade, Grožnjana, Buj, Sečovelj, Portoroža, Izole in Kopra dosegla v ponedeljek zvečer Milje. V torek, 7. avgusta, bodo kolesarji štartali v Velikega trga v smeri proti Devinu, Štarancanu, Cervignanu in dlje vse do ameriške vojaške baze v Avianu, kjer še vedno hranijo jedrsko orožje, kamor se bodo pripeljali v četrtek, 9. avgusta. Pobudniki vabijo predstavnike krajevnih ustanov, naj se jim pridružijo ob 11. uri pred bazo.

Hkrati vabijo vse župane tistih občin, mimo katerih bo tekla kolesarska tura, naj se vključijo v organizacijo Mayors fot Peace (Župani za mir), da bi okrepili prizadevanja za boljše in mirnejša življenja občanov in doprinesli k ohranjanju svetovnega miru, spodbujanju strpnosti in človekoljubnosti.



Mirovniški kolesarji pred Velikim trgom leta 2010

KROMA

UGL - Treba je čakati en mesec

Zapadla vozniška: kako v Slovenijo?

Italijanska vlada mora skleniti sporazum s Slovenijo in drugimi državami območja Alpe-Jadrana, da bo tudi v teh državah priznana začasna dokumentacija po obnovi oziroma podaljšanju vozniškega dovoljenja. To je zahteva deželnega sindikata Ugl, ki predlaga, da sosedne države upoštevajo potrdilo zdravnika o vozniški usposobljenosti v pričakovanju na uradno potrdilo iz Rima. Predlog je predstavil deželni tajnik sindikata Ugl Matteo Cernigoi in razložil, da italijanski državljani po zapadlosti vozniškega dovoljenja ne morejo dejansko v tujino. Zato je sindikat Ugl naslovil na prefekta Alessandra Giachettija pismo z zahtevo, da Rim posreduje pri sosednjih državah za rešitev vprašanja.

Italijanski državljani morajo namreč po zapadlosti vozniškega dovoljenja za podaljšanje dokumenta opraviti zdravniški pregled. Nato morajo čakati več tednov (v povprečju en mesec) na uradno potrdilo iz Rima, ki ga je treba nalepiti na vozniško. Medtem lahko v Italiji vozijo avtomobil, vendar imajo pri sebi le potrdilo zdravnika, ki jih je pregledal. Zato bi bilo verjetno bolj spodobno zahtevati od italijanske vlade, da odpravi ta birokratski zapetljaj. V letu 2012 je namreč težko razumeti, zakaj neki ne sme npr. avtošola (ali pa kvestura) izdati nalepke že naslednji, če že ne isti dan zdravniškega pregleda. Ko pa bi bilo kaj narobe, bi lahko Rim naknadno preklical vozniško dovoljenje.

A.G.

MORJE

Prepoved ribolova na rdeče tune

Lov na rdeče tune je od 1. avgusta prepovedan. Prepoved je odredilo ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo in se nanaša na tako imenovani športno-rekreacijski lov na rdeče tune z za to izrecno pooblaščenimi plovili.

Novico je včeraj sporočilo tržaško luško poveljstvo. Ministrstvo se je odločilo za prepoved lova, ker so do konca julija izpolnili z evropskimi in državnimi normami odrejen ulov nekaj več kot deset ton rdečih tunov.

Športno-rekreacijski lov na rdečega tuna se bo sicer lahko nadaljeval, a le s tako imenovano tehniko catch/release, po kateri morajo ribiči po ulovu takoj izpustiti še žive tune. V ta namen morajo za lov uporabljati posebne trnke, da ne bi poškodovali rib.

Tržaško pristaniško poveljstvo je nadalje sporočilo, da bo v prihodnjih dneh in tednih še poostrilo nadzor v zalivu nad športno-rekreacijskim lovom na rdeče tune za spoštovanje sklepa o prepovedi lova.

ČRNA KRONIKA - Na trgu Libertà

Vino iz tetrapaka zna biti ... nevarno

Vino vprašljive kakovosti jo je pošteno zagodlo trem tržaškim ljubiteljem (ne prav) dobre kapljice. V torek zvečer so si 46-letni A.L., tri leta mlajši P.L. in 31-letni M.S. priročili na zelenici pred železniško postajo na Trgu Libertà kar precej požirkov. Vino so prešerno lokali kar iz tetrapaka. Potem ko so ga dodobra posrkali, so tetrapak pometali po zelenici. Tako se je v kratkem nabralo med zelenjem kar precejšnje število praznih tetrapakov.

Nanje je postala pozorna izvidnica policije. Agenti so se približali trem vinskim bratcem, da bi jih povabili, naj pač pospravijo razmetano. Namesto zahvale za omikan nasvet, se je iz ust treh okajencev usul na može postave plaz neupoštljivih izrazov. Policisti so jih, vedno v zelo umirjenem tonu, povabili, naj jim izročijo dokumente, da bi jih legitimirali, kar pa je še bolj razkačilo trojico, ki je začela organom javne varnosti - kljub majavnim nogam - groziti.

Epilog je bil neizbežen: vse tri so odpeljali na kvesturo, kjer so jih legitimirali in prijavili sodnim oblastem zaradi grožnje in žalitve javnega funkcionarja.

Namesto da bi jih plačal, jih je zabodel

V torek zvečer so se trije nekdanji uslužbenci picerije v bližini hipodroma javili lastniku javnega lokala, da bi jih ta plačal za opravljeno delo. Namesto denarja jih je čakal ... nož. Lastnik naj bi dva od njih zabodel.

Tržaška policija je uvedla preiskavo, da bi ugotovila potek dogodka in nakazala morebitne sodne posledice.

Na Verdijevem trgu danes Soldà, jutri Rumiz

Nadaljuje se niz poletnih prireditev na Verdijevem trgu, ki jih pod okriljem Občine Trst prirejajo razna kulturna društva in ustanove. Danes bo trg pred opernim gledališčem gostil narečno predstavo »Le incredibili storie di un venditore di lunari«, ki je posvečena tržaški mešanici jezikov in kultur - različnim skupnostim, ki jih povezuje ravno tržaško narečje. Na oder bosta ob 21. uri stopila Maurizio Soldà in Remigio Tedorovich. Jutri pa bo Verdijev trg gostil novinarja, pisatelja in pohodnika Paola Rumiza, ki bo z glasbenikom Alfredom Lacosegliazom poslušalce popeljal na pot med Trstom in Premanturo (na to turo se je Rumiz lani res napotil peš). Pričetek ob 21. uri.

Na gradu glasba in filmi

Na gradu sv. Justa bodo v teh dneh nadoknadili nekatere dogodke, ki so julija odpadli zaradi slabega vremena. Tako bo nocoj ob 21. uri dvorišče prizorišče koncerta mestnega pihalnega orkestra Verdi. Spored predvideva tudi nastop saksofonistov, ki so obiskovali masterclass Fabrizia Paolettija in gojencev videmskega konservatorija Tomadini.

Jutri in v soboto pa bodo ob 21. uri na svoj račun prišli ljubitelji filma. Jutri bodo predvajali The Iron Lady; film o angleški premierki Margaret Thatcher je posnel Phillida Lloyd, v nosilni vlogi pa nastopa Meryl Streep. Predvajali ga bodo v angleškem izvirniku z italijanskimi podnapisi. Sobotni spored predvideva črno-beli nemi film The Artist režiserja Michela Hazanaviciusa, ki je na podelitvi filmskih oskarjev požel izreden uspeh.

Posebna večerna ponudba muzeja Revoltella

Mestni muzej Revoltella in njegova očarljiva terasa nocoj odprta do 23. ure. Ob 20. in 22. uri je predvideno brezplačno strokovno vodstvo po razstavi, ki jo muzej posveča potovanju barona Revoltelle v Egipt. Ob 20.30 bodo v avditoriju zavrteli film Double Take belgijskega video-umetnika Johana Grimontreza.

Na šagri sardele tudi Riki Malva in jedci čevapčičev

Na športnem igrišču v Ul. Campanelle 300 poteka te dni 15. šagra sardele, v sklopu katere so poskrbeli tudi za razvedrilni program. Danes bosta na primer Riki Malva in Theo La Vecia predstavila šov krajevnih talentov in svetovno prvenstvo jedcev čevapčičev. V soboto pa bo nastopil priljubljeni tržaški kantavtor Lorenzo Pilat.

Sprememba v Ul. Virgilio

Del Ulice Romagna je že nekaj časa zaprt zaradi zidu, ki se nevarno krši. To povzroča težave predvsem tamkajšnjim prebivalcem; da bi jim olajšala dostop do bivališč, je občinska uprava odredila spremembo v prometu. Tako bo odslej del Ulice Virgilio med števil-kama 2 in 10 prevozen v obe smeri.

Popravek

V včerajšnji številki Primorskega dnevnika smo poročali o taboru tržaških volčičev in volkujic v Zagonu pri Postojni. V resnici tu taborijo le volčiči in volkuljice, ki se zbirajo v Devinu in na Opčinah, torej kraški volčiči in volkujice. Drugi tabor tržaških volčičev in volkuljic pa se odvija skoraj istočasno v Famljah pri Divači. Gre za Krdeli Velikega drevesa in Belih tigrov, ki se zbirajo v Dolini in v Škednju. Teh je letos 21 in taborijo v lovski koči v Famljah pri Divači, kot glavno temo pa imajo Harry Potterja. Vsi so opremljeni s čarobnimi palicami, s črnimi haljami in razdeljeni v štiri skupine: Griffinaurus, Melesruber, Corvus niger, Serpes viridis. Taborijo od nedelje, 29. julija, do sobote, 4. avgusta, načeljuje pa jim Luka Kocjančič. Za včerajšnje netočno poročanje se opravičujemo.



PROJEKT OVERNIGHT - Ob mestni postojanki tudi boni za taksije

Izberimo varnost!

Preventiva v središču mesta - Nobenega tveganja, domov se vrnimo s taksijem

Konec tedna bo odslej za našo mladino bolj varen. Pred dvema tednoma je štartala poletna sezona projekta Overnight (prvič je zaživel leta 2006), ki ga vodijo Pokrajina Trst, Občina Trst, Zdravstveno podjetje ter zadruga La Quercia, Duemilauno in Etnoblog. Projekt si prizadeva za širjenje zavesti o zdravi zabavi, se pravi zabavi brez prekomernega pitja in uživanja mamil.

Doslej je predvideval brezplačni avtobusni prevoz do Sesljana, zaradi težav z lastnikom tamkajšnjega parkirišča, pa tudi neso-glasij z upravitelji lokalov, so morali pobudniki spremeniti ponudbo in se osredotočiti na dogajanje v mestu. Ob sobotni nočni (od 22. do 6. ure) postojanki v samem mestnem središču - v zdravstvenem okrožju v Ulici del Pane blizu Velikega trga - bo poskrbljeno še za bone za varno vožnjo s taksijem. »Okrepitev nočnih avtobusnih povezav je bila skorajda nemogoča, zato smo se odločili za taksije,« je pojasnil pokrajinski odbornik za prevoze Vittorio Zollia.

Mladi bodo lahko izbrali varen povratek domov. Če bodo pregloboko pogledali v kozarec, bodo lahko vozilo pustili v parkirišču in se s taksijem odpeljali domov. Zainteresiranim mladim med 16. in 25. letom bodo razdelili po tri bone za taksi (vsak v višini 5 evrov), ki jih bodo lahko koristili ob petkih in sobotah med 22. do 6. uro. Delili jih bodo ob četrtnih in petkih od 19. do 21. ure ter ob sobotah zvečer v Ul. Del Pane 6. Polnoletni jih bodo lahko dvignili sami, mladoletne pa bodo morali spremljati starši; vsak bo dobil tudi izkaznico, ki jo bo moral pokazati taksistu.

Kakor je povedala odgovorna na oddelku za odvisnosti pri zdravstvenem podjetju Tonia Contino, delijo pri postojanki informativni material, predvsem pa nasvete za pametno zabavo brez prekomernega pitja in zdravstveno pomoč (stalno bo namreč prisotna bolničarka) ter nudijo možnost opravljanja alkotesta. Operaterji se sprehajajo tudi med mladimi v središču (predvsem na območju med Velikim trgom in kopališčem Ausonia, kjer je veliko lokalov) in se z njimi pogovarjajo ter poslušajo njihovim težavam.

Starši se projekta veselijo, večkrat še sami stopijo v kontakt z operaterji, da bi po bližje spoznali mladinsko problematiko. Pobudo pa so podprli tudi upravitelji mestnih lokalov, ki so se obvezali, da ne bodo s promocijami in stilu »happy hour« spodbujali odvečnega pitja.

Seveda niso mogli mimo polemike, ki se je vnela v pokrajinski desni sredini. Njeni predstavniki so se zgržali, češ da gre 85 tisoč (javnih) evrov za spodbujanje sobotnega večernega pijančevanja. Očitno ne vedo, kaj je preventiva in kaj vse ta izraz zaobjema, je bil odgovor. (sas)

Z leve - pokrajinski odbornik Zollia, občinska odbornica Famulari, pokrajinska kolegica Tarlaio ter predstavnica Zdravstvenega podjetja Contino

KROMA



GLASBENI NATEČAJ - Giampaolo Coral

Prestižna kolajna

Podelil jo je predsednik republike Giorgio Napolitano

Združenje Chamber Music Trieste je doseglo prestižno priznanje. Predsednik republike Giorgio Napolitano je podelil svojo reprezentančno kolajno 13. izvedbi mednarodnega natečaja za nagrado Trio di Trieste, ki jo bo združenje priredilo od 25. do 27. oktobra letos na Miramarskem gradu. Letošnji natečaj bo posvečen izvirnim skladbam za komorne sestave. Umetniški vodja Fedra Florit je poudarila, da predstavlja predsednikova reprezentančna kolajna »priznanje za dejavnosti, namenjene mladim skladateljem in sodobni glasbi.«

13. mednarodni natečaj Trio di Trieste je združenje Chamber Music skupno z združenjem Chromas posvetilo spomenu na tržaškega skladatelja in muzikologa Giampaola Corala ob prvi obletnici smrti. Odslej bo Giampaolo Coral Award podeljen vsaki dve leti izmenično z mednarodnim natečajem Trio di Trieste. Letos nagrajene partiture bodo postale obvezne skladbe za nastop na 14. medna-



GIAMPAOLO CORAL

rodnem natečaju komornih ansamblov, ki bo potekal prihodnje leto v dveh izmenah: maja (izločilni del) in septembra (izvedbe v živo).

Žirijo 13. nagrade Giampaolo Coral Award bodo sestavljali Rocco Abate, Alberto Cola, Ivan Fedele, Zygmunt Krauze (predsednik), Luca Pfaff, Charlotte Seither in Berislav Sipus. Nagrajene skladbe bodo izvedli na turneji dobitnika nagrade Trio di Trieste.

OBČINA TRST - Odborništvo za socialo

V avgustu številne prireditve za priletne

Izleti, glasbene prireditve, sprehodi, gledališke predstave, predvajanje filmov in tudi trebušni plesi bodo prispevali k prijetnemu počutju številnih priletnih, ki bodo v tem vročem avgustovskem poletju sodelovali pri specifičnem programu, ki ga je zanje pripravila tržaška občinska uprava. Projekt se je začel že v juniju in se bo zaključil v septembru, namen občinske uprave pa je spodbujati aktivno življenje ljudi v starejših letih in zagotavljati kakovost njihovega življenja. Številne prireditve, ki so na programu bodo v domovih za ostarele Bartoli, Gregoretti in Capon ter v dvorani »Villa Carsia«.

Pobude občinske uprave je predstavila včeraj tržaška občinska odbornica za socialo Laura Famulari ob udeležbi vodje pristojne občinske službe Anne Galopin in sodelavke Sabine Rudl, odgovorne za občinske domove za ostarele Marie Giovane Ghirardi in predstavnika združenja ACAAR v

domu Marenzi Claudia Piuze. Kot je poudarila odbornica Famulari, je strateški cilj občinske uprave pomagati priletnim, Trst pa naj bi postal glede tega prava delavnica. V Trstu je namreč približno 57 tisoč ljudi nad 65. letom starosti, se pravi 27 odstotkov prebivalstva. Za 100 mladih do 14. leta starosti je v Trstu v povprečju 246,29 priletnih, v deželi Furlaniji-Juljski krajini 186 priletnih, v Italiji pa 145 priletnih. Ta demografska slika narekuje javnim upravam in tudi zasebnikom, ki delujejo na socialnem področju, da iščejo in nudijo inovacijske odgovore na potrebe in zahteve priletnih, je povedala Famularijeva in dodala, da je potrebno zasledovati in spodbujati njihovo samostojnost oziroma aktivno vključevanje v družbo.

Naj dodamo, da je za morebitne težave zaradi vročine na razpolago zelena številka 848-448-884, ki so jo ustanovili v sodelovanju z zdravstvenim podjetjem in deželno upravo.

PRIREDITVE - Potekal bo od 10. do 15. avgusta v okviru 3. Praznika prijateljstva

V Miljah se pripravljajo na Evrokarneval

Letošnji poudarek bo na glasbi, za katero bodo poskrbele godbe iz FJK, Slovenije in s Hrvaške - Novost bo mimohod, ki bo potekal od marine San Rocco do osrčja Milj

Avgust bo pester in živahen tudi v miljski občini, kjer bo sredi meseca zaživila poletna izdaja miljskega karnevala. Med 10. in 15. avgustom bodo Milje gostile Evrokarneval, ki bo uokvirjen v 3. izvedbo prireditve Praznik prijateljstva, ki predstavlja vrhunec miljskega poletja, ki se predstavlja pod imenom Milje pod zvezdami - 59. izdaja poletnega karnevala. Več o bogatem sporedu prireditev so na včerajšnji novinarski konferenci povedali lokalni občinski odbornik za promocijo mesta Stefano Decolle, predsednik Združenja miljskih karnevalskih skupin Mario Vascotto in članica organizacijskega odbora Fabiana Pipitone.

Miljski občinski odbornik Decolle je povedal, da je za organizatorje poletnih prireditev velik dosežek že to, da se več let vztraja pri isti prireditvi, ki zna pritegniti širše množice. Praznik prijateljstva bo poleg okrepljenega glasbeno-koncertnega nabora ponudil tudi druge predstave, med drugim tudi karnevalski mimohod. Ta bo na sporedu med 10. in 15. avgustom, ko se bodo Milje spremenile v prestolnico Evrokarnevala. Program je podrobneje predstavil Mario Vascotto, ki je najprej povedal, da bo letošnji poudarek na glasbi, za katero bodo poskrbele godbe iz naše regije, iz Slovenije in s Hrvaške. Naši obiskovalci se bodo odpravili na nekak-

šno potovanje po bližnjih regijah, te pa bodo po bližje spoznali tudi s pomojo kulinarčnih dobrot in folkore, je dejal Mario Vascotto. Za to priložnost bo miljski Mandracchio zaprt za promet med 20. in 23. uro, trg Caliterna pa se bo spremenil v brezplačno parkirišče. Vzdolž portiča se bodo raztezale stojnice s kulinarčnimi dobrotami, vsak večer, z začetkom ob 20.30, pa bo stari portič prizorišče koncertov godb iz različnih koncev Evroregije. Sklepno dejanje bo na sporedu 15. avgusta, ko bo nastopila GuggenBand Muja, zastavonoša miljskega karnevala v Evropi in svetu.

Kot so še povedali na včerajšnji predstavitvi, bo novost letošnjega poletja tudi mimohod, ki bo potekal od marine San Rocco, vzdolž nabrežja Venezia do osrčja Milj. Ta družinski poletni festival pa se bo povezal tudi s prireditvijo Vogadamata, ki bo na sporedu v nedeljo, 12. avgusta. Tekmovanje med skupinami miljskega karnevala na posebnih za to priložnost pripravljenih plovilih se bo začelo ob 19.30. Pisan folkloristični program bo zaključil glasbenik Lorenzo Pilat, ki bo svoj koncert začel ob 21. uri. Več o pestrem miljskem poletnem programu lahko preberemo tudi na spletnih straneh www.benvenutiamuggia.eu, www.carnevaldemuja.com in www.guggenband.it. (sč)



Včerajšnja predstavitev v tržaški kavarni Tormaseo

ANSA



FILM - Pogovor z Natašo Peric

V Tornatorejevem filmu nastopata tudi tržaški Slovenki



Nataša Peric se rokuje z režiserjem Giuseppejem Tornatorejem

Priznani italijanski režiser Giuseppe Tornatore je za prizorišče nekaterih scen svojega novega filma *The best offer* izbral mesto Trst. Snemanje filma se je začelo že 30. aprila, zaključilo pa se je junija. V filmu, ki govori o svetu dražb in je lociran v luksuznih restavracijah in hotelih nekaterih najpomembnejših evropskih prestolnic, igrajo svetovno znani igralci Geoffrey Rush, Donald Sutherland in Jim Sturgess. V filmu sta kot statistki nastopili tudi zamejki Dragica Hrovatin z Opčin in Nataša Peric iz Križa, s katero smo se pogovorili.

Kako vam je uspelo nastopiti v filmu?

V časopisu Il Piccolo sem prebrala oglas, da iščejo statiste za film, in sem se prijavila. Agencija Galaxia je zbiralala prijave in me nato preko sms sporočila obvestila, da me je izbrala. Po sms sporočilih so potekale vse nadaljnje informacije, kdaj in kje se moramo predstaviti, kako se moramo obleči. Tornatore je želel ljudi različnih kultur in narodnosti, zato so kandidate pri prijavi vprašali, katere jezike poznajo. Mogoče so

mene in Dragico izbrali tudi zato, ker sva Slovenki.

Katera je bila vaša vloga v filmu?

Statistov nas je bilo 250. Bili smo milijarderji in smo morali na dražbi kupovati slike ali listati po brošuri s slikami. Zato smo se morali tudi elegantno obleči. Dražitelj je bil igralec Geoffrey Rush in zraven mene je sedel Donal Shutherland. Pri filmu sem sodelovala dva dni. Snemali smo scene v mali dvorani gledališča Verdi. Film je potekal v angleškem jeziku, zato smo mi samo mimirali pogovore.

Kako bi opisali svojo izkušnjo?

Izkušnja je bila zelo lepa, tudi ambient je bil zelo prijeten. Vse je bilo organizirano v najlepšem redu. Zanimivo je bilo videti, kako poteka snemanje filma, kako postavijo luči in vse ostalo, kar spada zraven. Gre seveda za profesionalce. Tornatore je bil vseh 10 ur na sceni nasmejan in zelo prijeten do igralcev in do nas statistov. Prese-netilo me je tudi to, da je Geoffrey Rush med scenami stalno ponavljal dialoge. Ob tem pa sem tudi spoznala veliko novih ljudi.

Andreja Farneti

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ulica 33 - 040 638454.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, pred-praznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

ARISTON - Poletna arena: 21.00 »J. Edgar«.
CINECITY - 16.30, 20.00, 22.15 »Contraband«; 16.20, 19.05, 21.50 »Amazing Spider-Man«; 18.25, 21.10 »Amazing Spider-Man 3D«; 16.30 »Lorax - Il guardiano della foresta«; 16.30, 18.20, 19.15, 21.00, 22.00 »Biancaneve e il cacciatore«; 16.30 »Free-runner - Corri o muori«; 16.40, 20.00, 22.15 »La leggenda del cacciatore di vampiri 3D«; 16.30, 20.00, 22.10 »Bed time«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 18.00, 20.00, 22.00 »Cena tra amici«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »I colori della passione«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Un anno da leoni«; 16.30 »Lorax - Il guardiano della foresta«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.10, 18.20 »Ledena doba 4 3D (sinhro.)«; 15.10, 17.20, 19.30, 21.50 »Ledena doba 4 (sinhro.)«; 20.30 »Neverjetni Spider Man 3D«; 17.10, 20.20 »Vzpon viteza teme«; 17.00, 19.20, 21.40 »Na varnem«; 16.00, 18.30, 20.50 »Ted«; 18.00 »Madagaskar 3 3D (sinhro.)«; 18.40, 21.00 »Vroči Mike«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Hysteria«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 20.15 »Contraband«; Dvorana 2: 18.30, 22.15 »La leggenda del cacciatore di vampiri«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Bed Time«; 18.00 »Il cammino per Santiago«; Dvorana 4: 16.20, 20.05 »The amazing Spider-Man«; 16.20, 20.15, 22.15 »La memoria del cuore«; 16.10, 18.10, 20.10, 22.15 »Biancaneve e il cacciatore«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 19.45, 22.00 »Biancaneve e il cacciatore«; Dvorana 2: 22.00 »Il cacciatore di vampiri 3D (dig.)«; 20.15 »L'estate di Giacomo«; Dvorana 3: 21.00 »The Amazing Spider-Man«; Dvorana 4: 19.50, 22.00 »Contraband«; Dvorana 5: 20.00, 22.00 »Un anno da leoni«.



Šolske vesti

DRŽAVNI IZOBRAŽEVALNI ZAVOD Jožef Stefan obvešča, da bodo avgusta uradi ob sobotah zaprti.

RAVNATELJSTVO liceja F. Prešerna sporoča, da bo med poletjem šola zaprta ob sobotah ter v ponedeljek, 13. ter torek, 14. avgusta.

ZDRUŽENJE STARŠEV D.S.Š. sv. Ciri-la in Metoda iz Katinare obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte«, šahovsko, računalniško delavnico MIŠK@ in biološko fotografsko »Poglej ptička« sprejemamo vpise do 15. avgusta. Dodatna pojasnila in prijave na tel. 320-2717508 (Tanja) ali zscirilmetod@gmail.com.

NA ZAVODU ŽIGE ZOISA bodo avgusta uradi ob sobotah zaprti. Urnik tajništva med tednom: 8.00-12.30.

RAVNATELJSTVO liceja A.M. Šloška obvešča, da bo šola zaprta vse sobote do 25. avgusta.

Dobrodošel,
mali princ

Matjaž

Veliko srečnih dni in mirnih noči ti
Cheerdance Millenium želi.



Čestitke

Danes praznuje MAILA 40 let. Da bi se ji uresničile vse skrite želje ji želijo Boris, Urška in Matej.

Danes praznuje teta MAILA rojstni dan! Vse najboljše ji želijo vsi nečaki z družinami.

NINA praznuje danes 6. rojstni dan. Jeseni bo prvič sedla v šolsko klop. Da bi bila vedno tako pridna ji želijo vsi, ki jo imajo srčno radi.



Izleti

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi na potovanje v Lourdes. Odhod 24. avgusta. Še nekaj prostih mest. Prijave na tel. št.: 00386-31372632 (Metka).

ZSKD - odhod na poletne ustvarjalne delavnice na Livku: udeleženci bodo z avtobusom odpotovali z železniške postaje v Sežani v ponedeljek, 27. avgusta, ob 8. uri s postankom na parkirišču pri krožišču v Rožni dolini ob 8.40 za vstop otrok z Goriškega. Udeleženci iz videmske pokrajine se jim bodo pridružili neposredno na Livku ob 11. uri. Info: www.zskd.eu.

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA prireja od 27. septembra do 4. oktobra izlet »Balkanski krog«: Sežana, Ljubljana, Zagreb, Beograd, Niš, Skopje, Ohrid, Tirana, Drač, Budva in Sarajevo ter povratek. Tel. št.: 00386-31372632 (Metka).



Osmice

DEAN ima odprto osmico na Kontovelu.

DRUŽINA SLAVEC je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Tel. št.: 040-231975. Toplo vabljeni!

DRUŽINA TERČON, Mavhinje 42, je odprla osmico. Tel. št.: 040-299450. Vabljeni!

LISJAK ima odprto osmico na Kontovelu. Tel. št.: 040-225305.

NA KONTOVELU »NA KAMENCE« je odprta osmica.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni.

OSMICO sta v Samatorci odprla Ervin in Marčelo Doljak. Tel. št.: 040-229180.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

PRI MARKOTU REBULI, v Slivnem 6, je na prijetni domačiji odprta osmica. Vabljeni vsi! Tel. št.: 347-5686191.

V KRIŽU, pri Beljanovih, je Silvano odprl osmico. Tel. št.: 040-220708.

V PRAPROTU ŠT. 15 je odprl osmico Ivan Gabrovec. Tel. št.: 349-3857943. Toplo vabljeni.

V SALEŽU N'PULJH sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!



Obvestila

AŠD MLADINA organizira v mesecu avgustu tečaje rollerblade v dopoldanskem času dvakrat tedensko za predšolske otroke. Informacije na tel. št.: 392-2303152.

ANED Združenje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v Trstu zaprt do 31. avgusta.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v Ul. Crispi št. 3 bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in faks bosta redno delovala na št. 040-661088.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je tržaški sedež odprt od 9. do 14. ure.

SKD JOŽE RAPOTEC iz Prebenega vabi na tradicionalno šagro v prebenaškem parku od petka, 3. do ponedeljka, 6. avgusta. Pričakujejo vas dobro založeni kioski, glasba in prijeten hlad.

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagro z bogato ponudbo specialitet na žaro, plesi ter z glasbo v živo: v soboto, 4. avgusta, ansambel »360 Experience«; v nedeljo, 5. avgusta, otvoritev Nove Velike Roune s tekmo Stari - Mladi, sledi koncert Godbenega Društva Prosek na Balancu.

OTROŠKE LIKOVNE DELAVNICE - Gente Adriatica FVG z umetnikom Leonardom Calvo prireja za otroke »Trenutke razvedrila z umetnostjo«; v soboto, 4., 11. in 18. avgusta, na kmečkem turizmu v Praproto št. 11/b (Devin-Nabrežina). Info: 333-4784293 ali 040-774586.

ŠAGRA V BAZOVICI - Mladi, pozor! V soboto, 4. in v nedeljo, 5. avgusta, poletna šagra »Pri Kalu«: kiosk za mlade v exotičnem stilu! Pridite oblečeni v Hawaian oblačila in okrasne nakite. Pričakujemo vas!

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV obvešča, da bo avtobus za udeležence »Poletnega seminarja ZCPZ« v Laškem odpeljal v nedeljo, 5. avgusta, ob 14.30 izpred Marijanišča na Opčinah.

KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA, Donizettijeva 3 v Trstu, obvešča, da bo zaradi dopusta zaprta od 6. do 17. avgusta.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo do 14. septembra uradi odprti od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Tržaški urad bo zaprt od ponedeljka, 6. do petka, 17. avgusta.

VELIKI ŠMAREN na Repentabru in 500. obletnica cerkve: v nedeljo, 12. avgusta, ob 20. uri nastop Komornega moškega zbora »Val«; v ponedeljek, 13. avgusta, ob 20. uri otvoritev razstave Branke Sulčič »Piccolomini v naših krajih« in predstavitev knjige Majde Artač »Mozaik v kovčku«; v torek, 14. avgusta, ob 21. uri klavirski koncert v organizaciji Med zvoki krajev; v sredo, 15. avgusta, ob 17. uri bo g. nadškof G. Crepaldi ob 500-letnici cerkve razglasil repentabsko Marijino cerkev za svetišče; jutranji romarski shod ob 10. uri; v četrtek, 16. avgusta, sv. Rok - ob 18.30 otvoritev romarske poti, ob 19.00 večerno bogoslužje. Ve-

čer bo obogatila nabrežinska godba na pihala. Sodelujeta občina Repentabor in Tržaška pokrajina.

SLOVENSKI RAZISKOVALNI INŠTITUT - SLORI obvešča, da bo od 13. do 20. avgusta zaprt zaradi poletnega premora.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE obvešča cenjene stranke, da bo do 17. avgusta zaprto zaradi dopusta.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI SKD TABOR bo avgusta zaprta za dopust.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna doteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure in v sobotah od 10. do 12. ure. Ekspresivne delavnice v avgustu: »Odkrijmo domišljijo« in »Barvanje s sadjem«. Informacije na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.



Prireditve

SKD IGO GRUDEN prireja od 11. do 16. avgusta ob vaškem prazniku sv. Roka razstavo fotografij in ročnih izdelkov industrijskega tečaja in šole - avviamento - v Nabrežini od leta 1946 do 1962. V ta namen naprošamo tedanje učence, ki še razpolagajo z izdelki ali fotografijami iz tistega obdobja, da nam jih posodijo oz. da se čim prej javijo v popoldanskih urah na tel. št. 333-6553150; 040-200123; 040-299795.

DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN CIVILISTI prireja do 16. septembra, v treh velikih sobanah centra Škerk (Trnovca št. 15) razstavo »Prva svetovna vojna pri nas«. Na ogled bodo uniforme, vojaški materiali, granate ter preko 300 povečanih reprodukcij fotografij iz vojnega obdobja na območju današnje devinsko-nabrežinske občine. Urnik: ob petkih, sobotah in nedeljah 10.00-12.30 in 18.30-21.30; od 31. avgusta, do 16. septembra: 10.30-13.00 in 17.00-20.00.



Mali oglasi

30-LETNO DEKLE bivačoje na Opčinah nujno išče zaposlitev kot varuška ali čistilka, nudi lahko tudi pomoč v kuhinji. Zainteresirani lahko pokličejo tel. št.: 040-2604619 ali 327-6157659.

PODARIM kletko za ptičke mere 35x35x20 v odličnem stanju. Tel. št.: 348-4462664.

PRODAM stanovanje v vaškem jedru na Opčinah: dnevna soba s kuhinjskim kotom, spalna soba, kopalnica z oknom, mansarda, dva balkona in garaža. Tel.: 339-5934967 ali 040-212770.

PRODAM MOTOR 125 sym xs125-k, letnik 2010, 6000 km, v dobrem stanju, idealen za začetnike, cena 1.350 evrov. Tel. št.: 347-2371244, email: tea94@vodafone.it.

PRODAM aluminijasta stekla - vrata, primerna za klet oz. za garažo, 310x240, po ugodni ceni. Tel. št.: 333-8008025.

PRODAM knjige za klasično smer liceja F. Prešeren. Tel. št.: 040-422128.

PRODAM motor kawasaki črne barve, letnik 2007, z750, prevoženih 12.000 km. Tel. št.: 333-9448295.

SCARABEO prodam po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 393-5131232 ali 392-0772803.

STANOVANJE V MAČKOLJAH dajemo v najem. Dve spalni sobi, dnevna soba, kuhinja, dve kopalnici. Spalna soba in kuhinja opremljeni s pohištvo. Tel. 348-3667766.

† Nepričakovano nas je zapustil

Branko Oblak

Žalostno vest sporočajo

mama, sin in brat ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo v petek, 3. avgusta, ob 13.00 iz ulice Costalunga na pokopališče v Rimanje.

Log, 2. avgusta 2012

Pogrebno podjetje Alabarda



KAJAK NA DIVJIH VODAH - Daniele Molmenti s Pordenonskega zlat, Slovenec Kauzer le šesti

Veselje in razočaranje

LONDON - V zgodbi, ki so ji predvsem v Sloveniji pripisovali srečen konec, je kot nekakšni *deus ex machina* nastopil 28-letni Daniele Molmenti iz vasi Torre pri Pordenonu in postal glavni junak. Eden glavnih favoritov za kolajno je bil namreč slovenski kajakaš na divjih vodah **Peter Kauzer**, ki pa se mu finalna vožnja ni posrečila in se je naposled moral zadovoljiti s 6. mestom. Nasprotno pa je kot prekaljeni maček – sicer že svetovni prvak leta 2010 – v vodnem kanalu vodil svoj čoln **Daniele Molmenti** in se v cilju upravičeno veselil olimpijskega naslova ravno na dan svojega rojstnega dne. Na kajakaški sceni vsekakor nikakor ni novinec: nastopil je že v Pekingu, kjer je kljub visokim ciljem pristal na 10. mestu, leta 2010 je s svetovnim naslovom in prvim mestom na svetovni jakostni lestevici pokazal, kaj velja. Letos je beri kolajn dodal še zlato iz evropskega prvenstva in olimpijski naslov, tako da je tačas edini kajakaš s kolajnami najzlahtnejše kovine z vseh treh najpomembnejših tekmovalanj. »Trdo sem treniral, da bi res pridobil pravo fizično pripravljenost. V osrednjem delu sem bil še pri močeh, medtem ko so bili ostali že utrujeni. Ure fitnesa so mi omogočile, da sem dosegel to, kar sem si želel,« je povedal Molmenti, ki je v polfinalu dosegel tretji najboljši čas.

Eden glavnih slovenskih adutov za kolajno Slovenec Peter Kauzer, dvakratni svetovni prvak, pa je v finalni vožnji odpovedal. Potem ko je v polfinalu kljub kazenskemu odbitku dosegel najhitrejši čas, je v vožnji za kolajne že v tretjih vraticih dobil dve kazenski sekundi, vožnja na vse ali nič pa se mu v srednjem in spodnjem delu ni izšla, ko se je skoraj obrnil in je dobil še štiri kazenske sekunde, tako da ne le zlata, temveč tudi ostale kolajne so splavale po vodi.

Kauzer je po tekmi razočarano pojasnil, kaj je šlo v odločilnem nastopu narobe: »V tretjih vraticih je voda zanihala in čolna nisem mogel spraviti spodaj, tako da sem jih udaril. Nato sem še ujel ritem in do 15. vratic mi je dobro kazalo in je bila vožnja še kar dobra, tam pa me je v bistvu skorajda prevrnilo. Zavedal sem se, da je to to danes za mene. Skušal sem se še boriti do cilja, ampak če veš, da se ti vožnja podre, potem ravno ne uživaš v njej. Takšna je usoda, kaj hočeš.«

»Danes so bili Molmenti, Hradilek in Aigner pač boljši od vseh nas. Jaz sem naredil napako, oziroma ne le eno, kar precej napak, in na olimpijskih igrah si teh ne smeš privoščiti. Oni si jih niso in vsem trem iskreno čestitam za njihove nastope in za uresničitev olimpijskih sanj,« je o razpletu pri vrhu še povedal slovenski kajakaš. Njegov oče in trener Peter Kauzer st. je prepričan, da njegovega sina včerajšnji razočaranje ne bo preveč potrl in da bo z uspehi še razveseljeval svoje navijače: »Seveda, kaj pa nam preostane drugega. Jaz mislim, da bo še vztrajal. Ima rad ta šport in dokler bo užival v tem, bo vztrajal. Jaz mislim, da se vno- vič vidimo v Riu na popravnem izpitu.«

Daniele Molmenti je olimpijsko zlato kolajno osvojil ravno na dan svojega 28. rojstnega dne. Napovedal je, da bo zmago proslavil s prosekarnjem

ANSA



Oče nabiral robidnice, sin pa prodal ducatijs

Molmentijev oče je med sinovim zmagošlavnim spustom po londonskih brzicah pobiral robidnice. O zmagi ga je obvestil šele svak, ki ga je moral poskati med domačimi travniki vasi Torre pri Pordenonu. »Pritiska ni zdržal,« je pojasnila žena Gabriella, »Med polfinalom je šel na masažo, med finalom pa v gozd.« Ob veseli novici se je v Molmentijevi rojstni hiši zbrala cela vas: »Sicer sploh ne vemo, kdaj se bo Daniele vrnil domov. Saj je pred igrami napovedal, da bo nekaj dni preživel v Londonu, da se otrese pritiska,« je še dodala žena in mama olimpijskega prvaka. Daniele je veliko vložil v svoje športne uspehe. Med drugim je tik po zmagi razkril, da je moral celo prodati ducatijs, da bi lahko odletel na treninge v Avstralijo. Trenira ga Pierpaolo Ferrazzi, ki je prispeval levji delež predvsem na psihološki ravni in je točno pred 20 leti – 2. avgusta v Barceloni leta 1992 – osvojil zlato kolajno.

21 zlatih kolajn na poletnih olimpijskih igrah in še šest

drugih na zimskih so zbrali športniki iz Furlanije Julijske-krajine. 63 je bilo še ostalih, 31 srebrnih in bronastih 37 kolajn. Na prejšnjih olimpijskih igrah v Pekingu se je z zlatom oktila Chiara Cainero (strelstvo), s srebrom lokostrelec Ilario Di Buoi, z dvema bronastima kolajnoma pa sabljačica Margherita Granbassi. Od skupne bere pa je eno prispeval tudi slovenski odbojkar Matej Černic, ki je leta 2004 z italijansko reprezentanco v Atenah osvojil srebro.

3000

oziroma še manj: toliko je kajakašev v Italiji, slalomistov na divjih pa je manj kot 1000. V Italiji lahko kajakaši trenirajo izključno v Mezzani, na reki Noce v pokrajini Trento, v naravnem vodnem kanalu. V Italiji namreč ni umetnih tekmovališč za kajakaše kot je lee Valley White Water Centre v Londonu. Gre za situacijski šport, kjer mora kajakaš imeti dobro razvite predvsem trebušne in prsne mišice. V olimpijski program so kajak vključili leta 1992, ko je zmago osvojil ravno Molmentijev trener Pierpaolo Ferrazzi.

GIMNASTIKA Japoncu Učimuri mnogoboj



LONDON - Japonski gimnastični zvezdnik Kohei Uchimura (na sliki) je zmagovalac olimpijskega mnogoboja in je po srebru iz Pekinga ter treh naslovih svetovnega prvaka pri 23. letih osvojil svoj prvi olimpijski naslov. Srebro je nekoliko presenetljivo osvojil Nemec Marcel Nguyen, ki je Nemčiji po 76 letih spet priboril mnogobojsko kolajno, bron pa je okrog vratu obesil Američan Danell Leyva.

Olimpijska rekorderka

LONDON - Avstralska košarkarica Lauren Jackson je po tekmi z Brazilijo najbolj učinkovita igralka v zgodovini olimpijskih iger. Visokorasla Avstralka in ena najboljših košarkaric na svetu v minulem desetletju je na večini strelki tekmi prispevala 18 točk, na svojih štirih olimpijskih igrah pa je skupno dosegla 497 točk. Jacksonova je na večini strelki tekmi pri prehitela slovito Američanko Liso Leslie (488 točk), ki si lasti levje zasluge za štiri zaporedna zmagošlavja ZDA od Atlante leta 1996 do Pekinga leta 2008.

Avstralija se bo po rednem delu letošnjega olimpijskega turnirja v Londonu brzkone uvrstila v četrtfinale, tako da ima Jacksonova priložnost, da še izboljša svoj strelski učinek.

V teh poletnih dneh, privošči Svoji koži zdravo in lepo polt ... sebi pa popolno sprostitev



Paradise Spa
SUMMER TIME

GRAND HOTEL BERNARDIN
PORTOROŽ

Tel. +386 5 695 1051
paradisepa@h-bernardin.si
www.h-bernardin.si




ob nakupu storitev nad 40 €
SAUNA GRATIS

KOLESARSTVO - Wigginsu (pričakovano) kronometer

Zdaj je najboljši britanski olimpijec

LONDON - Britanski kolesarski «boom» je na olimpijskih igrah v domačem Londonu dobil piko na i. Bradley Wiggins, zmagovalec letošnje dirke po Franciji, je bil najhitrejši v 44 kilometrov dolgem kronometru, s tem pa je vzel tisto, kar mu je bilo namenjeno, saj je bil po spletu okoliščin edini favorit za zlato kolajno. Britanec je bil na letošnjih daljših kronometrih nepremagan (ne upoštevajoč prologe), tako da je bilo povsem logično, da so britanski ljubitelji kolesarstva pričakovali njegovo zmago, še posebej, ker sta imela najboljša kronometrista zadnjih let, svetovni prvak Nemec Tony Martin in štirikratni svetovni prvak ter branilec naslova Švitar Fabian Cancellara, letos veliko težav s poškodbami. Wigginsovi tekmeci so sicer računali, da bi se srebrni iz lanskega svetovnega prvenstva pod hudim pritiskom javnosti lahko zlomil, a se to ni zgodilo. Na nezahtevni progi je pokazal premoč in Martina premagal za 42 sekund, medtem ko je uspeh domačih kolesarjev s tretjim mestom potrdil Chris Froome.

S svojo sedmo kolajno je Wiggins poskrbel, da je postal najboljši britanski olimpijec, doslej je bil najboljši skupaj z legendarnim veslačem Stevenom Redgrevom. Wiggins ima zdaj štiri zlate kolajne, prve tri je osvojil na stezi, za Redgrevom zlostaja za eno: «Zaenkrat to težko potrdim, toda verjamem, da bom peto zlato lovil v Riu.»

Kronometer se ni odvijal po pričakovanih samo v boju za vrh, povsem po pričakovanjih je šlo tudi edinemu slovenskemu predstavniku Janiju Brajkoviču. Kot je pri njemu značilnost, ni začel najhitreje, nato pa je ritem stopnjeval, in prišel do desetega mesta, kar je najboljša slovenska olimpijska uvrstitev v tej disciplini. «Moj nastop je bil soliden, ne pa perfekten. Trenutno več od tega nisem mogel storiti,» je dejal Belokranjec.

Zelo dobro 5. mesto je zasedel Italijan Marco Pinotto. Največ kar se je od njega lahko pričakovalo.

Bradely Wiggins je po številu osvojenih kolajn prehitel rokaja, veslača Stevena Redgreveja, ki pa je osvojil zlato več

ANSA



OLIMPIJSKI MONITOR

Vsakemu svoj spletni portal

Potekel je peti dan londonske olimpijade in marsikateri spletni bralec je izbral svoj referenčni olimpijski portal. Resnici na ljubo izbira ni najbolj preprosta, predvsem med italijanskimi spletnimi različicami dnevnikov Corriere, Repubblica in Gazzetta dello Sport. Vse tri spletne različice ponujajo posebno olimpijsko rubriko, vendar je treba včasih povezavo kar s težavo izbrskati med različnimi linki. Verjetno najbolj pestra in popolna je olimpijska spletna stran Repubbliche, preko katere takoj razberemo izide, discipline in fotogalerije, ki spremljajo celotno dogajanje. Gazzetta in Corriere sta si nekoliko bližja, vendar manj pregledna, razen v primeru italijanske zmage. V takem primeru se homepage razsveti z olimpijskimi linki v stilu božičnega drevesca. To je nedvomno skupna hiba vseh italijanskih spletnih medijev. V dneh pogrešanja italijanskih kolajn je bilo občutiti skoraj mačehovski odnos uredništev do olimpijade, saj je bilo zaslediti manj svežih vsebin.



Če pogledamo v slovenski medijski svet, je tu omemba vreden multimedijški portal RTV Slovenija, ki z zelo pisanim in preglednim layoutom privablja naključne bralce. Tudi v tem primeru pa je skoraj celotna vsebinska ponudba usmerjena v nacionalne oz. slovenske nastope.

Ko si sami želite popolni pregled olimpijskega dogajanja, je najbolje, da kliknete na uradno stran londonske olimpijade www.london2012.com, ki v živo in nepristransko krije celotni spored. Tu boste verjetno lahko zasledili tudi zadnjega uvrščenega iz turnirja v badmintonu. (mar)

LONDONSKI DNEVNIK

Ko bi imel Jadran vsaj polovico takšne dvorane ...

MARIO GERJEVIČ



Rokomet je šport, ki mi nikoli ni bil preveč všeč, ampak sem rokometase vedno izredno cenil. Toliko kontakta, udarcev, porivanja in teka, kot jih prenesejo ti fantje in punce, res jih moraš občudovati. Pravijo vsi, da je enačba specifikacije podobna košarkarski, kar pomeni, da bi uspešni rokometasi verjetno bili tudi uspešni košarkarji in obratno. Ista področja morajo biti dobro razvita; hitrost, eksplozivnost, odziv, spremembe smeri, tehniko z žogo, preciznost, ...itn. Ni slučajno, da se je eden od najboljših rokometashev na svetu, Hrvat Ivano Balić, v mladosti ukvarjal s košarko. Celo igral je za mlajše kategorije pri Jugoplastiki. Pravim to, da opravičim karte za rokomet, ki sem jih kupil.

Spet smo v olimpijskem parku. Nepregledna množica ljudi se vali proti tekmovališčih, skoraj ne moreš verjeti, da gneče ni. Nikjer ni vrst, ker prostovoljci sproti opozarjajo na prihajajoče dogodke. Odstranite vso hrano in tekočine iz nahrbtnikov, prosim – opozarja mladi Indijec preko zvočnika. Ob strani so velike vreče za smeti tako, da lahko takoj odvržeš, kakšno plastenko vode ali pločevinko coca-cole. Nadaljujte gibanje, ne ustavljajte se prosim, opozori naslednja prostovoljka. In reka ljudi teče naprej. Naslednja postaja, kontrola vstopnic. Gre hitro, varnostniki imajo detektorje (skenerje), ki potrdijo ali je vstopnica veljavna. Če je, takoj greš naprej. Nadaljujte gibanje, brez ustavljanja, ponovno opozorijo. Pregled stvari in oseb (enako kot v Hyde parku, postopek opisan včeraj) tukaj opravijo moški. Škoda!

Končno sem noter, veselo razmišljam, a sploh se ne zavedam, da je treba do rokometne dvorane hodit vsaj še pol ure. Dvorane za različne športe so čudovite, vsaj takšne se zdijo od zunaj. Neverjetne oblike, velikosti in polne svetlobe, naravne ali umetne. Ob vsaki taki priliki razmišljam, kako bi bilo lepo, da bi tudi naši košarkarji Jadrana imeli tako dvorano, pa tudi, če bi bila pol manjša. Ob tem razmišljanju spregledam rokometno dvorano. Edina navadna kocka v celem olimpijskem parku. Ni čudno, da sem šel mimo nje. Pred vhomom še enkrat kontrola kart.

Tekme, ki si jih bom ogledal, so Hrvaška – Srbija, Danska – Španija in Francija – Argentina. Rokometa za naslednjih pet let. Od prve tekme sem največ pričakoval. Organizatorji sploh niso ločili navijačev hrvaške in srbske reprezentance, sam, da ne bo kašne pi..., upam, da so eni in drugi dovolj pametni da do tega ne pride. Hrvaška je boljša, sploh ni dvoma. Ob polčasu so štirje goli razlike, navija-nje je res glasno, slišiš tudi kakšno neprimerno, nekaj piv se je že spilo, zato jezik lažje teče. Začetek drugega polčasa, Srbi zmanjšajo na minus dva, navijači ponorijo... Balić prestreže podajo, protinapad in gol. Odtlej gre samo v eno smer. Na koncu osem golov razlike za Hrvaško. Maščevanje za polfinale v Beogradu, komaj čakam na komentarje na spletnih straneh. Velika razlika v golih je verjetno pripomogla k temu, da ni prišlo do kakšnega ekscesa. Če bi pa tekma bila bolj izenačena, res res ne vem.

Naslednja tekma je Danska – Španija. Odlična. Veliko bolj izenačena, vse, kar vrhunski rokomet ponuja. Ker nisem obremenjen z rezultatom jo spremljam sproščeno. Zraven mene sedi Španec s punco in temperamentno spremlja dogajanje na tekmi. Bolj kot on skače, ona leze v sedež. Verjetno ne ve, kaj se na igrišču sploh dogaja. Ker smo bili med navijači Danske, sem tudi jaz pozdravil dobre poteze njegovih sonarodnjakov. Hvaležno me je pogledal in večkrat pokimal, češ, hvala, ker nisem sam. Danci zmagajo z golom tri sekunde do konca tekme. Moj sosed je obupan, potolažim ga, ne pomaga. Šport je tak, enkrat da, enkrat vzame.

Zadnja tekma dneva, Francija – Argentina, enosmerna ulica. Razlika v kviliteti je očitna, Francozi igrajo samo, da zmagajo.

Rokometa je bilo zadosti, grem že pred koncem prvega polčasa. Zadnjič skeniram karto pred izhodom in se odpravim domov. Še enkrat pogledam celi kompleks dvoran, ki je ponoči čudovito osvetljen, neprecenljivo.

PLAVANJE - Američan na 100 m prosto ugnal favoriziranega Magnussena

Adrianu kraljevstva tekma

V Acquatic centru padli novi rekordi - Italijanska ženska štafeta na 7. mestu - Phelps danes spet v boju za kolajno

LONDON - Crni raček je postal labod. Američan Nathan Adrian, ki je doslej v reprezentanci ZDA vztrajal v senci bolj znanih kolegov in se kvečjemu veselil štafetnih odličij (v Pekingu je bil zlat), je namreč postal sinoči olimpijski prvak na 100 m prosto, to je v disciplini, ki velja v plavanju za paradno. Ne le to, svoji državi je zlato kolajno na tej razdalji priboril prvič po 24 letih. Leta 1988 je bil namreč v Seulu prvi Matt Biondi.

Adrian, visok je 2,02 metra, je v finalu za pičlo stotinko sekunde premagal nespornega favorita tekme, svetovnega prvaka iz Šanghaja Avstrala Jamesa Magnussena, tretji pa je bil Kandačan Brent Hayden. Brez kolajne sta ostala Francoz Yannick Agnel, zlasti pa svetovni rekorder, Brazilc Cesar Cielo, ki se je moral sprijazniti s 5. mestom.

V Acquatic centru so tudi včeraj beležili tri nove rekorde, skupno jih je padlo že pet. Prvega je z zmago na 200 metrov prsno (2:07,28) dosegel svetovni prvak Madžar Daniel Gyurta, ki je prvo olimpijsko kolajno osvojil že pred osmimi leti v Atenah, ko je - star komaj 15 let - izbral srebrno odličje. Ameriška plavalka Rebecca Soni je svetovni rekord na 200 m prsno s časom 2:20,00 postavila že v polfinalu. Kitajka Liuyang Jiao si je zlato odličje na 200 m delfin priplaval s časom olimpijskega rekorda 2:04,06.

V ženski štafeti na 4 x 200 m prosto je v času olimpijskega rekorda zmagala reprezentanca ZDA (Missy Franklin, Dana Vollmer, Shannon Vreeland in Allison Schmitt). Do srebra so prišle Avstralke,



NATHAN ADRIAN

ANSA

bronasta pa je francoska štafeta. Italijanec (s Pellegrinijevo) so bile sedme.

Michael Phelps, ki mu je po torkovem zmagoslavju zaradi 19. osvojenih kolajne po telefonu čestital sam predsednik ZDA Barack Obama, napoveduje novo odličje. V današnji finale na 200 metrov mešano se je uvrstil s tretjim časom. Nalogo, da izboljšajo zelo do zdaj zelo slab obračun italijanske odprave, imajo danes Alessia Filippi s kvalifikacijami na 200 m hrbtno, in Luca Dotto, ki bo na 50 metrov skušal popraviti slab vtis z nastopa na dvakrat daljši razdalji.



Je Urška zmagala?

Je Urška Žolnir res zmagala? Po pisanju Gazzette dello sport ni! Na 20. strani, kjer ugledni milanski športni dnevnik objavlja izide, piše: »Judo donne - 63 km: 1. Lili Xu (Cina), 2. Urška Žolnir (Slo)«. Ojej! Pogled avtomatično gre na sosednjo stran, kjer je objavljen pregled kolajn. Slovenia 1 oro. Vsaj to!

VESLANJE - Finale ob 10.50

Špik in Čop danes med favoriti



Iztok Čop in Luka Špik med lanskim nastopom na svetovnem prvenstvu na Bledu

ANSA

Britanske stavnice so na novo opredelile favorite za današnji veslaški finale dvojnih dvojcev in med favoriti za medaljo sta po zmagi v polfinalu tudi Iztok Čop in Luka Špik. Stavnica Ladbroke slovenska veslača uvršča na drugo mesto med

kandidati za zmago in za njuno opredelile favorite za današnji veslaški finale dvojnih dvojcev in med favoriti za medaljo sta po zmagi v polfinalu tudi Iztok Čop in Luka Špik. Stavnica Ladbroke slovenska veslača uvršča na drugo mesto med

PLAVANJE

Lucas: »Federica ne sme mirovati«

LONDON - Čeprav sta se lani razšla na precej buren način, ker se ona, baje zaradi zaročenja Filippa Magninija (in ob podpori italijanske plavalne zveze), ni hotela preseliti v Pariz, ima francoski strokovnjak Philippe Lucas zelo dobro mnenje o Federici Pellegrini. Nekaj pa ga zelo skrbi.

»Kljub neuspehu na igrah je Federica prava šampionka. Nikakor pa si ne sme vzeti leto dni premora, kot zdaj pravi. Zelo težko je spet začeti, zato ji to odsvetujem. Poznam Federico, poznam njeno moč in njeno miselnost. Na razdalji 400 m lahko še vedno plava pod mejo štirih minut,« pravi francoski strokovnjak, ki sicer velja za redkobesednega, mešanico strogega in očetovskega trenerja.

V Italiji ga zaradi dolgih las, tetovaž in sloga oblačenja imajo za posebneža, pravijo mu viking. Za svoje metode dela potrebuje poseben bazen, ki ga niti v franciji še ni dobil, je pa poleg pokojnega Alberta Castagnetija edini, ki je s Federico uspel.

Sta še skregana? »L Londonu sva se bežno srečala. Bila je zelo ljubezniva,« trdi Lucas. Kdo ve, morda se bosta njuni poti zdaj spet združili.



PRİČAKOVALA JE VEČ
LONDON - Kljub veliki želji se je judoistki Raši Sraki Vukovič na tekmovanju do 70 kg kolajna izmuznila iz rok. Sraka Vukovičeva je olimpijski turnir sklenila na 7. mestu, kar ni niti najmanj slab dosežek, vendar pa 32-letna Ljubljanka z njim ni zadovoljna. Možnosti za

popravni izpit namreč ne bo imela več, kajti pri svojih letih se judoistka dobro zaveda, da je ne bo med potnicami na naslednje olimpijske igre čez štirimi leti v Rio de Janeiru.



UVRSTITEV IZBOLJŠALA SAMO TRŽAČANKA

WEYMOUTH - V razredu laser radial so včeraj zaključili še dve regati. Tržačanka Francesca Clapcich je izboljšala svojo uvrstitev za eno mesto: po šestih regatah je 15. (bila je 9. in 27.), še vedno pa vodi Irka Murphy. Med moškimi v razredu laser pa je Slovenec Karlo Hmeljak poslabšal uvrstitev in je po včerajšnjih dveh plovih 33., Italijan Michele Regolo pa je 29. Danes bo na regatnem polju spet nastopil tudi Izolan Vasilij Žbogar, ki je skupno na 5. mestu.

MONOPOL ŽE OD LETA 1988

LONDON - Kitajska namiznoteniška igralka Li Xiaoxia je nova olimpijska prvakinja. V finalu je druga nosilka s 4:1 v nizih premagala rojakinjo in prvopostavljeno Ding Ning. Do bron je prišla Feng Tianwei iz Singapurja, ki je v tekmi za tretje mesto s 4:0 slavila proti Japonki Kasumi Išikavi. Kitajske namiznoteniške igralka so na OL od leta 1988 osvojile prav vse zlate medalje.



JUDO - Marjan Fabjan, trener Urške Žolnir

»Imam pravo šolo«



Pri Marjanu Fabjanu (levo z Žolnirjevo po finalu) se namestitveni štor in telovadnica na Celjem med pripravami spremenita v asketski hotel za judoiste

ANSA

menita v hotel za judoiste. Asketska namestitvev brez pretiranega udobja, zgolj osnovna higiena, prehrana in postelja, ko po treningih izmučen padeš vanjo.

«Včasih jih je toliko, da je premalo prostora, potem jih povabim kar k sebi v hišo. Spijo tudi v mojem majhnem muzeju športa, pa pri kakšnem sosedu ...» je pred leti dejal Fabjan. Že takrat se je vedelo, da uspehov še zdaleč ni konec.

In zdaj je tudi on tako kot Urška Žolnir pozlatil svoje olimpijske sanje.

Njegov oster, grob in skoncentriran pogled je bil po kolajni le drugačen kot sicer. Videti je bilo veselje, čeprav skakal ni. Ostaja osredotočen za naprej. «Ne vem kako je drugje, ampak pri nas je tak red. Tega se držim, zaradi česar sem sicer že imel probleme, ampak sem vztrajal pri svojem načinu, šel v ta 'riziko' in na koncu se je pokazalo, da imam pravo šolo,» je dejal. Kolajno je čutil že zjutraj. «Jaz vem in vidim človeka ko vstane. Čutim, če lahko kaj naredi ali ne more. Tudi pri Urški sem vedel, da bo,» je razložil svoj sedmi čut za osvajanje odličij.

Tudi na dan zlate kolajne ni bilo nič drugače. Hrabro, ostro, dostojanstveno ... Korak za korakom, kot vsakič pred veliko tekmo. «Danes sem pazil na vsako besedo, že od pozdrava dobro jutro naprej. Desetkrat sem premislil, kaj bom rekel, da ne bom s čim pokvaril njene koncentracije. Najpomembnejše je bilo, da se ni obremenjevala s posameznimi tekmami, ampak sem ji samo 'vbijal' v glavo, prva, prva, prva moraš biti. Ne druga, tretja ..., prva! Povedal sem ji, da so velike razlike med drugim, tretjim in petim mestom. Zlato je tukaj, zdaj gremo naprej.»

LONDON - Marjan Fabjan je najboljši slovenski trener v judu. Tri olimpijske kolajne, dve svetovni in kar 22 na evropskih prvenstvih pričajo o tem, da zna svoje borce pripraviti za najvišja mesta.

«Fabjan Dojo» na Lopati in dodatna lokacija nekaj sto metrov nižje na cesti proti Celju so polni uspehov želnih judoistov in judoistk, namestitveni štor in telovadnica pa se med pripravami, ko pod njegovim vodstvom želi in hoče trenirati na desetine borcev in bork, ponoči spre-



RAZGLEDNICA IZ LONDONA

Giulia Sadlowski: Angleški čaj doma nikoli ne manjka



Doma (in v torbici) originalni angleški čaj nikoli ne manjka. »Pijem ga vsak dan, ker ne maram kave. Zjutraj in popoldne ob 16.00, tudi poleti,« razlaga 32-letna Tržačanka Giulia Sadlowski, ki se je po šestletni izkušnji v Londonu našla tudi nekaj angleškega duha. V olimpijsko mesto je odletela po maturi na znanstvenem liceju France Prešeren septembra 1999, ostala pa vse do konca leta 2005. Točnega razloga, zakaj je izbrala London, ni. Za študij se ni odločila: »Pri 19 letih se mi zdelo, da mi bo London nudil dovolj svobode, navdušena sem bila nad glasbo, Beatlesi, pa tudi zaradi ljubezni do angleškega jezika sem se odločila, da grem tja.« Tam se je hitro vključila na delovni trg. »Svoje delovne izkušnje sem začela v verigi restavracij Pret A Manger, nato pa v drugi japonski restavraciji,« je povedala Giulia, ki se je za kratek čas preizkusila za pultom, nato pa usmerjala in učila nove uslužbenke.

Živela je na jugozahodu prestolnice v četrti Fulham, kjer je bilo na prvih igrah leta 1908 olimpijsko središče in kjer stoji danes stadion

nogometnega kluba Chelsea (ki ga sicer letos na OL ne uporabljajo): »Nogometnih tekem si nisem nikoli ogledala, vendar vedela sem, kdaj so igrali, ker so bile ceste zaprte in sem morala domov z drugim avtobusom.« V Fulham se vsakič vrača, ko obišče angleško prestolnico, se vračam enkrat ali dvakrat letno. Tam so prijatelji, na katere sem zelo navezana, pa šoping, prestolnice pa ne zapustim, da ne bi kupila zalogo čaja.« Med koticami Londona, na katere je najbolj navezana, je ravno Fulham, elegantna ulica King's Road in Kensington High Street, raj šopinga in kavarn. V London bi se vrnila, pravi danes, »ko bi imela svoje stanovanje, saj so sicer najemnine zelo visoke. Ko sem tam živela, se mi je zdelo, da je London država zase. Ali se vživim v ritem, kot sem se jaz, ali pa te mesto prehiti. Pozabiti moram, od kod prihajam, in se prilagoditi mestu: si številka in to te veliko nauči.« Vreme je ni motilo: »Ne drži, da vedno dežuje,« poudarja Giulia, ki si vsakič, ko obišče London privoščiti tudi tipični angleški zajtrk.

Sodnik Franc Očko miril strasti

Veliko opravka je imel slovenski sodnik na judoističnem turnirju Franc Očko, ko je moral ukrotiti dva petelina v kategoriji do 81 kilogramov. Nekdaj odlični judoist iz Slovenske Bistrice ni imel težav pri tem. Velja za enega najboljših sodnikov IJF in ko sta si Nemec Ole Bischo in Američan Travis Stevens v polfinalu kategorije do 81 kg skoraj skočila v lase s pestmi, ju je lepo ločil. Od njiju zahteval, da se rokujeta, potem pa sta borbo nadaljevala po judoističnih pravilih.

Lačna Šarapova

Olimpijske igre v Londonu pri ruski teniški igralki Mariji Šarapovi očitno zbuja apetit po hrani. Kot je namreč razkrila najboljša ruska teniška igralka, za prehrano ruskih športnikov skrbi tudi nekaj ukrajinskih kuharjev, kar je po njenih besedah odlično. Rusinja je namreč vedno prva v vrsti za hrano.

Najboljše mesto na svetu

Priznana britanska modna oblikovalka Stella McCartney je prepričana, da je London tudi sicer najboljše mesto na svetu, ne le v teh dneh, ko mesto gosti olimpijske igre. Hčerka člana legendarne skupine Beatles, ki je oblikovala oblačila britanske repertance, namreč pravi, da se v živahni britanski prestolnici skriva del celotnega sveta. »London imam preprosto rada. Po mojem mnenju je v njem najboljše iz vsakega mesta, kjer sem doslej bila. Ne glede na vreme, ga imam vseeno rada,« je dodala McCartneyjeva.

Severnokorejski športniki hvaležni vodstvu za uspehe

Severna Koreja je z doseženo bero osvojenih medalj po štirih dnevih tekmovanj na olimpijskih igrah zasedla peto mesto, njeni športniki pa so za svoje uspehe hvaležni tako prejšnjemu kot sedanjemu državnemu vodstvu.

Dvigalec uteži Om Yun Chul se je ob osvojeni zlati olimpijski medalji zahvalil pokojnemu severnokorejskemu voditelju Kim Jong Ilu, medtem ko je lahko judoistka Am Kum Ae za svoj uspeh po besedah njenega očeta hvaležna sedanjemu državnemu vodstvu.

ODBOJKA NA MIVKI

London ni Copacabana

Igralci in igralka se spopadajo z muhastim britanskim vremenom

LONDON - Britanskega vremena se ne da spremeniti. Dežni plašči, dežniki, sivo nebo in vlaga so nekaj vsakdanjega, zato se športniki, ki na olimpijskih igrah v Londonu tekmujejo na prostem, nanje pač skušajo prilagoditi po svojih najboljših močeh. To velja tudi za odbojkarje, ki merijo moči na mivki. Z nekoliko nizkimi temperaturami od običajnih za ta letni čas se po svoje spopadata tudi Brazilca, Emanuel Rego in Alison Cerutti, ki sta ob začetku nedavnega dvoboja s švicarskima tekmečema na olimpijskem turnirju v odbojki na mivki pač grela z majicami z dolgimi rokavi in dolgimi »pajkicami« iz lycra.

A slika je bila drugačna na naslednji tekmi, saj so tekmovalke iz Španije in Argentine nosile običajne drese. Sodniki, ki so sicer nosili dežne plašče, so namreč odločili, da ni dovolj mrzlo, da bi igralka nosile še kaj drugega.

«Navajene smo igrati v dežju,» je njihovo odločitev po-

spremila Španka Liliana Fernandez. Običajno je, da imamo nekaj sonca, vendar ni vedno temu tako. «Treniramo v vetru, dežju ... skratka, ob kakršnemkoli vremenu,» je dodala.

Odbojka na mivki sicer vse bolj pridobiva na priljubljenosti po vsem svetu. Igrajo jo od Južne Amerike do Kitajske, pa tudi na Nizozemskem in Norveškem. Igra se, ne glede na vreme, nikoli ne ustavi. Naj bo to dež, grmenje ali celo toča, edinole strele imajo lahko zadnjo besedo na potek tekme.

Emanuel Rego je ob tem spomnil, da je nekoč igral pri osmih stopinjah Celzija v Sankt Peterburgu. «To pa je bilo mrzlo,» je dodal Brazilc, ki sicer trenira na plažah Ria de Janeiro, prihodnjega gostitelja olimpijskih iger.

Glede na napovedi bodo olimpijski turnir v odbojki na mivki prvič pripravili na znameniti plaži Copacabana. Tega pa London ne bi mogel preseči, četudi bi sijalo sonce.


ROMUNSKÉ TELOVADKE VEDNO S KOLAJNO

ELONDON - Ob zmagi ameriških telovadk v ekipni gimnastični preizkušnji se je nekako pozabilo na uspeh Romunk, ki so osvojile bron. Gre za velik dosežek, saj se lahko Romunke pohvalijo z osvojenimi medaljami na vsakih olimpijskih igrah od leta 1976. «Koliko telovadcev imajo ZDA? Kitajska? Rusija?» se je vprašal romunski trener Octavian Belu. Poudaril je, da imajo majhno skupino, s katero skušajo vsak dan narediti nekaj dobrega. «Na tekmovalno smo prišli z odprtimi srcem,» je poudaril.


KAZNOVANA PRERAČUNLJIVOST

LONDON - Mednarodna zveza za badminton je suspendirala in izključila iz iger štiri pare, dva iz Južne Koreje ter po en s Kitajske in Indonezije, ki so več kot očitno namerno izgubili dvoboje, da bi se v nadaljevanju tekmovalca izognili najtežjim tekmečem. Nacionalne zveze kaznovanih igralcev so že napovedale pritožbo. Celotno neveselje gledalci v dvorani so hitro opazili, da nekaj ni v redu. Začetni udarci so pristajali nizko v mreži, svetovni prvakinja s Kitajske sta grešili najlažje udarce in najdaljša izmenjava v dvoboju ni trajala več kot nekaj sekund.

OSMEREK VRNIL UGLED NEMČIJI

LONDON - Nemški veslaški osmerek je v finalu v Etonu upravičil vlogo favoritov ter nepremaganost od olimpijskih iger v Pekingju raztegnil na 36 zmag in zlato olimpijsko medaljo. To je bila tudi prva zlata medalja za Nemčijo v tej paradni veslaški disciplini po letu 1988.



Zmaga v paradnem osmercu je poseben obliž na nemške veslaške rane, saj so v Pekingju pred štirimi leti v nasprotju s pričakovanji ostali brez veslaškega zlata. Takrat so resno spremenili delo v reprezentanci, saj so bili brez veslaškega zlata prvič po 52 letih.

OLIMPIJSKI DUH - Renzo Mattelig

Ko David premaga Goljata

Olimpijsko ozračje lahko občutimo res povsod. Tokrat smo se mudili v Benečiji, kjer smo k pogovoru povabili Renzo Matteliga, pravo beneško institucijo. Mattelig je trenutno ravnatelj izseljeniškega društva Slovenci po svetu, ob tej pomembni funkciji je še član Instituta slovenske kulture v Špetru in številnih drugih društev ob vznožju Matajurja. Sam je takoj razjasnil, da mu je šport precej oddaljena tematika, vendar smo tudi pri njem uspeli obuditi olimpijski duh.

Ste mogoče v teh dneh vzpostavil posebno vez z Londonom?

Če mislite na olimpijske igre, moram povedati, da jim nisem še veliko sledil. Do včerajšnjega dne sem bil aktivno soudeležen pri daljšem kongresu mladih izseljencev, ki so hkrati potomci ali sinovi Beneških emigrantov.

Kaj pa prejšnje izvedbe?

Do prejšnjih izvedb sem gojil drugačen odnos, predsem od takih, kjer so nastopali samo amaterji. Včasih mislim, da je nastop profesionalcev na olimpijskih igrah skoraj narodno izdajalstvo De Coubertina. Všeč mi je bilo slediti plavalskim nastopom Marka Spitzja, žal pa ne moram pozabiti dogodka iz Münchna leta 1972 in poznejša bojkotiranja izvedb v Moskvi in Los Angelesu.

Prej ste omenil, da ste cel mesec preživel z mladimi izseljenci. Mogoče poznate kakega beneškega izseljenca ali potomca beneške družine, ki je kdaj nastopil na olimpijadi?

Seveda, vendar točnega obdobja se težko spominjam. Bila sta kar dva predstavnika, ki sta sicer nastopila z italijansko reprezentanco hokeja na ledu na neki zimski olimpijadi. To sta bila hokejista Topasič in Rukin, sinova beneških izseljencev iz Kanade, ki sta se spet preselila v Italijo. Takih je kar veliko, spomnim se še svojega soobčana s Svetega Lenarta, košarkarja Roberta Chiaciga, ki je bil srebrn v Atenah leta 2004.

Če bi moral v finalu navijati med Italijanom, Slovencem ali izseljencem iz Benečije, koga bi izbral?

Gotovo bi izbral nekoga, ki je v neki meri vezan na Benečijo, vendar težim k temu, da navijam vedno za šibkejšo športnike. Pri teh pa državljanstvo ni važno. Všeč so mi trenutki, ko David premaga Goljata. Taki Davidi so res moji najljubši, naj velja tako za atleta iz Peruja ali Afganistana.

Omenil ste Afganistan. Majhen primer Davida je bil tudi udeleženec
države s končnico na -stan v cestni kolesarski preizkušnji. Ste mogoče zasledili to zmago?

Žal ne ...

To je bil Kazahstanec Vinokurov. Verjetno kolesarstvo vam ne leži. Ste mogoče vzljudil kakšno drugo olimpijsko panogo?

Kar se tiče poletne olimpijade mi je maraton najljubši, pri zimski različici občudujem disciplino, kjer nastopajoči porivajo neke okrogle kamne ...

Curling!

Točno curling.

Kaj pa Renzo Mattelig in aktivno športno udejstvovanje?

V mladih letih sem bil tudi dober nogometaš in kljub svoji nepretirani višini tudi dober košarkar. Rad sem zaval iz razdalje.

Ob koncu pogovora nam je Mattelig zaupal, da bi v naslednjih dneh rad izkoristil daljši odmor in si privoščil kak set odbojarskega turnirja. Za curling pa bo moral počakati zimsko olimpijado v Sočiju leta 2014. (mar)



Renzo Mattelig

NAKLJUČNI TURISTI - Hrvata Zlatko in Daniela

Kolajna za Hrvaško? »Brez Blanke ne bo nič«

Hrvatica Daniela in njen prijatelj Zlatko sta se z vlakom pripeljala v Trst iz Milana. Na železniški postaji ju je čakala Danielina mlajša sestra Denise.

Kakšna so hrvaška pričakovanja na teh olimpijskih igrah?

Denise: To ni vprašanje za nas. Najboljše bi vam znal odgovoriti naš oče. On je cele dneve pred televizorjem in vse ve, kaj se dogaja.

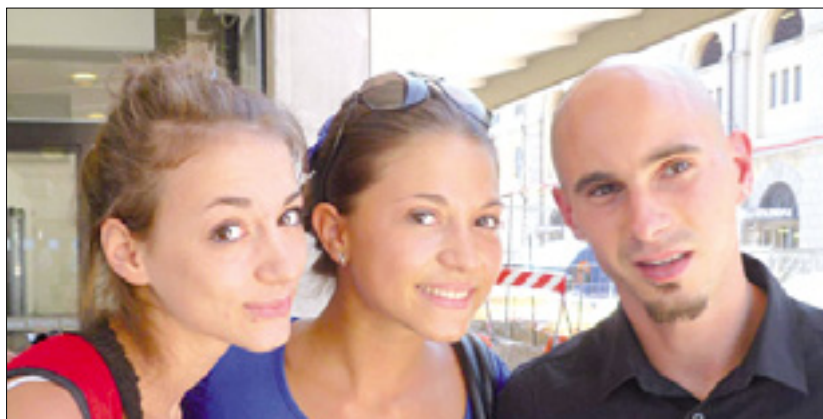
Daniela: Mi pa res zelo malo vemo.

Zlatko: Tudi jaz v bistvu ne vem, kaj se dogaja. Nekaj včasih ujamem.

Ali sploh veste, kje bi Hrvaška lahko pobrala medaljo?

Daniela: Naša najboljša športnica je atletinja Blanka Vlasić, ki pa na teh olimpijskih igrah ne bo nastopila.

Daniela: Če se ona ne bi poškodovala, bi imeli nekaj možnosti za kolajno. A mislim, da brez nje ne bo nič. Tako da po mojem ni možnosti, da bi Hrvaška karkoli dobila.


Imate pa nekaj dobrih reprezentanc v skupinskih športih ...

Daniela: Kje že?

Zlatko: V vaterpolo če se ne motim.

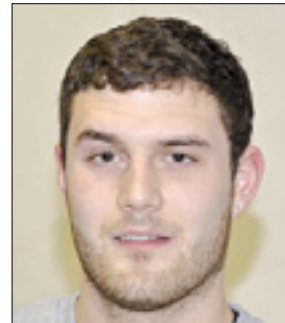
Tudi rokometiši so menda dobri. Visoko so na primer premagali Srbijo.

Daniela: A je že bilo to srečanje? Meni se je zdelo, da ga morajo šele odigrati.

Zlatko: Vidite, res nima smisla, da sprašujete nas.

Zadnje vprašanje bo zato o vašem postanku pri nas. Kako dolgo boste tukaj?

Denis: Tukaj smo, ker sem prišla čakat sestro in njenega prijatelja, ki sta prišla iz Milana. Ampak ne bomo se ustavili v Trstu. Šli bomo takoj domov na Hrvaško. (p. v.)

MOJA OLIMPIJADA


Jar Martini

21-letni Jar Martini je v poletnih mesecih zaposlen pri inženirskem studiu v Trstu, kjer opravlja delovno prakso. Nogometaš iz Doline bo tudi v prihajajoči sezoni igral pri kriški Vesni, olimpijske igre spremlja, kar mu čas omogoča, predvsem bo spremljal atletiko.

Kje si v času olimpijskih iger?

V glavnem v službi, razen prihodnji konec tedna, ko bom na Pagu.

Koliko ur dnevno spremljaš olimpijske igre?

Malo, saj delam in nimam veliko časa.

Preko katerih medijev?

Kar mi uspe spremljati, gleda po televizijskih omrežjih sky in rai.

Katere panoge te najbolj zanimajo?

Všeč so mi vse panoge, najbolj pa me zanimajo tek na 100 m in 200 m, met kopija in košarka.

Katere pa najmanj?

Najmanj me zanimajo športi, ki niso še razviti tukaj pri nas in vem bolj malo o njih.

Za koga boš najbolj navijal med športniki?

Za vse slovenske in italijanske športnike. Poleg teka pa nestrpnost čakam nastop Usaina Bolta, ker upam, da bo izboljšal svoj čas v teku na 100 m in 200 m, čeprav mislim, da bo težko.

In med športnicami?

Za športnice velja isto. Navijal bom za vse slovenske in italijanske športnice.

In med ekipami?

Navijal bom za Slovenijo (jih ni, op.ur.) in Italijo in za šibkejšo ekipo. Upam, da bo prišlo do presenečenja.

Preverjanje znanja: Sta baseball in softball olimpijski disciplini?

Da, sta.

Žal, odgovor ni pravilen. Bili sta olimpijski disciplini do leta 2008 v Pekingju.

Andreja Farneti

MOK »POPRAVLJA« NAPAKO

Korejki Shin A-Lam kolajna za športno vedenje

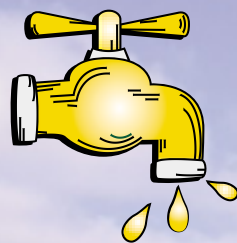
Na (najbrž napačno) odločitev žirije je čakala celo uro

LONDON - Mednarodna sabljaška zveza bo nesrečni sabljačici iz Južne Koreje, ki je v ponedeljek izgubila v sumljivih okoliščinah v zadnji sekundi dvoboja, podelila medaljo za športno vedenje. Bolj kot nagrada za Korejko, pa je to opravičilo zveze, ki je priznala, da so obstajale določene težave z uradnim merjenjem časa. Shin A-Lam je ena od tragičnih figur olimpijskih iger. Za poraz z Nemko Britto Heidermann je izvedela, potem ko je celo uro na tekmovalnem traku pred 8000 ljudmi čakala na sodniško odločitev.

Težava je bila namreč v tem, da sta bili tekmovalki po rednem času izenačeni na 5:5, v dodatni minuti oziroma 59 sekundah pa prav tako ni prišlo do odločitve. Zadnjo sekundo so morali sodniki oziroma časomerilci kar štirikrat za-

vrteti nazaj, saj sta tekmovalki istočasno dosegli točko. V petem poskusu je Nemka vendarle prehitela tekmovalko, južnokorejska delegacija pa je vložila protest, ker naj bi točko zabeležila po izteku časa.

Sodniki so kar eno uro preučevali »delikatno situacijo«, kot so sami zapisali, nato pa zmago dosodili Nemki. Korejka je dvorano zapustila v solzah in ob bučnem aplavzu publike. Dogodek pa jo je tako pretresel, da je nato izgubila boj za bronasto medaljo.


DETERGENTI IZ PIPE

saponando

DETERSIVI ALLA SPINA
VEDNO NOVE AKCIJE !

Primer: 2 kg DETERGENTA ZA STROJNO PRANJE PERILA, 2 kg MEHČALCA, 1 kg DETERGENTA ZA TLA, 1/2 kg DETERGENTA ZA ROČNO PRANJE POSODE

ZA SAMO 6,90 €

ZALAGAMO ČISTILNE SERVIS, PRALNICE, PRALNICE SELF-SERVICE, HOTELE, ŠOLE, BARE, RESTAVRACIJE Z LINIJO SAPONANDO PROFESSIONAL

**ULICA BRIGATA CASALE 9, 34170 GORICA
Tel. 346 4759201 - timmagini2012@gmail.com**



CAMERON? NE HVALAI!
LONDON - Ni neobičajno, da najvišji predstavniki države vzpodbujajo svoje športnike na olimpijskih igrah, a Britanci nad vzpodbudo britanskega premiera Davida Camerona (na sliki) niso preveč navdušeni. Še več, nekateri so prepričani, da njegova prisotnost vpliva na slab nastop britanskih športnikov. Dokaz? Ko je Cameron spremljal nastope, je tekmovallec v skokih v vodo Tom Daley ostal brez zelenega odličja. Enako Se je zgodilo na kolesarski preizkušnji, na kateri je brez kolajne ostal tudi domačin Mark Cavendish.



GLEDALCI UŽIVAJO NA STRELIŠČU
LONDON - Gol v nogometu ne potrebuje razlage. As v tenisu govori sam po sebi. Kaj pomeni 9,9 v strelstvu, pa je za mnoge že uganka. Prireditelji na strelišču na jugu Londona so zato za obiskovalce pripravili različne pripomočke, s katerimi jih seznanjajo z disciplinami, orožji in načinih tekmovanja. Vsakdo ob prihodu na Kraljevo strelišče dobi brošuro, pred vsakim tekmovanjem na zaslonih poteka učna ura, možno je najeti tudi slušalke, preko katerih se obiskovalec v realnem času seznanja s potekom tekmovanja.

PREMAGAL NAJBOLJŠEGA PRIJATELJA
Tajvanski namiznoteniški igralec Chuang Chig Yuan kljub zmagi in uvrstitvi v olimpijski četrtfinale ne čuti veliko zadovoljstva. V torek je namreč gladko premagal Romuna Adriana Crisana, ki je njegov najboljši prijatelj na olimpijskih igrah. »Ampak to je šport. Zelo mi je bilo žal, ker sem moral igrati proti njemu. Počutil sem se, kot da bi ubil svojega brata,« je dodal Tajvanec.



FINALI

NAMIZNI TENIS

Ženske posamično: fianle Xiaoxia Li (Kit) - Ning Ding (Kit) 4:1, za 3. mesto: Tianwie Feng (Sin) - Kasumi Ishikawa (Jap) 4:0.

PLAVANJE

200 M PRSNO, MOŠKI

Izidi: 1. D. Gyurta (Mad) 2:07.28 (Svetovni Rekord), 2. M. Jamieson (Vbr) +0.15, 3. R. Tateishi (Jap) +1.01, 4. K. Hersey (ZDA) +1.72, 5. C. Adams (ZDA) +2.72, 6. J. Lowe (VBr) +2.74, 7. Z. Jakabos (Mad) +3.27, 8. Z. Liu (Kit) +3.71

200 M DELFIN, ŽENSKE

Izidi: 1. L. Jiao (Kit) 2:04.06 (Olim. Rekord), 2. M. Belmonte Garcia (Špa) +1.19, 3. N. Hoshi (Jap) +1.42, 4. K. Hersey (ZDA) +1.72, 5. C. Adams (ZDA) +2.72, 6. J. Lowe (VBr) +2.74, 7. Z. Jakabos (Mad) +3.27, 8. Z. Liu (Kit) +3.71

100 M PROSTO, MOŠKI

Izidi: 1. N. Adrian (ZDA) 47.52, 2. J. Magnussen (Avs) +0.01, 3. B. Hayden (Kan) +0.28, 4. Y. Agnel (Fra) +0.32, 5. S. Verschuren (Niz) +0.36, 6. C. Cielo (Bra) +0.40, 7. H. Garcia (Kub) +0.52, 8. N. Lobintsev (Rus) +0.92

4 X 200 M PROSTO, ŽENSKE

Izidi: 1. ZDA 7:42.92; 2. Avstralija 7:44.41; 3. Francija 7:47.49; 4. Kanada 7:50.65; 5. Velika Britanija 7:52.37; 6. Kitajska 7:53.11; 7. Italija 7:56.30; 8. Japonska 7:56.73

KAJAK NA DIVJIH VODAH, K1, MOŠKI

Izidi: 1. D. Molmenti (Ita) 93.43, 2. V. Hradilek (Češ) +1.35, 3. H. Aigner (Nem) +1.49, 4. M. Polaczyk (Pol) +2.71, 5. S. Hernanz (Špa) +3.52, 6. P. Kauzer (Slo) +7.58, 7. E. Daille (Fra) +8.44, 8. H. Oblinger (Avt) +10.85, 9. K. Yazawa (Jap) +11.01, 10. B. Boukpeti (Tog) +60.80

KOLESARSTVO, KRONOMETER

Ženske: 1. K. Armstrong (Zda) 37:34.82, 2. J. Arndt (Nem) 37:50.29, 3. O. Zabelinskaya (Rus) 37:57.35, 4. L. M. Villumsen (Avs) 37:59.18, 5. C. Hughes (Kan) 38:28.96, 6. E. Pooley (VBr) 38:37.70, 7. A. Neben (ZDA) 38:45.17, 10. E. Van Dijk (Nem) 38:53.68, /.../, 21. T. Guderzo (Ita) 41:48.94, 22. Noemi Cantele (Ita) 41:51.18.

Moški: 1. B. Wiggins (Vbr) 50:39.54, 2. T. Martin 51:21.54, 3. C. Froome (Vbr) 51:47.87, 4. T. Phinney (ZDA) 52:38.07, 5. M. Pinotti (Ita) 52:49.28, 6. M. Rogers (Avs) 52:51.39, 7. F. Cancellara (Švi) 52:53.71, 8. B. Grabsch (Nem) 53:18.04, 9. J. Castroviejo Nicolas (Špa) 53:29.36, 10. J. Brajković (Slo) 54:09.72, med 32 Erica Barbieri (Ita)

JUDO

Ženske, do 70 kg: 1. Lucie Decosse (Fra), 2. Kerstin Thiele (Nem), 3. Yuri Alvear (Kol) in Edith Bosch (Niz), 7. Raša Sraka Vuković (Slo)

Moški, do 90 kg: 1. Song Dae-nam (JKo), 2. Asley Gonzalez (Kub), 3. Ilias Iliadis (Grč) in Masaši Nišijama (Jap)

STRELSTVO, PIŠTOLA, 25 M, ŽENSKE

Izidi: 1. J. Kim Jangmi (JKor) 792.4, 2. Y. Chen (Kit) 791.4, 3. O. Kostevych (Ukr) 788.6

SKOKI V VODO, SINHRONI SKOKI, 3 M, MOŠKI

Izidi: 1. Luo / Qin (Kit) 477.00, 2. Zakharov / Kuznetsov (Rus) 459.63, 3. Dumais / Ipsen 446.70, 4. Prygorov / Kvasha 434.22, 4. Mears / Robinson-Baker(Vbr) 432.60, 6. Despatie / Ross (Kan) 421.83, 7. Castillo Huerta / Sanchez Gallegos (Meh) 415.14, 8. Huang / Lomas (Mal) 405.09

VELANJE

DVOJNI DVOJEC BREZ KRMARJA, ŽENSKE

Izidi: 1. Glover / Stanning (Vbr) 7:27.13, 2. Hornsey / Tait (Avs) 7:29.86, 3. Haigh / Scown (Avs) 7:30.19, 4. Hendershot / Zelenka (Zda) 7:30.39, 5. Andrunache / Susanu (Rom) 7:37.67, 6. Hartmann / Sinnig (Nem) 7:42.06

DVOJNI ČETVEREC, ŽENSKE

Izidi: 1. Ukrajina 6:35.93, 2. Nemčija 6:38.09, 3. ZDA 6:40.63, 4. Avstralija 6:41.67, 5. Kitajska 6:44.19, 6. Velika Britanija 6:51.54

OSMEREK, MOŠKI

Izidi: 1. Nemčija 5:48.75, 2. Kanada 5:49.98, 3. Velika Britanija 5:51.18, 4. ZDA 5:51.48, 5. Nizozemska 5:51.72, 6. Avstralija 5:51.87

DVIGANJE UTEŽI

Ženske, do 69 kg: 1. J. Sim Rim 261 kg (Sko), 2. Cocos (Rom) 256 kg, 3. Mana Shkermankova (Bel) 256 kg

Moški, do 77 kg: 1. Yiaojun Lu (Kit) 379 (svetovni rekord), 2. Haojie Lu (Kit) 360 kg), 3. I. Cambar Rodriguez (Kub) 349 kg)

SABLJANJE

Meč, moški: 1. R. Limardo Fascon (Ven), 2. B. Piasceki (Nor), 3. J. Jung (JKo), 4. S. Kelsy (ZDA), do četrtfinala Pizzo Paolo (Ita)

Sablja, ženske: 1. J. Kim (JKo), 2. S. Velikaya (Rus), 3. O. Kharlan (Ukr), 4. M. Zagunis (ZDA).

GIMNASTIKA, POSAMIČNO MOŠKI

Izidi: 1. K. Učimura (Jap) 92.690, 2. M. Nguyen 91.031, 3. D. Leyva (ZDA) 90.698, 4. M. Kuksenkov (Ukr) 90.432, 5. D. Belyavskiy (Rus) 90.297, 6. K. Tanaka (Jap) 89.407, 7. K. Thomas (Vbr) 89.406, 8. J. Orozco (Zda) 89.331, 18. Enrico Pozzo (Ita) 87.032

OSTALA TEKMOVANJA

NAMIZNI TENIS

Moški posamično, četrtfinale: Zhang - Jiang 4:1, Kishikawa - Wang 0:4

KOŠARKA, ŽENSKE

Skupina A: Kitajska - Angola, 76:52 Hrvaška - Češka 70:89, ZDA - Turčija nočna tekma.

Skupina B: Kanada - Francija 60:64, Avstralija - Brazilija 67:61, Velika Britanija - Rusija 61:67.

NOGOMET, MOŠKI

Skupina A: Senegal - Združeni arabski Emirati 1:1, Vbr - Urugvaj 1:0. Končno: Vbr 7, Senegal 5, Urugvaj 3, ZAE 1.

Skupina B: Mehika - Švica 1:0, J. Koreja - Gabon 0:0. Končno: Mehika 7, Koreja 5, Gabon 2, Švica 1.

KOLAJNE				
Država	Z	S	B	Skupno
Kitajska	17	9	4	30
ZDA	12	8	9	29
J.Koreja	6	2	4	12
Francija	5	3	5	13
S. Koreja	4	0	1	5
Nemčija	3	8	2	13
Italija	3	4	2	9
Kazahstan	3	0	0	3
Japonska	2	4	11	17
Rusija	2	4	5	11
Vel. Britanija	2	3	4	9
Madžarska	2	1	1	4
Ukrajina	2	0	4	6
Južna Afrika	2	0	0	2
Avstralija	1	6	2	9
Romunija	1	3	2	6
Brazilija	1	1	1	3
Nizozemska	1	1	1	3
Gruzija	1	0	0	1
Litva	1	0	0	1
Slovenija	1	0	0	1
Venezuela	1	0	0	1
Kolumbija	0	2	1	3
Kuba	0	2	1	3
Mehika	0	2	0	1
Kanada	0	1	5	6
Indonezija	0	1	1	1
Norveška	0	1	1	2
Češka	0	1	0	1
Danska	0	1	0	1
Egipt	0	1	0	1
Španija	0	1	0	1
Poljska	0	1	0	1
Švedska	0	1	0	1
Tajski	0	1	0	1
Tajvan	0	1	0	1
NZL	0	0	2	2
Slovaška	0	0	2	2
Azerbajdžan	0	0	1	1
Belgija	0	0	1	1
Belorusija	0	0	1	1
Grčija	0	0	1	1
Indija	0	0	1	1
Moldavija	0	0	1	1
Mongolija	0	0	1	1
Katar	0	0	1	1
Singapur	0	0	1	1
Srbija	0	0	1	1
Uzbekistan	0	0	1	1



Pridruži se nam na facebooku



Čeprav (zaenkrat) samo v času olimpijskih iger, se je Primorski dnevnik končno pojavil tudi na socialnem omrežju facebook. Vabimo vas, da si ogledate našo stran in se vanjo tudi aktivno vključite!



Veslanje, moški dvojni dvojec: katera bo uvrstitev Luke Špika - Iztoka Čopa?

Jadranje, RS:X ženske: Alessandra Sensini bo po tretjem dnevu regat med 5, med 10, med 20?

Moški vaterpolo: kateri bo izid tekme Italija - Hrvaška?

Pravilnik: pravilna napoved izida oz. uvrstitve velja 3 točke; pri ekipnih športih velja pravilna napoved zmagovalca 1 točko, pri individualnih športih prejme točko, kdor pravilno napove interval uvrstitev (možni intervali: od 1. do 3. mesta, od 4. do 6. mesta)

LEVIČARJI

DESNIČARJI

MATEJA MEZGEC

Skoki v vodo, ritmika in plavanje

21-letna Mateja Mezgec je z desno roko sposobna jesti in tipkati sms sporočila na mobiletu. »Absolutno nisem sposobna ne pisati, ne risati z desno roko,« je pojasnila. Politično ji je levice ali desnica vseeno, saj jo politika ne zanima. Še do pred dvema letoma se je Mateja, ki je doma iz Bazovice, ukvarjala z ritmičnimi gimnastiko pri Boru. Po dokončani višji srednji šoli pa se je odločila za študij veterine v Ljubljani in je s športom prenehala.

Na olimpijskih igrah spremlja skoke v vodo, plavanje in seveda ritmično gimnastiko. Atletin in atletov ritmične gimnastike ne pozna, saj jih ne spremlja več kot včasih, ko se je s tem ukvarjala. Spremljala bo pač vse, ki bodo nastopali.

Napoved Mateje Mezgec Veslanje: Špik - Čop 4. Jadranje: Sensini med 5 Moški vaterpolo: Italija - Hrvaška 10:8	SKUPNO 12
Včeraj (Irena Rustja): Košarka: Avstralija - Brazilija več kot 10 Kajak kanu: Peter Kauzer 1. Vaterpolo: Italija - Rusija 8:6	0 TOČKI

ALEŠ KODRIČ

Ol ne spremlja veliko

22-letni Aleš Kodrič lahko z levo roko drži vilice, ko je in igra na bobne. Kako lahko še drugače uporablja levo roko, tega ne ve. Pred leti se je Aleš ukvarjal najprej z orodno telovadbo, potem pa z judom. Sedaj se ne ukvarja več z nobenim športom. Svoje zanimanje je usmeril predvsem v glasbo, saj igra bobne pri glasbeni skupini StereoSfera.

Goričan, ki študira fizioterapijo na Univerzi v Ljubljani, ne spremlja veliko olimpijskih iger. »Pogledam, kar gledajo doma, bolj malo in na hitro. Me ne posebno zanimajo.« Bivšega judoista ni pritegnil k ekranu niti finalni dvoboj Urške Žolnir, na katerem si je Slovenka prisvojila zlato kolajno.

Napoved Aleša Kodriča Veslanje: Špik - Čop 3. Jadranje: Sensini med 10 Moški vaterpolo: Italija - Hrvaška 14:10	SKUPNO 4
Včeraj (Jernej Bufoni): Košarka: Avstralija - Brazilija več kot 10 Kajak kanu: Peter Kauzer 1. Vaterpolo: Italija - Rusija 7:10	1 TOČKI

Današnji spored

Končne odločitve (18)

Lokostrelstvo - 15.00 posamično, ženske - četrt, polfinale, tekma za 3. mesto, finale

Sabljanje - 19.00 floret-ekipno, ženske - tekma za 3. mesto, finale (ITA: Di Francisca, Errigo, Salvatori, Vezzali)

Judo - 15.00 100 kg, moški - repasaži, polfinale, borba za 3. mesto, 17.10 finale; 78 kg, ženske - repasaži, polfinale, borba za 3. mesto, 17.00 finale

Kajak kanu - 14.30 slalom, C2, moški - polfinale (SLO: Božič in Taljat), finale; K1, ženske - polfinale (SLO: Eva Terčelj, Maria Clara Giai Pron), finale

Kolesarstvo - dirkališče: 17.00 ekipni sprint, moški in ženske

Veslanje - 11.00 lahki četverec, moški, dvojni dvojec, moški (SLO: Luka Špik in Iztok Čop, ITA: Alessio Sartori in Romano Battisti), 13.30 osmerek, ženske

Strelstvo - 16.00 dvojni trap, moški (ITA: Daniele Di Spigno, Francesco D'Aniello)

Plavanje - 20.30 200 m prsno, ženske; 200 m hrbtno, moški; 200 m mešano, moški; 100 m prosto, ženske

Namizni tenis - 15.30 posamično, moški - tekma za 3. mesto, finale

Gimnastika - 17.30 mnogoboj, ženske

Ostala tekmovanja:

Badminton - 10.00 dvojice, moški - četrtfinale; 13.30 posamično, ženske - četrtfinale; mešani pari - polfinale; 18.00 posamično, moški - četrtfinale; dvojice, ženske - polfinale

Košarka - moški, predtekmovanje: 10.00 Francija - Litva, 12.15 Avstralija - Kitajska, 15.30 Argentina - Tunizija, 17.45: Brazilija - Rusija, 21.00 Španija - Velika Britanija, 23.15 ZDA - Nigerija

Odbojka na mivki - moški/ženske - predtekmovanje: od 10.00 do 24.00 (ITA: Daniele Lupo, Paolo Nicolai; Greta Cicolari, Marta Menegatti)

Lokostrelstvo - 10.00 posamično, ženske - osmina finala

Boks - osmina finala: 14.30 in 21.30 lahka (ITA: Domenico Valentino), 15.30 in 22.30 srednja

Moški, supertežka: Ytalo Perea Castillo (Ekv) - Roberto Cammarelle (Ita)

LOKOSTRELSTVO

Posamično moški: 1/32 Xiaoxiang Dai (Kit) - Klemen Strahar (Slo) 6:0, Mauro Nespoli - Yu-Cheng Chen (Taj) 2:6

Posamično ženske: 1/32 Un Sil Kwon (SKo) - Natalia Valeeva (Ita); 1/16 Ksenia Perova (Rus) - Natalia Valeeva (Ita) 6:2

JADRANJE

RS:X moški: 1. D. van Rijsselberge (Niz) 6 točk (1, 1, 1, 3), 33. Federico Esposito (Ita) 125 točk (31, 30, 33, 31)

49er: 1. N. Outteridge / Jensen (Avs) 18 točk (8, 1, 2, 4, 2, 1), 15. Angiella/Sibello (Ita) 66 (14, 11, 13, 10, 11, 7)

Laser Radial: 1.A. Murphy (Irs) 31 točk (1, 1, 1, 1, 8, 19), 15. Francesca Clapcich (Ita) 103 (20, 16, 24, 7, 9, 27)

Laser: 1.P. Kontides (Cip) 21 točk (9, 4, 1, 1, 2, 4), 29. Michele Regolo (Ita) 175 (31, 35, 46, 10, 21, 32), 33. Karlo Hmeljak (Slo) 170 (23, 30, 18, 33, 35, 31)

RS:X ženske: 1. Marina Alabau Neira (Špa) 5 (2, 1, 1, 1), 11. Alessandra Sensini (Ita) 40 (12, 9, 11, 8)

TENIS

Ženske dvojice, 2. krog: Chuan / Hsieh (Tai) - Pennetta/Schiavone (Ita) 6:7, 7:5, 6:4

prej do novice



www.primorski.eu

Sabljanje - 10.00 floret-ekipno, ženske - osmina finala, četrt, 13.00 polfinale, tekme za mesta 5-8 (Italija)

Rokomet - moški - predtekmovanje: 10.30 Španija - J. Koreja, 12.15 Francija - Tunizija, 15.30 Hrvaška - Madžarska, 17.15 Velika Britanija - Argentina, 20.30 Srbija - Danska, 22.15 Švedska - Islandija

Hokej na travi - ženske - predtekmovanje: 9.30 J. Koreja - Japonska, 11.45 Avstralija - ZDA, 14.45 Kitajska - Nizozemska, 17.00 Južnoafriška rep. - Nemčija, 20.00 Belgija - Velika Britanija, 22.15 Nova Zelandija - Argentina

Judo - 10.30 - 100 kg, moški - predtekmovanje, četrtfinale; 78 kg, ženske - predtekmovanje, četrtfinale (SLO: Ana Velenšek)

Konjenišтво - 12.00 dresura - posamično/ekipno - velika nagrada, 1. del (ITA: Valentina Truppa)

Kolesarstvo - dirkališče: 17.40 4000 m ekipno zasledovanje, moški - kvalifikacije

Veslanje - 10.30 polfinale: enojec, ženske, lahki dvojni dvojec, moški, četverec, moški, lahki dvojni dvojec, ženske

Strelstvo- 10.00 olimpijska pištola 25 m, moški - kvalifikacije, dvojni trap, moški, kvalifikacije

Plavanje- predtekmovanje: 11.00 50 m prosto (SLO: Luca Dotto, Marco Orsi), 100 m delfin (ITA: Matteo Rivolta), moški (SLO: Peter Mankoč); 800 m prosto (SLO: Tjaša Oder), 200 m hrbtno, ženske (SLO: Anja Čarman, ITA: Alessia Filippi); polfinale: 20.30 50 m prosto, 100 m delfin, moški; 200 m hrbtno



IZ LONDONA V LJUBLJANO
LJUBLJANA - Košarkarski klub Union Olimpija je v svoje vrste privabil novega igralca. Enoletno pogodbo je podpisal avstralski reprezentant Aron Baynes, ki trenutno nastopa na olimpijskih igrah v Londonu. Gre za 208 centimetrov visokega centra, ki bo nosil glavno breme pod obročema. Šestindvajsetletni Baynes je igralec z bogatimi evropskimi izkušnjami. Nazadnje je igral v Grčiji, pred tem pa v nemškem Oldenbugu in v Litvi za Lietuvos Rytas. V Grčiji je v pretekli sezoni dosegal povprečno 13,8 točk in 8,7 skokov, s čimer je bil prvi skakalec lige.



zurro« NBA-lige, član moštva Denver Nuggets Danilo Gallinari. A ni nič hudega.

GDANSK, HRVAŠKA IN POŠKODBA
TRST - Italijanska košarkarska reprezentanca bo jutri iz Trsta, kjer je od ponedeljka opravila prvi del priprav (na sliki), odpotovala na turnir v Gdansk. V Trst se bo vrnila 6. avgusta, 8. pa bo v športni palači odigrala tekmo za trening proti Hrvaški, 9. pa se bo z njo pomerila v Poreču. Prvi del priprav v Trstu je postregel tudi z neprijetnostjo. Ramo si je poškodoval »azurro« NBA-lige, član moštva Denver Nuggets Danilo Gallinari. A ni nič hudega.

IZ REPNA S KOLESOM V MEDŽUGORJE



bi četverica kolesarjev prikolesarila v romarski kraj v BiH jutri, po možnosti pred 17.40, to se pravi v manj kot 24 urah. Ob tej priliki se bodo kolesarji spomnili pred kratkim preminulega prijatelja Dimitrija Prašlja iz Doline.

TRST - Danes ob 17.40 bo skupina štirih kolesarjev, med katerimi sta pobudnik, 44-letni Igor Vodopivec iz Repna (na pot se bo podal tretjič) in 30-letni Aleš Tul iz Mačkovelj, iz Repna začela kolesarsko romanje od Trsta do Medžugorja v Hercegovini (530 km). V spremstvu trenerja Aleksandra Kalca iz Gropade naj

NOGOMET - Maribor še bližji nastopu v ligi prvakov

Na pragu napredovanja

Maribor - Dudelange 4:1 (2:0)

Strelci: 1:0 Mezga (13.), 2:0 Tavares (38.), 3:0 Mezga (46.), 4:0 Berić (77.), 4:1 Joachim (90.).

Maribor: Handanović, Mejač (od 58. Potokar), Trajkovski, Rajčević, Arghus, Mezga, Ibrahimović (od 67. Filipović), Cvijanović, Mertelj, Tavares, Berić (od 85. Komazec).

MARIBOR - Slovenski prvaki so v tem delu tekmovalja pričakovali avstrijski Salzburg, a igralci iz nogometno manj uglednega Luksemburga so presenetili bogate in ambiciozne »rdeče bike« in namesto njih »zapolnili« ta dvoboj tretjega predkroga Lige prvakov. Izbranci Darka Milanića so bili bržčas s tem kar zadovoljni, saj so ne nazadnje istega tekmeca lani v drugem krogu kvalifikacij lige prvakov gladko izločili. Tudi tokrat so v vlogi favorita, kar so nočjo v polnem Ljudskem vrtu (12.000 gledalcev) tudi upravičili. Že v prvem polčasu so si priigrali izdatno prednost, v drugem pa jo še oplenitili in si praktično že zagotovili nastop v zadnjem predkrogu. Ta jim ob uspešnem nastopu prinaša nastop v ligi prvakov, ob porazu pa igranje v skupinskem delu evropske lige.

Povratna tekma bo prihodnjo sredo v Luksemburgu.

1. SNL - Zaostala tekma: Aluminij - Luka Kopar 0:3 (0:1)

UDINESE - Izid prijateljskih tekem: Juventus - Benfica 1:1 (Cardona, Krasić); Udinese - Antalyaspor 1:2 (strelec za Udinese Maicousel).

BALZARETTI - Dosedanji branilec Palermo in državne reprezentance je odslej igralec Rome. S klubom iz prestolnice je podpisal triletno pogodbo (za poldrugi milijon evrov letne plače), Palermu pa odšel 4,5 milijona evrov.

PRIHAJA - Sedemindvajsetletni vezist španskega Villareala Borja Valero je zdaj igralec Fiorentine. Toskanski klub zapušča Vargas. V Firence naj bi se preselil tudi Aquilani.

PODPIS - Branilec Real Madrida Alvaro Arbeloa bo beli dres s kraljevim grbom nosil vse do konca sezone 2015/16.

ČISTKA - Novi nizozemski nogometni selektor, Luis van Gaal, je po debaku ekipe na letošnjem evropskem prvenstvu v reprezentanco vpoklical kar 11 novih igralcev. Nizozemci so na EP, ki sta ga gostili Poljska in Ukrajina, izpadli že v predtekmovanju.



Inter drevi v Splitu

V tekmi predkroga evropske lige bo danes debitiral milanski Inter. V Splitu ga čaka domači Hajduk. »Hajduk je najbrž kondicijsko boljše pripravljen od nas,« opozarja mladi trener Stramaccioni (na sliki). Začetek ob 20.45.

KOŠARKA

Znani tekemci Bora in Brega

Deželna košarkarska zveza FIP je objavila seznam moštev, ki bodo nastopala v prihodnji deželni C-ligi. Poleg Bora in Brega so to še Falconstar Tržič, Basket Cervignanese, Libertas Acli, Tarcento, UBC Videm, Goriziana, Tagliamento, Collinare Basket, Codroipese, Ronchi, Rorai-grande, Romans in Venezia Giulia.

Obvestila

ŠD SOVODNJE organizira na igrišču v Sovodnjih nogometni kamp 2012 in sicer od 27.8. do 31.8. v jutranjih urah od 8.30 do 12.30. Prijave (do ponedeljka 20.8.) in informacije po elektronski pošti: asdsovodnje@libero.it; ali po telefonu: 0039-3283674301 (Rudi Devetak), 0039-335312083 (Aleksij Soban), 0039-3280680499 (Simon Feri), 0039 - 3272354383 (Luka Cijan).

AŠD MLADINA organizira v mesecu avgustu tečaje rollerblade v dopoldanskem času dvakrat tedensko za predšolske otroke. Za informacije pokličite tel. št.: 392-2303152.



8. Timava cup lepo uspel

V nedeljo se je na občinskem nogometnem igrišču v Vižovljah, v organizaciji Slovenskega športno kulturnega društva Timava Medjavs Štivan, odvijal 8. Timava Cup v malem nogometu. Na turnirju je, ob vročem sončnem vremenu, sodelovalo 12 moških in 4 ženske ekipe. Prve štiri ekipe iz vsake skupine so se prebile v popoldanski drugi del tekmovanja. Izidi četrtfinalov so bili sledeči: Real Kras - Živ Texas 2:4, Blancos - Tre in Piazza 4:5, Gorjansko - Vrh Danica 2:0, Amministrizioni Stabili Aaron - T'Žejni 2:1. Poleg teh ekip so na turnirju sodelovale ekipe Timave, Rumenih Kraševcev, Europieni in Taniče FC. V polfinalu je Živ Texas premagal Gorjansko 2:0, Amministrizioni Stabili Aaron pa Tre in Piazza 4:3 po kazenskih strelh. Z rezultatom 3:0 so 3. mesto osvojili Gorjanci, finale pa ekipa Amministrizioni Stabili Aaron po streljanju sedemetrov.

V ženski konkurenci so se ekipe pomerile med sabo po sistemu vsak proti vsakemu. Končno prvo mesto je osvojila ekipa Gorjansko B, pred ekipami Živ Texas, Gorjansko A in Timava.

Vse tekme so potekale v sproščenem vzdušju in v duhu fair playa ob brezhibnem sojenju skupine sodnikov iz Coppa Trieste. Ob robu igrišča je deloval dobro založeni kiosk s hrano in pijačo. (IT)

NOGOMET - Prirejanje izidov

Sodniki menijo, da bi bila kazen za Conteja preblaga

RIM - Upal je, da se bo neprijetni obtožbi izognil z blago kaznijo - tremi meseci diskvalifikacije, in še blažje globa (200.000 evro so zanj mačje solze), toda kaže, da se je uštel. Na športni obravnavi v zvezi s prirejanjem izidov je disciplinska komisija zavrnila predlog tožilca Stefana Palazzija, da bi trenerju Juventusua Antoniu Conteju dodelili dogovorjeno kazen. Sodniki menijo, da vsebuje dogovor premalo kazni. Antonio Conte naj bi kot nekdanji trener Siene vedel, da je prišlo do poskusa prirejanja izida tekme med

Sieno in Novaro oziroma Albinoleffejem, a o tem ni obvestil ustreznih športnih organov. Conte je sprva zanikal kakršnokoli vpletenost, vendar je moral požreti grenko pilulo, kar dogovorjena kazen, ki v bistvu pomeni priznanje krivde, tudi je. Toda sodišče meni drugače in zdaj bo, kot kaže, potrebno najti novo rešitev, kazen pa bo vsekakor višja. Če pa dogovora ne bo, čaka Conteja obravnavna. Disciplinska komisija je medtem Sieno kaznovala z odvzemom šestih točk, za Grosseto pa je Palazzi zahteval izpad iz ligo LegaPro.



JADRANJE - Svetovno prvenstvo razreda 420

Posadka Sirene odlično

Solidne uvrstitve v prvih šestih plovih - Danes prost dan, od jutri v zlati skupini



Matjaž Antonaz, Carlotta Omari in Francesca Russo Cirillo

Posadka razreda 420 TPK Sirena Carlotta Omari/Francesca Russo Cirillo je na svetovnem prvenstvu na avstrijskem jezeru Neusiedler See na 7. mestu. Prvenstvo se je začelo v ponedeljek, danes pa je bil zadnji dan kvalifikacijskih regat. Od jutri, saj imajo danes prost dan, bosta jadralki tekmovali v zlati skupini.

V treh dneh so izpeljali 6 plovov z zmerno lahkim vetrom. Omari/Russo Cirillo sta jadralki dokaj solidno (2, 3, 16, 3, 13, 2 v posameznih plovih) in sta začasno prvi mesto Ita-

Prejšnji konec tedna so v Senigalli potekala druga etapa Trofeje Optimist Italia, Pokal Aico (namenjen juniorom) in Pokal Touring (namenjen kadetom). Regate se je udeležilo 314 krmarjev iz cele Italije. V treh dneh je organizatorjem na regatnem polju za kadete uspelo izpeljati štiri plove. V kategoriji letnikov 2003 je zmagala Gaja Pelà (Sirena), ki je zasedla 22. mesto med kadeti ter 5. mesto med kadetinjami. Gaja je kot zmagovalka v kategoriji letnikov 2003 odnesla domov tudi Trofejo Avis.

OPTIMIST

Gaja Pelà (Sirena)

1. v Senigalliji



GORICA - Gradnja grajske vzpenjače se nadaljuje

Varianta projekta v pripravi, drugo dvigalo izven obzidja

Sprejeli sklep za nakup dvigal - Župan preverja, ali bi za upravljanje lahko skrbela družba APT

V teh tednih mineva poldrugo leto od začetka gradnje vzpenjače na goriški grad, projekta občine Gorica, ki je v zadnjih letih spodbudil vroče polemike in še vedno razdvaja mnenja Goričanov, med katerimi ima številne nasprotnike. Po prvotnih načrtih bi morala vzpenjača danes že delovati, zaradi različnih zapletov, ki so se pojavili med deli, pa ima grajski grič še vedno videz gradbišča. Kljub precejšnjim zamudam, do katerih je privedlo predvsem odkritje ostankov antičnega obzidja, pa na občini zagotavljajo, da se postopek za gradnjo povezave med Travnikom in grajskim naseljem nadaljuje: izpeljali ga bodo do konca, saj so prepričani, da bo vzpenjača lahko prispevala k turistični privlačnosti grajskega naselja, kjer ravnokar poteka tudi obnova Trga Seghizzi in grajskega obzidja.

»Trenutno se nadaljuje gradnja spodnje postaje "Vittoria", s katere bo peljalo prvo dvigalo vzpenjače. Z ostalimi deli ne moremo nadaljevati; po odkritju ostankov starega grajskega obzidja smo jih morali namreč na zahtevo spomeniškega varstva zamrzniti,« je povedal direktor del Vittorio Ranalletta in pojasnil, da je odkritje ostankov zahtevalo spremembo načrta drugega dela vzpenjače. »Drugo dvigalo, ki je bilo sprva predvideno notraj grajskega obzidja, bo treba premakniti izven obzidja. Občini smo predlagali alternativno rešitev, zdaj pa čakamo na odgovor,« je povedal inženir Ranalletta, po katerem bo nato varianta romala še na spomeniško varstvo, deželno direkcijo za okolje in druge službe, ki so za to pristojne in bodo morale načrtu prizgati zeleno luč. »Šele takrat se bodo dela lahko nadaljevala,« je povedal Ranalletta, ki se ni želel prenatrgati z napovedovanjem trajanja postopka.

Med tem je goriški občinski odbor odobril sklep za nakup treh dvigal, na katerih se bodo turisti po zaključku gradbenih del peljali s Travnika na grad. S prvo panoramsko kabino, ki bo povezovala travniško postajo »Vittoria« s postajo »Castello«, se bo lahko peljalo približno 40 ljudi. Z drugim dvigalom, katerega trasa je predmet variante projekta, ki jo ravnokar preučujejo, se bo lahko peljalo šest ljudi, isto število potnikov pa bo lahko prenesla tudi tretja kabina, ki bo v notranjosti grajskega stolpa. Za nabavo treh kabin je dežela Fur-



Cementna »rana« v grajskem griču, ki čaka na vzpenjačo

BUMBACA

lanija-Juljska krajina namenila občini 950.000 evrov.

V študiji izvedljivosti, ki jo je poleg sklepa odobril občinski odbor, piše, da je bilo doslej izvedenih približno 75 odstotkov predvidenih del. Več podrobnosti o poteku postopka za odobritev variante projekta ter o nadaljevanju in zaključku del bo go-

riški župan Ettore Romoli posredoval novinarjem v prihodnjih dneh na novinarski konferenci. Župan je včeraj potrdil, da še vedno preverja možnost, da bi za upravljanje vzpenjače skrbelo pokrajinsko podjetje APT, kar je v intervjuju za naš dnevnik prvič povedal aprila. »Čakamo na odgovor dežele,« je zaključil Romoli. (Ale)

TRŽIČ Meccanonavale, delavce bodo končno plačali

Delavci tržiškega podjetja Meccanonavale so si končno lahko nekoliko oddahnili. Iz goriškega sedeža zavoda INPS so včeraj sporočili, da jim bodo končno začeli neposredno izplačevati dopolnilno blagajno, podjetje pa je že začelo pripravljati dokumentacijo, ki je potrebna, da bo do izplačila prišlo v doglednem času. Pozitivno novico je včeraj naznanil predstavnik sindikata Fiom-CGIL Fabio Baldassi, ki je pobliže sledil problemu tridesetih delavcev tržiškega podjetja, ki je dolgo let opravljalo podizvajalska dela v ladjedelnici Fincantieri.

Odkar je tržiški obrat pred sedmimi meseci zašel v hudo krizo, so bili delavci brez plače, ob tem pa niso prejeli niti denarja iz redne dopolnilne blagajne, čeprav jim je bila priznana. Pred dvema tednoma so delavci opozorili na svojo stisko pred sedežem zavoda INPS v Gorici, ki naj bi jim ne izplačeval dopolnilne blagajne, ker podjetje od lanskega novembra ni plačevalo socialnih prispevkov. Baldassi je istega dne opozoril vodstvo goriškega sedeža zavoda, da je tako ravnanje nepojmljivo, saj so zaradi podjetja nastradali delavci in njihove družine. »Upamo, da se taki primeri v prihodnosti ne bodo več ponovili. Zavod INPS mora ščititi delavce. Če podjetje ne izpolnjuje obvez, lahko zavod zoper njih postopa po pravni poti. Krivično je, da plačujejo delavci,« je povedal Baldassi, po katerem so od 16. julija delavci v izredno dopolnilni blagajni. Za podjetje Meccanonavale je že bil imenovan stečajni upravitelj.

GORICA

Nižje cene za obrtniške storitve in manj goljufij

Solidarnostne cene za obrtniške storitve in manj goljufij. To sta cilja sporazuma, ki sta ga sklenila goriška občinska uprava in zveza obrtnikov Confartigianato iz Gorice, s katerim želijo pomagati predvsem družinam v gnotni stiski in starejšim občanom, ki živijo sami. Dogovor je sad srečanja med goriško občinsko odborico za produktivne dejavnosti Arianno Bellan, goriško občinsko odborico za socialo Silvano Romano, pokrajinskim direktorjem zveze Confartigianato Brunom Gazullijem in drugimi predstavniki obrtnikov.

»Srečanje z obrtniki je bilo plodno. Na njem smo položili temelje za nadaljnje sodelovanje in se dogovorili o uvedbi solidarnostnih tarif za posameznike in družine, ki jih bo določila občina na podlagi ekonomskega stanja oz. težav, ki jih doživljajo,« je povedala odborica Arianna Bellan. Obrtniki, ki bodo pristopili k pobudi - vodoinštalaterji, električarji, mizarji in drugi - bodo storitve ponujali po ugodnejši ceni, ob tem pa se bodo odpovedali pravici do plačila za prihod na dom, če ne bodo izvedli dela.

»Cilj sporazuma in sodelovanja z zvezo obrtnikov ne bodo le solidarnostne tarife, s katerimi želimo pomagati družinam, ki se spopadajo s čedalje večjimi težavami zaradi posledic gospodarske krize. Ob ekonomskih problemih je resno vprašanje tudi varnost: starejši občani namreč neradi odpirajo vrata svojih stanovanj neznanecem. Zato bomo občanom ponudili seznam podjetij, ki bodo pristopila k pobudi in na katere se bodo lahko zanesli,« je povedala Romolijeva odborica za socialo Silvana Romano, ki je pobudnica sporazuma z obrtniki. Gazulli je izrazil zadovoljstvo nad dogovorom in napovedal, da bo vodstvo zveze septembra organiziralo srečanje s člani, katerim bo pojasnilo vsebine dogovora z občino. »Vsako podjetje bo seveda samo odločalo, ali želi pristopiti,« je še pojasnil pokrajinski direktor zveze Confartigianato. (Ale)



Električar na delu

GORICA - Policijski sindikat znova opozarja na nevzdržno stanje

Stavba kvesture razpada

Kabinet kvestorja je neuporaben, v različnih prostorih so podprli strop, da se ne zruši, preverjajo stabilnost poslopja

GRADIŠČE

Bežijo iz centra CIE

Četudi je na center za nezakonite priseljence CIE trenutno legel molk, to še ne pomeni, da je v njem čez noč zavladala idila. Nasprotno. V torek so zabeležili nov pobeg; zaprtemu priseljencu je uspel skozi prostore podjetja, ki upravlja s centrom. Moški se je najprej skril v pisarno, nato pa izkoristil okvaro železnih vrat, preskočil zid in za seboj zabrisal vsako sled. Do pobega je prišlo tudi pred slabim mesecem. Tedaj si je moški sam zadal rano na roki, ki so mu jo zašili in obvezali v notranji ambulanti. Isto noč pa se je še težje ranil, tako da so ga morali odpeljati v bolnišnico, od koder mu je uspelo zbežati, še preden so ga naslednje jutro operirali. Cilj pogostih samopoškodb v CIE, kjer je trenutno zaprtih 75 priseljencev, naj bi bil ravno pobeg.

Da je stavba goriške kvesture krvavo potrebna temeljite obnove, je znano dejstvo. Na nevzdržno stanje je ponovno opozoril policijski sindikat SAP, ki opozarja, da je soba v zadnjem nadstropju poslopja že eno leto neuporabna zaradi nevarnosti, da bi se pod zrušil. Sindikat je na pokrajinsko upravo, ki je lastnica nepremičnine, naslovil zahtevo po preverjanju stabilnosti poslopja, narkar je pokrajina poverila izdelavo študije podjetju Tecnoindagini iz Milana. »Osebe podjetja je julija presenečeno ugotovilo, da so v različnih prostorih poslopja podprli strop, kabinet kvestorja, ki je osrčje kvesture, pa je neuporaben,« pravi tajnik sindikata Angelo Obit in dodaja, da se vse to dogaja kljub temu, da pri nas ni bilo potresnih sunkov. »Podprli so celo strop hodnika pred kvestorjevo pisarno. Položaj je zaskrbljujoč,« trdi Obit in pristavlja, da predstavljajo dodatno nevarnost kupi papirja, ki so bili odloženi na sedežu kvesture: »Gasilce smo že večkrat opozorili, da uskladiščeni papir presega dovoljeno količino.« Sindikat SAP zahteva zato sklic storitvene konference in čimprejšnjo rešitev iz takšnega stanja.



Podprti strop

BUMBACA



Pred kvestorjevo pisarno

BUMBACA

Vpisovanje za šolski prevoz

Na uradu za vzgojne storitve goriške občine v centru Lenassi (Ulica Vittorio Veneto št. 7) so se začela vpisovanja za šolski prevoz v letu 2012/2013. Šolski avtobus je na voljo za vse otroke osnovnih šol, ki stanujejo vsaj en kilometer od šole. Vpisovanja se bodo zaključila 31. avgusta, število mest je omejeno. Dodatne informacije ponujajo v centru Lenassi od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro in ob ponedeljkih popoldne med 16. uro in 17.30. Na voljo je tel. 0481/383517-518-510.

Palmanova pod Vidmom

Sodniške izpostave v Palmanovi ne bodo pridružili goriškemu sodišču. Tako je odločila pravosodna komisija italijanskega senata, ki je preučila osnutek reorganizacije sodnega sistema. Združitvi z goriškim sodiščem so odločno nasprotovali župani spodnje Furlanije in drugi politični predstavniki.

Solidarnostni parmezan

Goriški Emporij solidarnosti, ki ga vodi goriška Karitas, je včeraj prejel 100 kg parmezana. Sir so naročili člani pokrajinskega sveta in pokrajinskega odbora, ki so s tem želeli podpreti proizvodne dejavnosti v Emiliji Romagni, ki jih je prizadel potres, in pomagati revnejšim Goričanom.



NOVA GORICA - V mestu nastaja nov poslovni objekt

Kriza na tržišču ne ugaša optimizma

Podvig podjetja Gonzaga, ki bo opremljalo črnogorski parlament



Poslovni center Gonzaga (levo) gradijo med novogoriško konkatedralo in krožiščem pred Kromberkom; Iztok Bizjak (desno)

FOTO K.M.

Včeraj so gradbišče ogradili z gradbeno mrežo, danes bodo v zemljišče zakopali bagerji. Novi poslovni center Gonzaga, v katerem bo tudi več stanovanj, bo nared do oktobra prihodnjega leta, zagotavlja direktor podjetja Gonzaga Iztok Bizjak in dodaja: »Značilnost objekta je visoka energetska varčnost in popolna energetska neodvisnost posameznih enot, pri čemer zasnovana omogoča minimalne skupne stroške.« Več kot polovica prostorov je že zasedenih, pa se gradnja pravzaprav še niti ni dobro začela.

Novi objekt s skoraj 3.000 kv. metri uporabnih površin nastaja na vstopni točki v mesto, med novogoriško konkatedralo in krožiščem pred Kromberkom. Objekt, ki nastaja zaradi potrebe podjetja po večjih poslovnih prostorih, a ga dobršen del namenijo trgu, bo imel dve podzemni parkirni etaži. Na voljo bo 30 zunanjih in 122 notranjih parkirišč. Pritličje in prva tri nadstropja bodo namenjena poslovnim prostorom, četrto in peto nadstropje pa stanovanjem. Kljub temu, da v Novi Gorici zaradi krize v gradbeništvu in splošne gospodarske krize ostaja precej novogradenjnih stanovanj in poslovnih prostorov praznih - na primer v stolpnici Cedra na Majskih poljanah ali v Eda centru -, so v Gonzagi optimisti glede prihodnosti svojega projekta. »Če smo toliko kupcev prepričali samo z načrti, verjamem, da, ko se bo začela zadeva odvijati in ko bodo videli, da pri nas dobijo več za isti denar, se bo ta odstotek zelo zmanjšal,« odgovarja direktor podjetja Gonzaga, ki bo v izgradnjo 5,5 milijonov evrov vrednega objekta vložilo 25 odstotkov lastnih sredstev. Med že znanimi kupci poslovnih prostorov so Gospodarska zbornica Slovenije, Zavarovalnica Tilja, banka Sparkasse in podjetje Vitanest. Stanovanja v petem nadstropju so malodane že razprodana. Koliko stanovanj bo nadstropje nižje, pa je odvisno predvsem od želja kupcev, saj si vsak lahko prostore projektira po meri. Posebnost objekta, ki ga bo gradilo ljubljansko podjetje VG5, bo tudi vgrajen sistem toplotnih črpalk, ki energijo pobirajo iz okolice. Testni izračun za enega od uporabnikov kaže na 70 odstotkov manj stroškov za ogrevanje in hlajenje, kot jih ima v sedanjih prostorih. Cene kvadratnega metra stanovanja Bizjak včeraj ni želel razkriti, je pa dejal, da so primerljivi s konkurenco.

Gonzaga je v štirinajstih letih delovanja postal vodilni slovenski proizvajalec pohištva in opreme za pisarne, vrtnice, šole, knjižnice, hotele, izdelujejo pa še zunanja igrala in didaktične materiale. Tovarno imajo v Čepovanu. »Od našega prometa - to je dobrih 5 milijonov evrov - uspemo v Čepovanu narediti samo polovico. Tam smo se usmerili v izdelavo zahtevnejših izdelkov. Velike serije pa kupujemo od posla do posla v kooperaciji,« pravi direktor. Lani je 45 zaposlenih ustvarilo 5,3 milijona evrov prihodkov in 155 tisoč evrov dobička; 40 odstotkov prihodkov družba ustvari na tujih trgih: v Veliki Britaniji, na Irskem, v Beneluksu, Nemčiji, Italiji, bivših jugoslovanskih državah in zalivskih državah. V kratkem se jim obetata donosen posel v Afriki in opremljanje črnogorskega parlamenta.

Katja Munih

GORIŠKA Ogenj pustoši

V Novi Gorici požarna ogroženost

Včeraj je gorelo na Prevali v občini Moš, v neposredni bližini meje. Ogenj je pustošil na območju 200 kv. metrov, poraslem s travo; ker pa je na istem mestu letos že večkrat gorelo, se poraja sum, da je bil ogenj podtaknjen. Včeraj je gorelo tudi pri Fossalonu, v Ulici Terza Armata v Gorici pa je zgorela baraka z nekaj sena, ki jo je lastnik uporabljal tudi kot skladišče; bližnji kokošnjak so pravočasno zavarovali, vzrok za požar pa še preiskujejo. Zaradi suše goriški gasilci odsvetujejo katero koli kurjenje ali sežiganje v naravnem okolju.

Novogoriška mestna občina je včeraj razglasila veliko požarno ogroženost v naravnem okolju. Tako je do preklica prepovedano kuriti, sežigati ali uporabljati odprti ogenj ter puščati ali odmetavati goreče in druge predmete ali snovi, ki lahko povzročijo požar. Požarna straža, ki jo bodo izvajala prostovoljna gasilska društva Čepovan, Nova Gorica in Dornberk, bo enkrat do dvakrat dnevno z gasilskim vozilom prevozila območje ter po potrebi opozarjala občane, ki ne upoštevajo prepovedi oz. jih prijavili policiji ali inšpektoratu za požarno varnost. V Kanalu pa je do preklica prepovedana uporaba pitne vode iz vodovoda za zalivanje vrtov in njiv, pranje avtomobilov, polnjenje bazenov ... (km, red)

GORICA - »Kapljice kulture«

Ob pretresljivih vojnih zgodbah tudi kabaret in kuharski recept

Kuhar Bruno Vignanelli (desno) med odsko pripravo jedi in nastop deklet Cheerdance skupine Star Dust iz goriškega športnega društva Dom (spodaj)

FOTO VIP



RUPA-ŠTANDREŽ - Z ženo je upravljal zadnjo trgovino v Gabrjah

Poslednja pot Emila Tkaliča, Goričana brez državljanstva



Emil Tkalič

V torek so se na rupenskem pokopališču poslovili od Emila Tkaliča, ki bi bil letos oktobra dopolnil 94 let starosti. Pokopali so ga zraven njegove žene Zalkke Tomsčič, ki je pokojna že veliko let. Soprogo, ki je bila po rodu iz Rupe, sta dolga leta upravljala trgovino z jstvinami na glavnem trgu v Gabrjah. Zaprla sta jo leta 1986 in od takrat vas ob Vipavi nima več svoje trgovine.

Življenjska zgodba Emila Tkaliča je dokaj nenavadna zlasti ob ugotovitvi, da je bil brez državljanstva. Rodil se je v Gorici 13. oktobra 1918. Rad se je pohvalil, da je bil dvajset dni avstroogrski državljan. Po vojni se je s staršema preselil v Štandrež, kjer je obiskoval osnovno šolo. Šolanje je nadaljeval na poklicni šoli, njegova hči Breda pa ve povedati, da je eno leto bil v goriškem semenišču. Njegove težave z državljanstvom so se začele konec leta 1937. Takrat je bil vpoklican na služenje vojaškega roka, Emil pa je sklenil, da ne bo vojak v državi, ki je Slovence zatirala. Odločil se je za pobjeg v Jugoslavijo. Leto kasneje je vstopil v jugoslovansko mornarico.

Kasnejša leta predstavljajo nekakšno nezanko v njegovem življenju; hči in znanci se spominjajo, da jim je pripovedoval o tem, da je bil med vojno in po njej v Dalmaciji in v Zagrebu, v spominu pa je zbledelo sosledje Emilovih premikov in doživetij. Domov se je vrnil takoj po vojni, ko so na Goriškem bili še zavezniki.

V knjigi »Štandrež v duhu NOB« se je ohranilo daljše Emilovo pričevanje, v katerem opisuje svojo udeležbo v udarniški delovni brigadi, ki je gradila progo Brčko-Banovići v Bosni. Ko je Gorica prešla pod italijansko upravo, so se njegove težave zaostriale. Oblasti so ga imele »na piki« zaradi predvojnega pobjega in mu zaradi tega niso priznale državljanstva, vendar tudi sam ga ni hotel imeti, je pogosto zaupal najožjim prijateljem. Imel pa je jugoslovansko državljanstvo. V Italiji so mu zato priznali le začasno bivališče, ki je v različnih navedbah trajalo do njegove smrti pred nekaj dnevi. Po vojni je bil najprej na črno zaposlen pri stricu, po poroki z Zalko Tomsčič leta 1958 pa sta zakonca odprla trgovino z živili v Gabrjah. Za njeno upravljanje je v glavnem skrbel Emil, bila pa je registrirana na ženinino ime. Zanimivo je tudi to, da se je mladi par poročil le v cerkvi, kajti zaradi Emilovih težav z državljanstvom na županstvu poroka ni bila registrirana. V zakonu se jima je rodila hči Breda, ki je zaradi omenjenih očetovih prihod morala prevzeti mamin priimek Tomsčič. Dodatne težave so se za Emila Tkaliča začele leta 1991, po razpadu Jugoslavije. Kot zaprišežen Jugoslovčan ni hotel sprejeti državljanstva nobene od držav, ki so nastale na pogorišču do tedaj skupne domovine. Sedaj je našel svoj mir ob ženi Zalki na pokopališču v Rupli, pa čeprav je pretežni del svojega življenja preživel v Štandrežu, kjer so ga vsi poznali kot poštenega in razgledanega človeka. (vip)

Tudi torkov večer v Ljudskem vrtu je občinstvo spremljalo s prisrčnim ploskanjem. »Kapljice kulture« so ponovno postregle z različnimi umetniškimi izrazi.

Prvi je na prizorišče stopil Rajko Slokar, bivši ravnatelj novogoriške knjižnice Franceta Bevka. Iz knjige »Osapski navihanec«, ki jo je prevedel iz angleščine, je prebral črtico o mučeniški smrti Lojzeta Bratuža. Avtor knjige je škotski pisatelj James Findlay Hendry, ki v njej opisuje obdobje fašizma na Primorskem. Nato je nastopil mladi Luca Brumat z Vrha, ki je z znano Cohenovo pesmijo »Hallelujah« dokazal, da se razvija v odličnega interpreta tudi zahtevnih skladb. Sledila je pretresljiva pripoved goriškega zgodovinarja Pierluigija Lodija: izbral je zgodbo iz časa prve svetovne vojne o dvehletni Doroteji Cotič, ki je leta 1916 umrla zaradi kolere, ki so jo vojaki prinesli na Goriško z drugih bojišč. Dekletce je svoj zadnji dom našlo na vojaškem pokopališču v Žigonih pri Renčah, njen grob pa se je čudežno ohranil. S kabaretno točko in z dovtipi iz vsakdanjega življenja sta občinstvo pošteno pozabavali Tatjana Malalan in Irena Pahor; prihajata s Tržaškega, njuni nastopi pa temeljijo na klevetah dveh ostarelih gospa, ki opravljata na levo in desno. Zelo dobro se je s svojo akustično kitaro odrezal goriški glasbenik in kantavtor Giulio Nerini, ki je dokazal, da je bluesman iz pravega testa; pred kakim letom je s prijateljico izdal CD ploščo z naslovom »Thank you«. S kratko pripovedjo »Sončeca« iz svoje knjige »Tišina« je nato pred publiko stopila novogoriška kulturna delavka in bivša podžupanja Darinka Kozinc. Posebno pozornost je pritegnil kuhar Bruno Vignanelli, ki je pripravil večerno jed iz zelenjave in povrtnin ter pripravo pospremil s simpatično razlago. Z njo je tudi postregel zbranim ljudem. O Vignanelliju, ki bo nočjo spet na odru, naj povemo, da se je kuharskih spretnosti učil na tečajih zavoda Ad formandum, ki ga je med torkovim večerom predstavila Maja Humar. Nazadnje so nastopila še dekleta Cheerdance skupine Star Dust iz športnega društva Dom; vodi jih Nikol Krizmančič, kljub okrnjeni zasedbi pa so dokazala, da jim akrobatsko-plesna zvrst zelo leži. »Kapljice kulture« bodo kapljale le še danes in jutri med 21. in 22. uro. (vip)

GORICA

Vegetarijanski festival bo v mestnem središču

Gorica bo tudi letos gostila festival vegetarijancev, ki ga bo že tretjič organiziralo podjetje Biolab. Največja novost prireditve, ki bo potekala med 31. avgustom in 2. septembrom, bo prizorišče. Po uspehu, ki ga je lani in predlanskim doživela na območju t.i. »kazernet«, se bo prireditve tokrat preselila v mestni center. Stojnice bodo zasedle Travniki, Raštel, Ulico Roma in Ulico Oberdan, spremni dogodki pa bodo po-

tekali tudi v Hiši filma na Travniku (organizirali bodo filmski niz z naslovom »No impact«). Naslov letošnjega festivala bo Od globin do zvezd (»Dagli abissi alle stelle«), rdeča nit pa bo »green way of life«, življenjski stil, ki je pozoren do okoljskih vprašanj. V središču festivala bo seveda gastronomija - razstavljavcev iz Italije in Slovenije bo okrog 70 -, pomemben del programa pa bodo srečanja z gosti, med katerimi bodo ekonomist Andrea Segrè, radijski voditelj Massimo Cirri, astrofizičarka Margherita Hack, novinar dnevnika La Repubblica Pietro Del Re ter potapljača Enzo in Patrizia Maiorca.



Na lanskem festivalu



GABRJE - Na pobudo društva Skala

Nogometni turnir navdihoval otroke



Udeleženci umetniške delavnice v Gabrjah

Ob koncu minulega tedna se je v Gabrjah zaključil vsakoletni nogometni turnir, v okviru katerega so letos poskusno ponudili tudi novost za najmlajše. Pod mentorstvom članic društva Skala in še nekaterih krajanov so zanje priredili umetniško delavnico: skupaj s starši in mentorici so otro-

ci ustvarjali na temo vsega, kar se je medtem dogajalo na igrišču. Izpod njihovih rok so nastale male živopisane lutke, ki ponazarjajo nogometaše in nogometašice: vsak otrok je namreč izdelal svojo maskoto turnirja, marsikdo je tudi portretiral svoje junake in junakinje z gabskega igrišča, naj-



prej na skicirki in nato v slikarski tehniki. Z ustvarjalnim koticom, ki je pospremil nogometni turnir, je društvo Skala še dodatno okrepilo pozornost, ki ga posveča mladim ter medgeneracijskemu povezovanju s ciljem zdravega druženja in aktivnega prostovoljnega dela.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. ANTONIO, Ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

DEŽURNA LEKARNA V MEDEI
RAJGELJ CHIARA, Ul. Scuole 9, tel. 0481-67068.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX: zaprt do 16. avgusta.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 19.45 - 22.00 »Biancaneve e il cacciatore«. Dvorana 2: 20.15 »L'estate di Giacomo«. 22.00 »Il cacciatore di vampiri« (digital 3D) - film prepovedan mladim izpod 14. leta starosti. Dvorana 3: 21.00 »The Amazing Spider-Man«. Dvorana 4: 19.50 - 22.00 »Contraband«. Dvorana 5: 20.00 - 22.00 »Un anno da leoni«.

Koncerti

NIZ KONCERTOV DVORNE GLASBE ob 21. uri: v sredo, 8. avgusta, v baziliki Sv. Eufemije v Gradežu Ens. Orientis Partibus »L'umana virtù e la ricerca del vero«; vstop prost.

POLETJE V PALAČI CORONINI CRONBERG: v petek, 10. avgusta, ob 19.30 odprtje kioskov, ob 20.00 koncert Suzahne Fiering, do 23.00 možen tudi ogled razstave »Delle mie gioie ed oggetti d'oro« v bivši konjušnici palače; informacije za vodene ogleds vsak dan od 8. do 19. ure po tel. 0481-533485 ali na info@coronini.it.

Šolske vesti

AŠZ MLADOST IN ZŠSDI organizirata nogometni kamp za dekline in dečke od 5. do 12. leta starosti od ponedeljka 20. do vključno sobote 25. avgusta na nogometnem igrišču v Doberdobi. Med tednom bo izlet v žabavišni vodni park Aquasplash v Lignanu; vpisovanje in informacije po tel. 339-3853924 ali erimic65@tiscali.it (Emanuela).

SLOVIK - razpisi prostih vpisnih mest v letu 2012-2013 za dijake, študente in ostale tečajnike so objavljeni na spletni strani www.slovik.org. Število mest je omejeno. Rok: 15. septembra 2012.

SCGV EMIL KOMEL organizira poletna glasbena kampusa za učence in novopisane otroke od 6. do 12. leta starosti med 9. in 13. uro: od 27. do 31. avgusta bo na sedežu v Gorici pihalni in trobilni kampus (informacije pri prof. Fabiu Devetaku, fabio2410gm@gmail.com); od 3. do 7. septembra pa kampus vseh instrumentov v podružnici na Plešivem (vpisovanje do 20. avgusta); informacije in vpisovanje na info@emilkomel.eu.

GLASBENA MATICA IN KD SOVODNJE prireja glasbeno ustvarjalno delavnico za otroke od 4. do 11. leta starosti pod vodstvom Jane Drassich in Martine Šolc. Delavnica bo potekala v jutranjih urah v Kulturnem domu v Sovodnjih od 20. do 24. avgusta; informacije in vpisovanje po tel. 333-7044780 (Jana).

MLADINSKI DOM prireja pripravo na vstop v srednjo šolo od 3. do 7. septembra (za peto-prvošolce) in tečaje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, ponavljanje matematike in glavnih učnih snovi v okviru nove ponudbe »Srednja na štartu« od 27. avgusta do 7. septembra (za srednješolce); informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV za Goriško sporoča udeležencem izleta, da bo v nedeljo, 5. avgusta, odpeljal v Miramar in Koper prvi avtobus ob 8. uri s trga Medaglie d'oro/Gorišček, nato s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači, v Štandrežu pri Arcobalenu in na Pilošču. Drugi avtobus bo odpeljal ob 8.15 s Pilošča, nato iz Sovodenj pri lekarni in cerkvi ter iz Doberdobi. Udeleženci morajo imeti dokument, veljavni za tujino. Priporoča se točnost; informacije po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-390697 (Marija Č.), 347-1042156 (Rozina) in 0481-21361 (Ema L.).

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da se vpisovanje za 8-dnevni izlet na Sardinijo od 25. septembra do 2. oktobra nadaljuje nepreklicno do 15. avgusta. Zato vabi društvo člane in prijatelje, naj se čim prej prijavijo po tel. 349-4042060 (Eda L.), 0481 882183 (Dragica V.), 0481 884156 (Andrej F.), 0481 532092 (Emil D.). Na račun 300 evrov. Pohitite. V primeru nezadostnega števila udeležencev bo izlet odpadel.

Obvestila

AGENCIJA ZA PRIHODKE sporoča, da bodo med 13. in 31. avgustom uradi v Gorici (Korzo Italia 157) in v Tržiču (Ul. Ceresina 1) odprti samo od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro. S 3. septembrom bodo spet v veljavi tudi popoldanski urniki odprtja in sicer ob ponedeljkah in sredah med 15. in 17. uro.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo avgusta zaprti.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da bo v začetku avgusta zapadel rok za vložitve prošnje za pridobitev odškodnin po poplavih, ki so sovođensko občini prizadele septembra leta 2010. Oškodovani lastniki lahko na županstvu predstavijo vso potrebno dokumentacijo; informacije nudijo na tehničnem uradu.

OVERNIGHT - NOČNI AVTOBUS za varno zabavo: vsako soboto do 1. septembra bo povezoval Gorico in Tržič s Sesljanom. Urniki: v Gorici s ploščadi pri Rdeči hiši ob 21.30, ustavljen bo v Gradišču, Foljanu, Tržiču in Sesljanu; v Tržiču iz Ul. Pocar ob 22.05 in 23.25; iz Sesljana ob 2.10 (proti Tržiču), ob 4.10 (preko Tržiča v Gorico) in ob 4.10 (proti Tržiču).

SKGZ obvešča, da bo goriška pisarna zaprta do 6. do 18. avgusta.

USTANOVITEV MAŽORETSKE SKUPINE V DOBERDOBU: godba na pihala Kras v Doberdobi organizira za dekleta od 8. do 18. leta starosti mažoretsko skupino, ki bo s svojimi kooreografijami popestrila nastope godbe same in tudi drugih prireditvev; informacije in prijave po tel. 347-1243400 (Magda Prinčič).

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici ima nov naslov elektronske pošte: gorica@knjiznica.it. Do 31. avgusta bo knjižnica odprta s poletnim urnikom od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, zaprta bo zaradi dopusta od 6. do 17. avgusta.

KRUT obvešča, da bo goriška pisarna zaprta do 20. avgusta.

ODHOD NA POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE NA LIVKU: ZSKD sporoča, da bodo udeleženci z avtobusom odpotovali z železniške postaje v Sežani v ponedeljek, 27. avgusta, ob 8. uri, s postankom na parkirišču pri krožišču v Rožni dolini ob 8.40 za vstop otrok z Goriškega. Udeleženci iz videmske pokrajine se jim bodo pridružili neposredno na Livku ob 11. uri; več na www.zskd.eu.

ZSKD obvešča, da bo goriški urad do 14. septembra odprt po poletnem urniku in sicer od 9. do 13. ure.

KROMBERK Ob glasbah sveta tudi kulinarika

Organizatorji letošnjega festivala Glasbe sveta obljublajo najboljše izvajalce etno glasbe, ki jo bo spremljala lokalno pridelana hrana in drugi butični izdelki. »V poplavi koncertov, ki se v poletnem času vrstijo eden za drugim, smo v Goriškem muzeju hoteli ponuditi nekaj več. Ni nam dovolj, da je glasba dobra, ampak smo iskali unikatno glasbo, ki poleg prijetnih melodij prenaša tudi pristne, prvinske in srčne emocije in poslušalca tako res napolni z energijo,« je koncept festivala, ki bo potekal pri kromberškem gradu, pojasnil umetniški vodja in organizator Aleks Vičič. Poleg Goriškega muzeja pri organizaciji sodelujejo še kulturno umetniško društvo Morgan in družba Odprta koda.

Štiri avgustovske torke bodo torej zaznamovali nastopi etno glasbenikov. Na odru pred gradom Kromberk bodo 7. avgusta najprej nastopili tamburaši skupine Šukar, ki že več kot dvajset let preigravajo romsko glasbo. Drugi večer, 14. avgusta, je rezerviran za istrsko ljudsko glasbo skupine Vruja in za Goriške madrigaliste, ki v tolminskem narečju opevajo ljubezen, poštenost, skromnost, prijateljstvo in iskrenost. Tretji večer, 21. avgusta, bo na oder festivala stopila hrvaška glasbena velemojstrica Tamara Obrovac, festival pa bodo 28. avgusta zaključili, kot so se izrazili organizatorji, »slovenski crème-de-la-crème glasbeniki«, trio Dovč&Gombáč&Krmac.

Festival Glasbe sveta 2012 ni namenjen samo glasbenim sladokuscem, ampak tudi tistim, ki kaj dajo na kakovostno hrano. V okviru festivala bo tudi Tržnica goriških dobrot, kjer bodo lokalni vinarji, sirarji, čebelarji, zeliščarji, oljarji in drugi predstavljali svoje pridelke in izdelke. Obetajo se torej večeri, na katerih bo mogoče spoznavati tako glasbeno kot tudi prehransko dediščino.

Prireditve

KNJIŽNICA POD KROŠNJAMI V KANALU pod brezo na igrišču pri osnovni šoli Kanal: danes, 2. avgusta, ob 19.30 pogovor z novinarjem, pesnikom in publicistom Esadam Babačičem o njegovi knjigi »Trdobojec, zgodba Dejana Zavca v dvanajstih rundah«; v petek, 3. avgusta, ob 19.30 srečanje z vojnim novinarjem in poročevalcem s kriznih žarišč Boštjanom Videmškom, z njim se bo pogovarjal Toni Dugorepec o tem, ali se premikamo proti novemu svetovnemu redu.

BRESKVA FEST V PRVAČINI: odprje v petek, 3. avgusta, z razstavo breskev v dvorani, možnost jahanja konjev, vožnja s konjsko vprego, možnost nakupa spominkov, breskev in izdelkov iz breskev, na stojnicah bodo predstavljene tradicionalne in domače jedi, na ogled bo tudi razstava aleksandrinsk drink v Hiši na placu; ob 21. uri nastop skupin Estwind, Niet in Corvus.

POLETJE V BUKOWCI - festival bo potekal v Bukovici med 3. in 31. avgustom; v petek, 3. avgusta, ob 21. uri »House passion«, nastopata Mike Vale in Paolo Barbato, vstopnina znaša 4 evre, vstop mlajšim od 16 let ni dovoljen; v nedeljo, 5. avgusta, ob 16. uri dan športa (tek, turnir v odbojki na mivki, predstavitev Slovenske vojske in športnih društev), sledil bo zabavni program; vstop prost.

BUKAFEST V KALU NAD KANALOM: v petek, 3. avgusta, med 13.30 in 16. uro delavnica za otroke (od 4. do 12. leta), med 16. in 20. uro razstava; v soboto 4. avgusta, ob 18. uri koncert skupine »Jam session«, ob 21. uri nastop skupine »Mojo hišni band« esperanto blues in ob 23. uri koncert skupine »Ansambel Ikebana« rokenrol s harmoniko; vstop prost.

OBČINA TRŽIČ IN ONDE MEDITERANEE prireja plesne večere z glasbo v živo z naslovom »Balla la vita« v Ul. Valentinu v Tržiču (Area Verde) ob sobotah ob 21. uri: 4. av-

GRADEŽ - Jutri Lagunamovies, za uvod kulturni film z Beatlesi



The Beatles

Jutri ob 21. uri se bo na nabrežju Nazario Sauro v Gradežu začel deveti festival Lagunamovies. Letošnja prireditelj, ki so ji umetniški vodje Sergio Naitza, Daniela Volpe in Paola Sain, ima naslov »Splash - Vizije iz podvodnega sveta«. Prvi festivalski večer bo posvečen skupini The Beatles, saj bo 5. oktobra letos ves svet obeleževal 50. obletnico snemanja uspešnice »Love me do« v studiu Abbey Road. Občinstvo si bo med jutrišnjim večerom ogledalo kulturni animirani film »Yellow Submarine« iz leta 1968 z Beatlesi v glavni vlogi, ki je bil letos restavriran. Pred projekcijo bo govor na temo »Beatlesi, ki jih niste nikoli videli: animacija, stripi, risanke - Četverica Fab Four od stripov do ekrana«: sodelovali bodo kantavtor Alberto Fortis, ki se je družil s Paulom McCartneyem in Yoko Ono ter bo pri klavirju tudi zaigral in zapel nekaj pesmi, glasbeni kritik Enzo Gentile in novinar Gian Paolo Polesini. Poleg filma »Yellow Submarine« bodo ponudili še »pokušnjo« televizijske animirane nanizanke iz leta 1966 in odlomke iz oddaje italijanske mreže RAI »Obladi-Oblada«, ki je tudi bila posvečena Beatlesom. Pokrovitelji festivala, ki bo do 9. avgusta poživljal večere v laguni, so občina Gradež, odborništvo za kulturo dežele FJK, Fundacija Goriške hranilnice in Čedajska banka; podroben program na spletni strani www.lagunamovies.com.

gusta Davide e Samantha trio; vstop prost.

10. MUŠJE DIRKE LEVPA: ŠKTD LEVPA prireja v nedeljo, 5. avgusta, ob 14. uri tradicionalne mušje dirke (dirke na osli), mušji triatlon, nastop humoristke Nataše Tič Ralijan (Analiza), nastop harmonikašev, tombolo, razstava slikarja in pesnika Franca Šuligova - Kanalka (v načrtnemski dvorani); ob 19. uri ples s skupino Primorski fantje. Ponujali bodo domačo hrano in razstavo domačega peciva, vstop prost; več na www.drustvo-levpa.si.

ZVEZDNATE ČAŠE V ŠTEVERJANU: degustacijski večer bo potekal v petek, 10. avgusta, na posestvu grafice Tacco na Dvoru v Števerjanu.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Francesco Mazzolini (iz splošne bolnišnice) v cerkvi pri Madonini in na glavnem pokopališču; 10.30, Matilde De Cesare vd. Rossi (iz splošne bolnišnice) v stolnici Sv. Hilarija in Tacijana, sledila bo upepelitev; 12.00, Annamaria Cumar vd. Fonovich z glavnega pokopališča v stolnico, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 11.00, Dorina Nadalia z glavnega pokopališča v stolnici Sv. Ambroža, sledila bo upepelitev.

† Zapustil nas je

Giuseppe Pahor

Žalostno vest sporočajo

hčerke Rada, Maria in Anna, zeti, vnuki in pravnuki ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo v petek, 3. avgusta, ob 11.00 v župnijski cerkvi v Jamljah.

Jamlje, 2. avgusta 2012

Priznana pogrebno podjetje Preschern



GLOSA

Slovenska Cerkev kot Costa Concordia

JOŽE PIRJEVEC



Peter Kovačič Peršin je izdal pred kratkim izbor svojih razprav, objavljenih delno v reviji 2000, ki je bila dolgo ena najbolj svobodnih in izzivalnih na Slovenskem. Bila je namreč glasilo tistih katoličanov, ki se niso strinjali s socialističnim režimom na oblasti, pa tudi ne z uradom Cerkvijo. Kritični odnos do slednje je bil opazen posebno po osamosvojitvi, ko se je Cerkev znašla na križpotju, na katerem je bilo treba odločiti, kam naj gre. Naj postane glasnica pristnih evangelskih vrednot, kakršne je izpovedal Vatikanski koncil, ali naj si skuša pridobiti tisto hegemonijo znotraj slovenske družbe, ki jo je imela pred drugo svetovno vojno. Na žalost je podlegla skušnjavi oblasti in denarja in si s tem zapravila moralni kapital, ki si ga je pridobila v letih, ko jo je preganjal stari režim. Danes je kot ladja Costa Concordia: nasleda je na čerih pohlepa in kratkovidnosti svojih voditeljev, ki so dosegli to, da se je znašla skupaj s politiko na dnu lestvice institucij, katerim ljudje zaupajo.

Oceniti knjigo Petra Kovačiča Peršina, izzivalno naslovljeno »Duh inkvizicije. Slovenski katolicizem med restavracijo in prenovo«, ni enostavno. V njej so namreč razprave teološkega značaja, kakor tudi tiste, ki so posvečene razmisleku o zgodovini naše Cerkve od leta 1848 dalje. Zakaj je Peršin izbral prav to letnico za izhodišče svojega pisanja? Ker je v habsburški monarhiji takrat prišlo do odločilnega preobrata. Če so vodilni sloji hoteli premagati revolucijo, ki je izbruhnila marca '48 in je skoraj spodnesla vladajočo dinastijo, so

moralni spremeniti svoj odnos do Cerkve. Morali so se odpovedati poskusu, ki ga je uvedel Jožef II. konec 18. stoletja, da jo usmerja in ji vlada, ter skleniti z njo zavezništvo, kar pomeni, da so ji bili prisiljeni odmeriti velik vpliv v javnem življenju. V šestdesetih letih 19. stoletja so sicer nemški liberalci na oblasti na Dunaju skušali ta vpliv nekoliko omejiti, a poskus se jim ni povsem posrečil. Cerkev je še nadalje igrala pomembno vlogo, ki se je zadnja desetletja pred prvo svetovno vojno še okrepila, ko so se začele oblikovati politične stranke s konfesionalnim predznakom. Te razmere so se ohranile v osrednji Sloveniji tudi v času med obema vojnoma in privedle do tistega integralizma, ki ni razklal samo našega katoliškega občestva, temveč je usodno vplival na razvoj dogodkov, kakšen se je udejanil med drugo svetovno vojno.

Po letu 1945 se je Cerkev znašla v katakombah, kar ji je dalo novega elana, saj je v svoji sredi izoblikovala ljudi kot so bili filozof Anton Trstenjak ali teologa Janez Janžekovič in Vekoslav Grmič, ki so začeli razvijati novo misel o človeku in njegovem ustvarjalnem odnosu do transcendence. Moram reči, da me je zapis, posvečen nosenemu mariborskemu škofu Grmiču, prevzel, ker sem v njem našel vrsto podatkov, ki jih nisem poznal. Skozi prizmo Grmičeve tragične izkušnje sem bolje razumel papeža Pavla VI., ki je skušal uresničiti nauk Drugega Vatikanske koncila in navezati tudi s socializmom na oblasti možnost dialoga. V tem načrtu naj bi slovenska Cerkev in posebej Grmič odigrala pomembno

vlogo. Stvari so se obrnile drugače. Socializem na oblasti je propadel, na Zahodu je triumfiral kapitalizem neo-liberalnega kova, v Cerkvi pa restavracijska miselnost Janeza Pavla II. In Benedikta XVI. To je zapечатilo Grmičevo usodo in utišalo njegovo misel in akcijo, ki ni bila vedno premočrtna, je pa vendar iskala odgovor na bistveno vprašanje: kako uresničiti krščanske ideje bratstva in sestrstva že v zemeljski danosti. Slovenska Cerkev po osamosvojitvi te velike dediščine ni znala izrabiti in dograjevati, temveč se je zagledala v preteklost in jo skušala - kot Frankenstein svoj stvar - vrniti v življenje. S poraznimi rezultati, ki so vsem očitni.

Toda, naj se dotaknem izhodiščne razprave v Peršinovi knjigi, naslovljene »Krščanstvo med utopijo in prakso«. Avtor v njej razlikuje »utopizme«, kot je bil na primer komunistični, od »utopij«, ki po njegovem ni mogoča brez vere v transcendenco. Utopizmi, ki so totalne vizije razvoja človeške družbe, se neizbežno sprevržejo v totalitarnost. Samo utopija, ki jo racionalna zavest vedno sproti preverja ter popravlja, je lahko plodna. A ta utopija, če sem prav razumel, po Peršinu ni mogoča brez religioznega naboja. Moram priznati, da tega naboja nimam več. Na žalost ne morem moliti s Kocbekom: »Tvoja odsotnost mi hipoma ostaja najvišja in najlepša resnica o Tebi, kajti umaknil si se iz sveta, da napraviš mesto človekovi svobodi, in glej, šele zdaj doumevam spoznanje, da na ta način postajamo Tvoji svobodni soustvarjalci ...« Utopiji pa se kljub temu ne bom odpovedal.

PISMA UREDNIŠTVU

Tri vprašanja zagovornikom hitre železnice

Tisti domači politiki, ki podpirajo hitro železnico, bodo sami odgovarjali za lastne napake, če bo prišlo do materialne in nepopravljive okoljske škode zaradi vrtanja?

Kolikšno odškodnino bodo dobile družine, ki jim bodo kamioni desetletje vozili pred nosom in prašili njihova pljuča?

Kdor je poslal tehnike, da so pred časom vrtali luknje na zemljiščih domačinov celo brez dovoljenja lastnikov in izkazal zvrhano mero nespoštovanja do le-teh, bo res do natankosti spoštoval stroge geološke, urbanistične in okoljevar-



stvene pogoje, ki jih omenjajo na tržaški občini?

Imel bi še dve dodatni vprašanji: ali bo hitra železnica čez 20-30 let (ko naj bi bila izredno draga dela zaključena) res še nujno potrebna glede na projekcije o potrebah po prevozu blaga, in če bo sploh mogoče se izogniti raznovrstnim špekulacijam, ki v tej državi zelo pogosto spremljajo velika in v tem primeru faraonska dela. Hvaležno odklanjam odgovor na ti vprašanji, saj si znam odgovoriti sam.

Pavel Križman

LJUBLJANA - Člani društva Slovenija - Rusija

Zbirajo podpise pod protestno peticijo

LJUBLJANA - Člani in simpatizerji Društva Slovenija - Rusija, ki je bilo eden od organizatorjev nedeljske slovesnosti ob Ruski kapelici, so zaradi zapletov glede govornikov na proslavi začeli zbirati podpise pod peticijo. Kot so zapisali, nasprotujejo »nedopustni praksi izvršilne oblasti, ki posega v avtonomno delo in življenje društev in civilnodružbenih gibanj«.

Kot so zapisali v peticiji, so bili ob letošnji slovesnosti neprijetno presenečeni, ker so »bili na zahtevo nekega vladnega urada prikrajšani za napovedani govor Jožeta Pirjevca ob tem slovesnem dogodku«. To je po njihovem opozorilu zaskrbljujoče in »bati se je, da tako ravnanje presega enkratnost nedeljskega dogodka«.

Ob tem izrekajo »globoko nezadovoljstvo in nestrinjanje z oblastniškim vmešavanjem v civilnodružbeno življenje, ki kaže tudi nerazumno podcenjevanje zgodovinskega pomena, trdoživosti in vpliva društvenega življenja na Slovenskem«.

Uvodni nagovor na nedeljski slovesnosti v spomin ruskim vojnim ujetnikom, ki jih je med prvo svetovno vojno zasul snežni plaz, je namreč imel predsednik Društva Slovenija - Rusija Sašo Geržina, čeprav naj bi ga po prvotnih načrtih moral imeti zgodovinar Pirjevec. Ta je nato za spletni portal MMC dejal, da je iz kabineta predsednika vlade »prišel ukaz, da naj pri Ruski kapelici v imenu Društva Slovenija - Rusija govori ali gospod Geržina, ki je pač predsednik društva, ali nihče drug«. Zahtevo naj bi pogojevali z udeležbo vojakov na slovesnosti.

V uradu vlade za komuniciranje so poudarili, da iz kabineta predsednika vlade niso bile postavljene zahteve glede govorcev, temveč so želeli skupaj z organizatorji pripraviti koncept prireditve, ki je bil skladen z naravo in protokolom letošnje pomembne obletnice.

Civilnodružbena pobuda je izjavo objavila na spletni strani www.ruskakapelica.si, na kateri do petka tudi zbirajo podpise, je za STA povedala sociologinja in prvopodpisana pod pobudo Neda Pagon, ki je sicer tudi članica društva.

Na dogajanje glede izbire govornika so se odzvali tudi v zunajparlamentarni LDS, kjer prav tako izražajo nestrinjanje s tem, da na slovesnosti ni nastopil zgodovinar Pirjevec. Od predsednika DZ Gregorja Viranta pričakujejo, da »nemudoma obsodi ponovne ideološke delitve vladajoče koalicije, kakor je to že večkrat obljubil«, so sporočili iz stranke.

ODPRTA TRIBUNA

Pomen širitve dvojezične šole tudi v Tersko in Karnajsko dolino

Lani je bila desetletnica sprejetja zaščitnega zakona (št.38/2001) in v teku leta smo se večkrat spomnili nanjo: zakon namreč predvideva posebno členu za vidensko pokrajino tako na področju šolstva kot glede razvoja gospodarstva.

Lepo je bilo, da sta se prav lani občini Tipana in Bardo odločili in zaprosili vse institucionalne sogovornike, naj razširijo dvojezično šolo in Nadiških tudi v Tersko in Karnajsko dolino. V Kanalski dolini pa sta občini Naborjet-Ovčja vas in Trbiž zaprosili za uvedbo trijezičnega pouka, torej, poleg italijanskega, tudi slovenskega in nemškega jezika.

Za Vidensko pokrajino je to velik korak naprej, ki nam jasno kaže, da so razmere boljše, kot so bile v preteklosti, čeprav ni povsod tako, Vsekakor je zanimanje za slovenski jezik in z njim raste tudi skrb za identiteto in kulturo.

O tem smo imeli v teku leta 2011 večkrat priložnost govoriti in poudariti naše zahteve:

V Čedadu na Dnevu Emigrantov, kjer je bil prisoten tudi deželni odbornik za kulturo, Elio De Anna, v Naborjetu, aprila, ko smo organizirali posvet o desetletnici zakona. Prisotni so bili deželni odbornik za kulturo, Elio De Anna, deželni odbornik za šolstvo, Roberto Molinaro, deželni funkcionar za slovenske šole Tomaž Simčič, in druge oblasti.

O tem smo v poletnem času govorili tudi na prazniku emigrantov b Bardu, ko je bil med prisotnimi tudi deželni svetnik Franco Baritussio, v Špetru smo isto tematiko obravnavali oktobra, ko je dežela FJK orga-

nizirala poseben posvet o dvo/večjezičnosti.

Skratka, lahko rečemo, da je bilo lansko leto v veliki meri posvečeno pomembnejšemu aspektu zaščitnega zakona: to je utrditvi in uveljavljanju slovenskega jezika v Videmski prokrajni.

Kaj to bi pomenilo za nas, Slovence videnske pokrajine? Dvojezična šola v Špetru lepo dokazuje, kako so pozitivni in pomembni rezultati tega učenja. Čeprav ima šola v zadnjih letih logistične težave, in to že od marca 2010, je vedno več vpisanih otrok, ki prihajajo tudi z bližnjih občin.

Ta sistem pomaga ohraniti krajevno kulturo in obenem osvojiti tudi knjižni jezik. Znanje knjižnega jezika pa nam daje možnost da se pogovarjamo in vzpostavljamo dialog tudi z drugimi Slovenci. In v tem kontekstu ima ustrezen prostor tudi naša krajevna kultura. Znanje slovenskega jezika pomeni za naše ljudi tudi imeti glavo bolj odprto, razširiti obzorja in misliti v evropskem duhu.

Kaj se je dogajalo lani, smo videli. Kaj pa letos?

Želeli bi, da bi omenjene občine dobile pozitivne odgovore na njihova upravičena vprašanja, kar se do danes, žal, še ni zgodilo. Seveda gre za zahtevne procese, čeprav se pri teh zahtevah opiramo na jasno zakonsko podlago. Potrebni so torej tudi z naše strani dodatni, dogovorjeni koraki.

V Kanalski dolini, v Naborjetu-Ovčji vasi in na Trbižu deluje en sam večstopenski zavod, ki ga obiskuje vsa mladina od vrtca do mature. In

predlog je, da bi v šolski kurikulum vključili tudi učenje slovenskega jezika.

V Bardu in Tipani pa naj bi obstoječi šoli (od vrtca do petega razreda) z italijanskimi učnim jezikom spremenili v dvojezične, delovali pa naj bi v okrilju Večstopenskega dvojezičnega špertskega zavoda.

V Nediških dolinah uspešno deluje, kot je znano, dvojezična šola. Stara stavba še čaka na začetek prenove in tu so veliki problemi, saj ni še jasno, koliko časa bo potrebno za dokončanje del.

Menim, da je prav da naša skupnost v celoti podpre želje občinskih uprav in staršev, zato smo na aprilskem pokrajinskem kongresu SKGZ sprejeli ustrezen dokument, ki smo ga naslovili na Deželo in druge pristojne oblasti.

Bodočnost Slovencev videnske pokrajine je v kulturni rast in to pomeni, da moramo znati tudi slovenski jezik. Živimo v deželi, kjer se srečujejo in se govorijo glavni jeziki Evrope. To je veliko bogastvo, ki ga je treba ohraniti, razvijati in ovrednotiti prav tako, kot nam kaže sama Evropa.

Dežela FJK je s posvetom ki ga je organizirala oktobra lani v Špetru, dala v tem smislu pomemben signal, ki smo ga z veseljem sprejeli. Upamo v našo deželo in v javne oblasti, da bodo pozitivno odgovorile na zahteve in potrebe občin, staršev in predvsem otrok. Spremljati moramo te procese in prispevati k pozitivni rešitvi šolske problematike na Videnskem.

Luigia Negro

Olga Knez



SLIKARSTVO - Odprli jo bodo drevi pod naslovom Commedia umana

Razstava Jožeta Ciuhe v Villi Manin pri Vidmu

Na ogled bodo slike in mozaiki iz štirih desetletij umetnikovega ustvarjanja

VIDEM - V Villi Manin v Codroipu pri Vidmu bodo danes ob 19. uri odprli razstavo Jožeta Ciuhe "Commedia umana". Na ogled bodo slike in mozaiki iz štirih desetletij umetnikovega ustvarjanja, poudarek pa bo na novejših delih. Po oceni umetnostne zgodovinarke Nadje Zgonik Ciuha "vztraja pri tem, da dojamemo, kako drugačen je od ostalega slikarstva".

Kot je v uvodu razstavnega kataloga zapisal italijanski likovni kritik Toni Toniato, je Ciuha umetnik v "klasičnem smislu", kar je po njegovem mnenju vedno redkejša izjema v panorami sodobne figurativne kulture. S Ciuho po Toniatovem mnenju slikarstvo slavi "nov prehod domišljije v brezmejno vsepričujočnost smisla".

Ciuhova dela iz zadnjega obdobja gledalca, kot je zapisala Zgonikova, spominjajo na velike temne sivo-črne table, na katerih je izrisan bel mrežni diagram figur, zapletenih v medsebojni dialog. Umetnikove slike že nekaj desetletij nastajajo med vzhodnim Sredozemljem in evropskim zahodom - poleti na hrvaškem otoku Šipan, pozimi v Parizu, pojasnjuje Zgonikova, ki med drugim opozarja tudi na "globinsko in globalnost" slikarjevega intelektualnega oblikovanja, ki se odražata v umetniški praksi.

Likovni kritik Zoran Kržišnik je ločil dve konstanti Ciuhovega ustvarjanja: kontemplacijo in eksperiment. Njegova želja prodreti z razmišljanjem v bistvo stvari in nagon zadreti v nekaj novega, še nepreizkušenega prinašata "slast in muko, izhajajočo iz zmeraj spet obnavljajoče se zavesti omejenosti človeških možnosti. Toda človeka, umetnika Ciuhovega kova, navaja prav ta zavest k novim in novim poskusom, k napadanju poligona likovne ustvarjalnosti z



najrazličnejših strani", je zapisal Kržišnik. Dodal je, da je rezultat tega izjemno bogastvo likovnih sporočil, ki zastavljajo tako rekoč vsa vprašanja in pokrivajo vse bivanjske razsežnosti sodobnega človeka.

Uvodna nagovora za katalog sta med drugim prispevala predsednik republike Danilo Türk, ki je pokrovitelj razstave, ter minister za izobraževanje, znanost, kulturo in šport Žiga Turk. Razstava bo odprta do 23. septembra.

Jože Ciuha se je rodil leta 1924 v Trbovljah. Študiral je na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani. Imel je več kot 400 samostojnih in 300 skupinskih razstav. Za svoje umetniško delo je prejel več priznanj, med drugim nagrado Prešernovega sklada, Jakopičovo nagrado, francoski naziv vitez lepih umetnosti in literature ter avstrijski častni križ znanosti in umetnosti. Je član Ruske akademije umetnosti. (STA)

KNJIŽEVNOST - V torek v ZDA

Umrli pisatelj Gore Vidal

Bil je znan po svojem eklektičnem slogu

NEW YORK - Na svojem domu v Hollywoodu je v 87. letu starosti umrl ameriški pisatelj, dramatik in kritik Gore Vidal, je včeraj sporočil njegov nečak Burr Steers. Po navedbah tujih tiskovnih agencij je Vidal umrl za posledicami pljučnice.

Gore Vidal je eden velikanov ameriške književnosti, ki je prejel številne ameriške literarne nagrade. Napisal je 25 romanov in številne drame, eseje, scenarije za film in televizijo ter zgodovinske knjige, še posebej o ZDA in ameriških javnih osebnostih. Med njegovimi najbolj uspešnimi deli sta romana Myra Breckinridge (1968) in Lincoln (1984). Prvega je v slovenščino leta 2001 prevedel Jure Potokar.

S svojim tretjim romanom "The City and the Pillar" iz leta 1948 je postavil nove meje v homoseksualni literaturi. Roman velja za prvo povojno gejevsko literaturo, ki o homoseksualnosti govori odprto in brez zaдрžkov, njen protagonist pa je družbeno dobro prilagojen.

Vidal je za svoja literarna dela prejel več nagrad, bil pa je tudi dramatik, esejist in scenarist. Njegova igra "The Best Man" je bila nominirana za nagrade tony.

Aktivno se je vključeval tudi v politiko. Bil je demokratski kandidat za kongresnika, deloval pa je tudi kot politični komentator. Vidal je bil vztrajen kritik ameriškega militarizma, med drugim je trdil, da je Busheva administracija vnaprej vedela za teroristične napade 11. septembra 2001.



Gore Vidal

ANSA

Bil je visok ter navidez hladna in cinčna osebnost, piše ameriška tiskovna agencija AP. Kolega po persusu Christopher Hitchens ga je nekoč opisal kot sodobnega Oscarja Wilda.

Znan je bil tudi po razburkanem zasebnem življenju. S sodobnikoma Normanom Mailerjem in Trumanom Capotejem pripadal zadnji generaciji avtorjev, ki so bili tudi resnične zvezdniške osebnosti - redni gostje pogovornih oddaj in družabne kronike.

Vidal je umrl v torek po daljši bolezni na svojem domu v Los Angelesu, kamor se je po letih bivanja v Italiji preselil leta 2003. V Italiji je živel z dolgoletnim spremljevalcem Howardom Austenom. (STA)

GLASBA - Turneja po deželah Alpe-Jadran

Evropski duh mladih simfonikov



Maestro Kuret in mladi simfoniki na arhivskem posnetku

KROMA

V novi podobi zopet prihajajo na evropski glasbeni oder mladi simfoniki, člani mednarodnega simfoničnega orkestra Wonderful Youth Orchestra (WYO). Orkester je zrasel na več kot dvajsetletnih izkušnjah in nadaljuje poslanstvo mladinskega godalnega orkestra ter nato Simfoničnega orkestra Srednjeevropske pobude.

Orkester bo v novi široki obleki vključeval mlade evropske talente od Atlantika do Urala in se bo v prvi polovici avgusta predstavil na javnih koncertih na Hrvaškem (Terme Tuhelj), v Sloveniji (Terme Olimje), v Srbiji (Beograd) in Italiji (Trst, Lignano, kočja Gilberti v kaninskem pogorju). Simfonike vodi maestro Igor Coretti - Kuret, idejni oče projekta, ki že dvajset let združuje odlične mlade glasbenike iz različnih

držav.

Orkester WYO ob tej priliki sestavlja 54 mladih iz enajstih držav Evrope. Gre za edinstveno skupino mladih, saj vključuje glasbenike med 11. in 18. letom, ki še niso stopili na akademsko pot, vendar so že popolnoma predani glasbi, ki jih spremlja na vsakem koraku njihovega življenja.

Mlade glasbenike, ki so se v teh dneh zbrali v Termah Tuhelj, pripravlja mednarodni in izkušeni profesorji, člani najuglednejših evropskih orkestrov. Koncertni program vsebuje skladbe W.A. Mozarta, F. Schuberta, Di Giandomenica, J. Bahmsa, B. Bartoka in Z. Kodalya. Krstnemu nastopu orkestra WYO lahko prisluhnete 9. avgusta v dvorani Primula Hotela Sotelia v Podčetrtku (Terme Olimje).

FILM - Od danes do 9. avgusta

V Rovinju že dvanajsti italijanski filmski festival



V Rovinju bodo predvajali tudi slovenski film Piran-Pirano

S filmom Io sono Li (Ime mi je Li), zgodbo o prijateljstvu med kitajsko krčmarico in ribičem jugoslovanskih korenin, ki ga je v Chioggi posnel Andrea Segre, se bo danes v Rovinju pričel 12. italijanski filmski festival. Dnevi italijanskega filma bodo do 9. avgusta potekali na sedežu italijanske krajevnice skupnosti na Trgu Campitelli; večerne projekcije bodo na sporedu v poletni areni, popoldanske pa v prenovljeni veliki dvorani.

Rovinski festival, v sklopu katerega si lahko predvsem italijanska manjšina in številni turisti ogledajo najnovejšo italijansko filmsko produkcijo, vodita Vittorio Segre iz Adrije in Tržačan Alessandro Radovini, kinematografska krožka iz obeh mest pa sta njegova soorganizatorja (seveda s skupnostjo Italijanov iz Rovinja).

V sekciji Panorama si bo mogoče ogledati nekatere filme iztekajoče se

sezone, na primer Habemus Papam Nannija Morettija ali Il gioiellino, ki ga je posnel Andrea Molaioli.

V središču tokratne retrospektive pa bosta pokojna italijanska igralca Amedeo Nazzari in Antonio Gandusio (slednji se je rodil leta 1873 ravno v Rovinju). Letos bo na sporedu samo en dokumentarec, in sicer Il secolo lungo, ki sta ga Roberto Salinas in Marina Cantucci posvetila astrofiziki čarki Margheriti Hack.

Kot poseben festivalski dogodek pa bodo v torek zavrteli film Piran, Pirano režiserja Gorana Vojnovića. Slovenski film sicer ne bi spadal na italijanski filmski festival, a so se prireditelji odločili zanj, ker obravnava zgodbo, ki je rovinjskemu občinstvu še kako blizu: zgodbo o Italijanu, Bosancu in Slovenki, ki se v Piranu ponovno srečajo petdeset let po drugi svetovni vojni. (pd)

V Trenti bodo mentorji Dunajski filharmoniki

V Trenti bo med 25. avgustom in 3. septembrom potekal tradicionalni glasbeni forum za nadarjene študente godal z vsega sveta. Desetdnevni brezplačni seminar bodo vodili ugledni profesorji Dunajske filharmonije. Nadarjeni mladi glasbeniki pogosto nimajo dovolj finančnih sredstev za izobraževanje pri uglednih profesorjih, zato se je profesor Alfred Staar, od leta 1961 prvi violinist Dunajske filharmonije, pred desetimi leti odločil, da skupaj s pokroviteljem ustanovi brezplačen poletni forum.

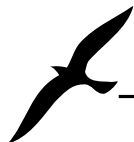
Med številnimi prijaviteli je vsako leto po strogih kriterijih izbranih dvajset najbolj nadarjenih glasbenikov, starih od 16 do 25 let. Ti dobijo priložnost, da se učijo pri Dunajskih filharmonikih, med katerimi so Volkhard Steude, Peter Götz, Robert Nagy, Elmar Landerer in Andreas Rentsch.

V idiličnem okolju Triglavskega narodnega parka bodo potekale celodnevne glasbene delavnice igranja violine, viole in violončela. Dopoldne bodo mladi glasbeniki obiskovali individualni pouk, popoldne pa ure zborovske glasbe. Vajam bodo lahko brezplačno prisostvovali tudi obiskovalci.

Desetdnevni tečaj se bo zaključil z dvema brezplačnima glasbenima prireditvama, 1. septembra s komornim koncertom v bovški kapeli in dan kasneje s koncertom solistov v Domu Trenta. 19. septembra bodo najboljši študenti nastopili tudi v Brahmovi dvorani Musikvereina na Dunaju.

Negrita v Majanu

V furlanskem mestu Majano bo noč ob 21.30 koncert skupine Negrita iz Arezza. Priljubljeni italijanski bend bo nastopil v okviru poletne turnee Dannato vivere, s katero promovira svojo najnovejšo ploščo.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Enciklopedija živali – Damjak
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Dok.: Bivanje trenutka, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno Unomattina Caff  **6.30** Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina estate **11.05** Nan.: Un ciclone in convento **12.00** Variete: E state con noi in tv (v. P. Limiti) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nan.: Don Matteo 6 (pon.) **15.10** Nan.: Capri (pon.) **16.50** Rai Parlamento Telegiornale **17.00** Dnevnik **17.15** Nan.: Heartland **18.00** Nan.: Il commissario Rex **18.50** Kviz: Reazione a catena (v. P. Insegno) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Techetechet  **21.20** Dok.: Superquark (v. P. Angela) **23.30** Dnevnik - kratke vesti **23.35** Dok.: L'incredibile viaggio della tartaruga (Avstrija/VB/Nem. '09, r. N. Stringer)

Rai Due

6.00 Nan.: Cuori rubati **6.25** Nan.: Top Secret **7.10** Nan.: Vite sull'onda **7.30** Odd. za otroke: Cartoon Flakes **10.00** Rubrika: Art Attack **10.45** Dnevnik **10.50** XXX. Olimpijske igre London 2012: plavanje (kvalifikacije); veslanje (finale); prenos **13.00** Dnevnik



13.30 XXX. Olimpijske igre London 2012: moški vaterpolo (Italija – Hrvaška); sabljanje – floret, polfinale (ženske skupine); glinasti golobi – Double Trap, finale (m); lokostrelstvo – finale ( ), prenos; športna gimnastika – finale All Around ( ); sabljanje – floret, finale ( enske skupine), prenos; plavanje – finale (prenos); odbojka na mivki (prenos); moška odbojka (Italija – Velika Britanija), povzetek **22.30** Dnevnik **22.40**  rebanje lota **0.30** Rubrika: Buonanotte Londra (v. J. Volpi)

Rai Tre

6.00 Aktualno: Rai News Morning News **8.00** Film: I bambini ci guardano (dram., It., '43, r. V. De Sica) **9.30** Dok.: La Storia siamo noi **10.30** Aktualno: Cominciamo bene **12.00** Dnevnik,  portne vesti in vremenska napoved **13.10** Nad.: La strada per la felicit  **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Tgr Piazza Affari, sledi Dnevnik L.I.S. **14.55** Nan.: La casa nella prateria **15.45** Film: Ci sta un francese, un inglese e un napoletano (kom., It., '08, r. E. Tartaglia) **17.20** Rubrika: GeoMagazine 2012 **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Cotti e mangiati **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Nan.: Law & Order **23.20** No ni in deželni dnevnik **0.00** Film: L'evaso (dram., Fr./It., '71, r. P. Granier-Deferre)

Rete 4

6.50 Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Pi  forte nelle ragazzi **8.40** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Pacific

RADIO IN TV SPORED

 etrtek, 2. avgusta 2012

19

Blue **12.55** Nan.: Distretto di polizia 4 **13.50** Film: Poirot – Il pericolo senza nome (krim., VB, '90, r. R. Rye) **16.05** Nad.: My Life **16.35** Film: Una pistola per Ringo (western, It./ p., '65, r. D. Tessari) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.10** Nan.: Siska **21.10** Nan.: Due imbroglioni e... mezzo! **23.05** Film: Un sacco bello (kom., It., '80, r. in i. C. Verdone)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.35** Film: La banda Olsen al circo (pust., Norve ka, '05, r. A. L. Naess) **10.20** Nan.: I Cesaroni 3 **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Film: Rosamunde Pilcher – Un amore all'orizzonte (rom., Nem., '10) **16.30** Film: Il diario di Suzanne per Nicholas (rom., ZDA, '05) **18.30** Igra: La ruota della fortuna (v. E. Papi) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Variete: Veline



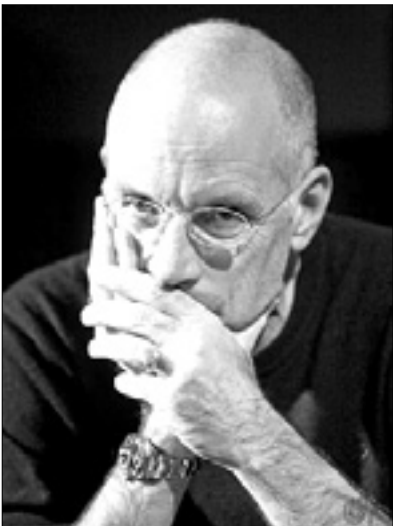
21.20 Film: Blonde ambition (kom., ZDA, '07, r. S. Marshall, i. Jessica Simpson, L. Wilson) **23.10** Film: Mind the men! - Nella mente degli uomini (kom., Nem., '10)

Italia 1

6.30 Nan.: Il mondo di Patty **7.20** Nan.: Hannah Montana **8.10** Risanke **10.30** Nan.: Dawson's Creek **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in  portne vesti **13.40** Risanke: Futurama **14.10** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Gossip Girl **15.55** Nan.: Glee **16.45** Nan.: Giovani campionesse **17.35** Igra: Mercante in fiera **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in  portne vesti **19.25** Nan.: CSI - New York **21.10** Nan.: Human Target **23.50** Film: The uninvited (horor, ZDA, '09, r. C. in T. Guard

La 7

7.00 Aktualno: Omnibus Estate 2012 **9.55** Aktualno: In Onda (pon.) **10.35** Nan.: Ultime dal cielo **11.30** Nan.: Agente speciale Sue Thomas **12.30** 18.00 Variete: I men  di Benedetta (pon.) **13.30** Dnevnik **14.10** Film: I tre moschettieri (pust.,  p., '73, r. R. Lester) **16.10** Nan.: Il commissario Cordier **18.55** Igra: Cuochi e fiamme **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda



21.10 Film: Sud (dram., It., '93, r. Gabriele Salvatores, i. S. Orlando) **23.55** Aktualno: La valigia dei sogni **23.35** Film: Mystery (triler, ZDA, '86)

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.35** 12.45 Dok.: Borgo Italia **8.00** 14.05 Dok.: Piccola grande Italia **11.30** Dok.: Chioggia tra cielo ed acqua **12.00** 20.10 Aktualno: Salus Tv

12.10 19.55 Aktualno: Musa Tv **12.20** 20.25 Tg Agenparl **12.25** 16.00, 22.30 Rotocalco Adnkronos **13.10** Aktualno: 20 minuti... **13.30** 16.30 Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Aktualno: Dai nostri archivi - 2012 **19.30** Dnevnik **20.30** Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.55** Film: L  dove scende il fiume (western, ZDA, '52, r. A. Mann, i. J. Stewart) **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Film: Notte di nozze (dram., ZDA, '35, r. K. Vidor, i. A. Sten, G. Cooper)

Slovenija 1

6.45 22.50 Poletna scena **7.20** Odmevi (pon.) **8.00** 15.45, 18.30 Risanke **9.20** Nan.: Ribič Pepe **9.35** Pravlјice iz lutkarjevga vozika: O lažnivi laži, za mo itev godni **10.00** Kviz: Male sive celice (pon.) **10.45** Pou no-ravz. nan.: Taborniki in skavti **11.00** Dok. film: Krila upanja (pon.) **11.15** Nan.: Potplatopis **11.35** Nan.: Pustolovščine (pon.) **12.10** Prava ideja! (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Dok. serija: Zahodna civilizacija - se ji bliža konec? (pon.) **14.20** Slovenci v Italiji **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak **16.05** Lutk. odd.: Studio Kri kra  – Barve (pon.) **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.20** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **17.45** Eko utrinki **17.55** Nad.: Moji, tvoji, najini **18.20** Minute za jezik (pon.) **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Film: Boudu (kom., Fr., '05, r. G. Jugnot) **21.40** Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.25** Sveto in svet: Vera in kultura (pon.)

Slovenija 2

7.00 Infokanal **9.10** Igralci brez maske – Franc Markov  i  (pon.) **10.10** Igralci tudi pojejo (pon.) **10.30** Olimpijske igre

Slovenija 3

6.00 10.00, 19.55 Sporočamo **7.10** 21.30  ari  e **8.25** Beseda volivcev **11.05** Kontakt-na oddaja **12.35** Slovenija in Evropa **13.00** 22.00 Prava ideja (pon.) **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **15.00** Globus **16.00** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **19.00** Tv Dnevnik – z znakovnim jezikom **20.00** 0.00 Aktualno **20.15** Evropski premislek **20.40** Na tretjem... **23.15** Odmevi (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program **14.00**  ezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** SMS - glasbena oddaja **15.20** 18.00 Dok. odd.: City Folk **16.00** Olimpijske igre London 2012 **18.35** Vremenska napoved **18.40** 23.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes TV dnevnik **19.25**  port **19.30** Olimpijske igre London 2012 **22.15** Glasba zdaj **22.30** Primorska kronika **23.50** Na obisku **23.20** Koncert: Lynx **00.20**  ezmejna Tv - TDD

Tv Primorka

8.35 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravlјica **9.00** Novice **9.05** Na   as **10.00-16.00** Novice in Videostrani **17.30** Va  krog **18.00**  ogarija v Ptuj **18.30** Na   as **19.30** Dnevnik, vremenska napoved, Kultura in napovedujemo **20.00** Poletje v Bukowci **21.00** Naj NVO **21.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **22.00** Glasbena oddaja, sledi Tv prodajno okno in Videostrani

Pop Pop TV

6.25 8.40, 10.10, 11.35 Tv prodaja **6.55** 17.45 Nad.: Zmagoslavje ljubezni **7.45** 15.40 Nad.: Zakon brez ljubezni **8.55** Sinhronizirane ris. serije **10.40** 14.45 Nad.: Brezno ljubezni **12.05** 16.40, 17.10 Nad.: Mo  usode **13.00** 24UR ob enih **13.30** Nan.: Zvezda na sodišču **14.20** Nan.: Dobra mačka **17.00** 24UR popoldne **18.45** Ljubezen skozi  elodoc - recepti **18.50** 22.55 Misli zdravo **18.55** 24UR vremenska napoved **19.00** 24UR 20.00 Film: George iz džungle (pust., ZDA, '97 r. S. Weisman, i. B. Fraser) **21.40** 24UR zvečer **22.00** Nan.: Detektiv na Floridi **23.00** Nan.: Zvit in prebrisan **23.50** Nan.: Enajsta ura

Kanal A

7.00 Svet (pon.) **7.45** Risane serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro Tv **12.15** Na-

vihanci iz Benidorma (zab. serija) **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Na kraju zločina - Miami (nan.) **14.25** Film: Poslednji klic (krim., ZDA, '04, r. D. R. Ellis, i. K. Basinger, C. Evans) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.:  erifova pravica



20.00 Film: Flight of the phoenix (akc., ZDA, '04, r. J. Moore, i. D. Quaid, M. Otto) **22.00** Film: Nekoč brata (biogr., ZDA, '10) **23.25** Film: Po ast iz morja (horor, ZDA, '08)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena: V studiu Alenka Florenin in Romeo Grebenšek; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 11.15 Posameznik in družba - Pogovori z dr. Martino Flego; 12.15 Glasbeni gost – Samuel Lukas; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Morski val - V studiu Tjaša Dornik in Danijel Malalan; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Ivo Andri : Most na Drini - 36. nad.; 18.00 Portret Bojana Adamiča; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 6.30 Poročila; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska: Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditev; 10.00 Poletne Olimpijade v Londonu; 11.00 Poletna pesem in pol; 11.30 Pastirske igre v Seno  ah; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.15 Poletne Olimpijade v Londonu; 19.00 Večerni dnevnik in kronika; 20.00 Utrip kulture; 20.30 Od glave do rapa; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenada.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 7.15 Jutranji dnevnik - Olimpijade; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.45, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Včeraj in danes; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Televizijski programi - zaključek; 10.33 Anteprima classifica; 11.00-12.00 Olimpijade; 12.30 Dogodki dneva - Olimpijade; 13.00, 22.30 Summerbeach; 13.35, 18.00-19.00 Glasbena lestvica; 14.00, 21.00 Pillole estive di cultura; 14.35, 22.00 My radio; 15.00 L'Italia   fatta; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 E ...state freschi; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 20.00 Playlist; 21.30 Proza; 23.00 In orbita summer edition; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 5.55 Iz sporedov; 6.10 Rekreatcija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40, Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravlju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tuje tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00  etrkov večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nem   ini; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40  portna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 8.55 Spored; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00-0.00 Olimpijski val, studio Ljubljana - London, 6.dan; 10.05, 17.45 Olimpijski naval, pregled; 10.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 18.50 Spored; 19.00 Dnevnik; 22.00 Novice; 22.30 Olimpijski naval, pregled.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Liri ni utrineki; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Glasbeni utrip (pon.); 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Razzgledi in razmisleki; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuoz; 17.00 Iz  lo je; 17.30 Bancetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 22.05 Radijska igra; 23.25 Slovenski koncert; 23.55 Liri ni utrineki (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d. . - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisni tva:  edad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naro ni ko - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20  
Naročnina za Italijo 280,00  
Poštni t.r. PRAE DZP  t. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20  
Letna naročnina za Slovenijo 215,00  
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani,  t. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel.  t. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul ( irina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00  , finančni in legalni 92,00  , ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel. t. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglosi 20,00   + 0,50   na besedo; nekomercialni oglosi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu  t. 14 z dne 6. 12. 1948

 lan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Topel afriški anticiklon se zadržuje nad Italijo, medtem ko se hladnejši atlantski tokovi pomikajo proti srednji Evropi; v petek se bodo ti tokovi približali Alpam in povzročili večjo vremensko nestanovitnost.

Nad Britanskim otočjem je ciklonsko območje, nad preostalo Evropo pa prevladuje območje dokaj enakomernega zračnega tlaka. V višinah priteka k nam toplejši in bolj suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.50 in zahaja ob 20.32
Dolžina dneva 14.42

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 20.21 in zahaja ob 6.12

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.21 najnižje -73 cm, ob 12.07 najvišje 48 cm, ob 17.48 najnižje -22 cm, ob 23.16 najvišje 44 cm.
Jutri: ob 5.50 najnižje -67 cm, ob 12.38 najvišje 49 cm, ob 18.29 najnižje -22 cm, ob 23.51 najvišje 34 cm.

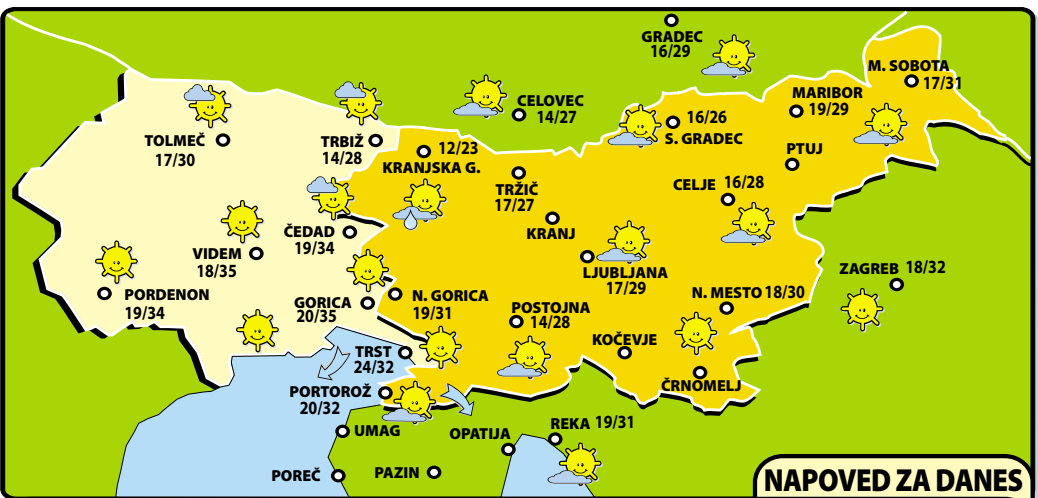
BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo ugoden in spodbuden, le popoldne bo po nekaterih nižinah velika toplotna obremenitev.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 25 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C			
500 m	26	2000 m	14
1000 m	22	2500 m	11
1500 m	17	2864 m	9

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v visokogorju 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo pretežno jasno. Najvišje jutranje temperature bodo od 12 do 19, najvišje dnevne od 28 do 33 stopinj C.



Jutri, soboto in nedeljo bo sončno in vroče. Predvsem v soboto lahko v notranjosti nastane kakšna vročinska nevihta.

Terme Zreče | Rogla

Najdi svoj nasmehek!

V ZADNJEM HIPU...
LE ŠE NEKAJ PROSTIH MEST.

MODRE POČITNICE v Termah Zreče do 30. 09. 2012

Cena (na osebo na dan v dvoposteljni sobi):

VILE TERME ZREČE****	46,00-€	39,00 €
HOTEL VITAL****	57,00-€	47,00 €

Minimalna doba bivanja 3 dni/ 2 noči.

Program vključuje:

polpenzion, kopanje v termalnih bazenih, 1x obisk Savna vasi, pohod na Lovrenška jezera (julij, avgust), spust po Zlodejevem (1x v času bivanja za otroke), animacijo štirih letnih časov, večerne urice ob zvokih glasbe (četrtek, petek, sobota)

DOBRODOŠLI OTROCI: en otrok do 12. let, v sobi z dvema odraslima osebama, biva gratis, otroški pavšal za drugega otroka (do 12 leta): 15,00 €/ dan

GORSKI ODDIH na Rogli do 25. 11. 2012

Cena (za 3 dni v dvoposteljni sobi):

	1. oseba	2. oseba
HOTEL BRINJE, BGW ROGLA***	148,00 €	74,00 €
HOTEL ROGLA***	180,00 €	90,00 €
HOTEL PLANJA****	210,00 €	105,00 €

Program vključuje:

3x polpenzion, lahko kosilo, neomejeno kopanje na Rogli, 1x kopanje v Termah Zreče, 1x obisk savne na Rogli, otroške igrarije z Zlodejem (po programu), 1x pohod do Lovrenških jezer s pohorsko malico iz nahrbtnika (po programu)

DARILO:

WELLNESS VOUCHER v vrednosti 20,00 € programe Sprostitev & Relax, Ostanimo fit ali Rogla je cool

Ostali pogoji na www.terme-zrece.eu in www.rogla.eu.

Info: +386 3 75 76 149, www.terme-zrece.eu

ZDA - V Kaliforniji se je začel proces

Spopad med tehnološkima kolosoma Apple in Samsung

SAN JOSE - Na ameriškem zveznem sodišču v kalifornijskem San Joseju se je začel spopad med ameriškim tehnološkim velikanom Apple in njegovim južnokorejskim tekmeccem Samsungom. Odvetniki Applu so v uvodnem nagovoru Samsung obtožili »kopiranja vseh elementov iphona«, medtem ko Samsung pravi, da si Apple ne more lastiti »pravokotne oblike«. Tožbo je sprožil Apple, ki trdi, da so izdelki Samsunga iz Južne Koreje le kopija njihovih iphonov in tabličnih računalnikov iPad. V podkrepitev svojih trditev ima Apple nekaj Samsungovih notranjih dokumentov, ki naj bi dokazovali namerno kopiranje.

Ponoči po evropskem času je odvetnik Applu Harold McElhinny podal uvodni nagovor, v katerem je poudaril, da se je Samsung »na najvišji ravni« odločil, da bo »preprosto kopiral vse elemente« priljubljenega mobilnega telefona Iphone in tabličnega računalnika Ipad, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Samsungov advokat Charles Verhoeven je trditve zavrnil s podatkom, da južnokorejski proizvajalec zaposluje na tisoče ljudi, ki se ukvarjajo z dizajnom, in za raziskave in razvoj novih proizvodov porabi milijarde dolarjev. Poudaril je še, da Apple, tako kot številna druga podjetja, uporablja podobno tehnologijo in dizajn za zadovoljevanje potreb uporabnikov po telefonih in drugih napravah, ki predvajajo glasbo in filme ter omogočajo fotografiranje in snemanje.

Tako je po njegovih besedah več podjetij vložilo zahtevo za patentno zaščito pravokotne oblike z zaobljenimi robovi, ki je značilna za Appleove proizvode. »Apple ni izumil pravokotne oblike, ki jo kar naprej vidite,« je dejal Verhoeven. Zato Apple tudi nima pravice »monopola nad pravokotno obliko«. Sicer pa je odvetnik Samsunga menil še, da je osnovna oblika, na kateri delajo skoraj vsi proizvajalci, enaka. »Nič ni narobe, če spremljaš delo svojih tekmecev in te to navdihne,« je dejal.

V kolikor bi sicer v procesu, ki bo predvidoma trajal vsaj mesec dni, zmagal Apple, bi lahko sodišče prepovedalo prodajo Samsungovih izdelkov Galaxy na ameriškem trgu. V kolikor bi zmagal Samsung, bi to lahko vodilo k podražitvi Applevih izdelkov.

Sicer bosta obe podjetji v prihodnjih tednih pripeljali kup prič, ki pa so večinoma javnosti dokaj neznan strokovnjaki. Vodilni predstavniki podjetij naj ne bi nastopili na prostoru za priče. Samsung v svojo obrambo trdi, da je na trgu mobilnih telefonov že od leta 1991, Apple pa je prišel šele leta 2007. Dizajn telefonskih naprav je industrijski standard že dolga leta in se ni rodil z Applom, ki po trditvah Samsunga želi izriniti konkurenco s trga in omejiti izbiro potrošnikom, da bi zadržal pretirane dobičke. Poleg tega naj bi Apple kopiral obliko iphona od podjetja Sony.

Apple ima prednost domačega terena, saj je eden od največjih delodajalcev v območju mesta San Jose oziroma v Silicijevi dolini in zvezna sodnica Lucy Koh mu je že prisodila dve predsodni zmagi z začasno prepovedjo prodaje tabličnega računalnika galaxy tab 10.1 in pametnega telefona galaxy nexus. (STA)